

CODE REF : **195-USP**



FILE DESCRIPTION: **SAFETY FOOTWEAR**

DOCUMENT INFORMATION:

PAGE SIZE when folded: **75 X 125MM**

SINGLE PAGES :

1 = FRONT PAGE

58 = INFO PAGES

1 = BACK PAGE

= **60 IN TOTAL**

0926 : BASED ON OLD 195USP0324 - 12571

REMOVE STANDARDS AND CHEMICAL - MANUAL UPDATE



GUIDE COLOUR
DO NOT PRINT

FILE PANTONE REFERENCE



Pantone BLACK
C 0; M 0, Y 0; K 100

75mm

PORTWEST®

USER INFORMATION



CERTIFICATION

EN ISO 20347:2022

AS 22 10.5:2019

ASTM F2892-24



INTERNATIONAL CERTIFICATION GUIDELINES
EUROPE ■ USA ■ AUSTRALIA

125mm



USER INFORMATION



CERTIFICATION

EN ISO 20347:2022

AS 2210.5:2019

ASTM F2892-24



195USP

INTERNATIONAL CERTIFICATION GUIDELINES
EUROPE ■ USA ■ AUSTRALIA

EN | USER INFORMATION

Please read these instructions carefully before using this product. You should also consult your Safety Officer or immediate Superior with regard to suitable footwear protection for your specific work situation. Store these instructions carefully so that you can consult them at any time.



Refer to the product label for detailed information on the corresponding standards. Only standards and icons that appear on both the product and the user information below are applicable. All these products comply with the requirements of Regulation (EU) 2016/425.



AS 2210.5:2019 is the Australian and New Zealand standard for Occupational Protective Footwear.

ASTM F2892-24 USA Standard for Soft Toe Protective Footwear

PERFORMANCE AND LIMITATIONS OF USE

This footwear is manufactured using both synthetic and natural materials that conform to the relevant sections of EN ISO 20347:2022, ASTM F2892-24 and AS 2210.5:2019 for performance and quality. It is important that the footwear selected for wear must be suitable for the protection required and the wear environment.

Where a wear environment is not known, it is very important that consultation is carried out between the seller and the purchaser to ensure, where possible, the correct footwear is provided.

FITTING AND SIZING

To put on and take off the product, always fully undo the fastening systems. Only wear footwear of a suitable size. Footwear that is either too loose or too tight will restrict movement and will not provide the optimum level of protection. The size of the product is marked on it.

COMPATIBILITY

To optimise protection, in some instances it may be necessary to use footwear with additional PPE such as protective trousers or over gaters. In this case, before carrying out the risk-related activity, consult your supplier to ensure that all your protective products are compatible and suitable for your application.

Additional protection may be provided, and is identified on the product by its marking as follows:

Marking code

PENETRATION RESISTANCE	
Metallic perforation-resistant inserts (1100N)	P
Non-metallic perforation-resistant inserts (No penetration)	PL (Large nail)
Non-metallic perforation-resistant inserts (1100N)	PS (Small nail)

Electrical properties:

Conductive (maximum resistance 100 kΩ)

Antistatic (resistance range of 100 kΩ to 1000 MΩ)

Electrically Insulating footwear

Resistance to inimical environments:

Insulation against cold

Insulation against heat

Energy absorption of seat region (20 Joules)

Water resistance

Ankle protection

C
A
△
CI
HI
E
WR
A
AN

Water resistant upper
Cut resistant upper
Heat resistant outsole (300°C)
Resistance to fuel oil
Slip Resistance
Ladder Grip
Scuff cap abrasion

WPA
CR
HRO
FO
SR
LG
SC

In addition there are the following short codes for commonly used combinations of optional categories of protection:
01 = Upper from material other than all rubber or polymeric + closed seat region + SB + A + E
02 = 01 + WPA
03 = 02 + P + Cleated Outsoles

CLEANING

To ensure the best service and wear from footwear, it is important that the footwear is regularly cleaned and treated with a good proprietary cleaning product. Do not use any caustic cleaning agents. Where footwear is subjected to wet conditions, it shall, after use, be allowed to dry naturally in a cool, dry area and not be force dried as this can cause deterioration of the upper material.

STORAGE

The packaging provided with the footwear at the point of sale is to ensure that the footwear is delivered to the customer in the same condition as when dispatched; the carton can also be used for storing the footwear when not in wear. When the boxed footwear is in storage, it should not have heavy objects placed on top of it, as this could cause breakdown of its packaging and possible damage to the footwear.

WEAR LIFE

The exact wear life of the product will greatly depend on how and where it is worn and cared for. It is therefore very important that you carefully examine the footwear before use and replace as soon as it appears to be unfit for wear. Careful attention should be paid to the condition of the upper stitching, wear in the outsole tread pattern and the condition of the upper/outsole bond.

REPAIR

If the footwear becomes damaged, it will not continue to give the specified level of protection and to ensure that the wearer continues to receive the maximum protection, the footwear should immediately be replaced. Never knowingly wear damaged footwear whilst carrying out a risk related activity.

SLIP RESISTANCE

In any situation involving slip, the floor surface itself and other (non-footwear) factors will have an important bearing on the performance of the footwear. It will therefore be impossible to make footwear resistant to slip under all conditions which may be encountered in wear. This footwear has been successfully tested against EN ISO 20347:2022 and/or AS 2210.5:2019 for Slip Resistance.

Marking on footwear denotes that the footwear is licensed according to the PPE Regulation and is as follows:

Examples of markings Explanation



EN ISO 20347:2022

CE mark
The European Norm



AS 2210.5:2019
Footwear.

Australian and New Zealand Standard
Australian standard for Occupational Protective

ASTM F2892-24

USA Standard for Soft Toe Protective Footwear

9 (43)

Footwear size

12 19

Date of manufacture : Month/Year

SB

Category of protection

A

Additional property code, e.g. Anti Static

FW

Product Identification

OUTSOLE SLIP RESISTANCE EN13287

EN ISO 20347:2022 – SLIP RESISTANCE			
Marking Code	Test	Coefficient of Friction	
		Forward Heel Slip	Backward forepart slip
	Ceramic tile with NaLS*	Not less than 0.31	Not less than 0.36
SR	Ceramic tile with NaLS* & Glycerine	Not less than 0.19	Not less than 0.22
* Water with 0.5% sodium Lauryl sulphate (NaLS) solution			

CATEGORY		
Category	Class I or II	Additional Requirements
0B	Class I or II	
01	Class I	As 0B plus Closed Heel Area Energy absorption of seat region Antistatic
02	Class I	As 01 plus Water penetration and absorption.
03 (Metal Insert type P) or 03L (Non metal insert type PL) or 03S (Non metal insert type PS)	Class I	As 02 plus Perforation resistance according to the type. Cleated outsole
04	Class II	As 0B plus Closed Heel Area Energy absorption of seat region. Antistatic
05 (Metal Insert type P) or 05L (Non metal insert type PL) or 05S (Non metal insert type PS)	Class II	As 04 plus Perforation resistance according to the type. Cleated outsole
06	Class I	As 02 plus Water resistance of the whole footwear
07 (Metal Insert type P) or 07L (Non metal insert type PL) or 07S (Non metal insert type PS)	Class I	As 03 plus Water resistance of the whole footwear
*Class I footwear is made from leather and other materials excluding all-rubber or all-polymeric footwear		
** Class II footwear is made from all –rubber (i.e. entirely vulcanised) or all-polymeric (i.e. entirely moulded)		

INSOCK

The footwear is supplied with a removable insock. Please note the testing was carried out with the insock in place. The footwear shall only be used with the insock in place. The insock shall only be replaced by a comparable insock.

ANTISTATIC FOOTWEAR

• Antistatic footwear should be used if it is necessary to minimize electrostatic build-up by dissipating electrostatic charges, thus avoiding the risk of spark ignition of, for example flammable substances and vapours, and if risk of electric shock from any electrical apparatus or live parts has not been completely eliminated.

• It should be noted, however, that antistatic footwear cannot guarantee an adequate protection against electric shock as it introduces only a resistance between foot and floor. If the risk of electric shock has not been completely eliminated, additional measures to avoid this risk are essential. Such measures, as well as the additional tests mentioned below should be a routine part of the accident prevention programme of the workplace.

• Experience has shown that, for antistatic purpose, the discharge path through a product should normally have an electrical resistance of less than 1000 MΩ at any time throughout its useful life. A value of 100 kΩ is specified as the lowest limit of resistance of a product when new, in order to ensure some limited protection against dangerous electric shock or ignition in the event of any electrical apparatus becoming defective when operating at voltages up to 250 V. However, under certain conditions, users should be aware that the footwear might give inadequate protection and additional provisions to protect the wearer should be taken at all times.

• The electrical resistance of this type of footwear can be changed significantly by flexing, contamination or moisture. This footwear will not perform its intended function if worn in wet conditions. It is, therefore, necessary to ensure that the product is capable of fulfilling its designed function of dissipating electrostatic charges and also of giving some protection during its whole life. The user is recommended to establish an in-house test for electrical resistance and use it at regular and frequent intervals.

• Classification I footwear can absorb moisture if worn for prolonged periods and in moist and wet conditions can become conductive.

• If the footwear is worn in conditions where the soling material becomes contaminated, wearers should always check the electrical properties of the footwear before entering a hazard area.

• Where antistatic footwear is in use, the resistance of the flooring should be such that it does not invalidate the protection provided by the footwear.

• In use, no insulating elements, with the exception of normal hose, should be introduced between the inner sole of the footwear and the foot of the wearer. If any insert is put between the inner sole and the foot, the combination footwear/insert should be checked for its electrical properties.

CONDUCTIVE FOOTWEAR

• Electrically conductive footwear should be used if it is necessary to minimize electrostatic charges in the shortest possible time, e.g. when handling explosives. Electrically conductive footwear should not be used if the risk of shock from any electrical apparatus or live parts has not been completely eliminated. In order to ensure that this footwear is conductive, it has been specified to have an upper limit of resistance of 100 kΩ in its new state.

• During service, the electrical resistance of footwear made from conducting material can change significantly, due to flexing and contamination, and it is necessary to ensure that the product is capable of fulfilling its designed function of dissipating electrostatic charges during the whole of its life. Where necessary, the user is therefore recommended to establish an in-house test for electrical resistance and use it at regular intervals.

• This test and those mentioned below should be a routine part of the accident prevention programme at the workplace.

• If the footwear is worn in conditions where the soling material becomes contaminated with substances that can increase the electrical resistance of the footwear, wearers should always check the electrical properties of their footwear before entering a hazard area.

• Where conductive footwear is in use, the resistance of the flooring should be such that it does not invalidate the protection provided by the footwear.

• In use, no insulating elements, with the exception of normal hose, should be introduced between the inner sole of the footwear and the foot of the wearer. If any insert is put between the inner sole and the foot, the combination footwear/insert should be checked for its electrical properties.

**Download declaration of conformity
@ www.portwest.com/declarations**

DE | GEBRAUCHSANLEITUNG

Bitte lesen Sie diese Gebrauchsanweisung genau durch, bevor Sie das Produkt benutzen. Befragen Sie Ihren Sicherheitsbeauftragten oder Ihren direkten Vorgesetzten hinsichtlich der Auswahl der passenden Sicherheitsschuhe für Ihre Arbeitssituation. Bitte bewahren Sie die Gebrauchsanleitung gut auf, um bei Bedarf nachlesen zu können.



Ausführliche Informationen zu den entsprechenden Normen finden Sie auf dem Produktetikett. Es gelten nur Standards und Symbole, die sowohl auf dem Produkt als auch auf den unten aufgeführten Benutzerinformationen erscheinen. Alle diese Produkte erfüllen die Anforderungen der Verordnung (EU 2016/425).



AS 2210.5:2019 - ist die Australische und Neuseeländische Norm für Beruf-Sicherheitsschuhe.

ASTM F2892-24 US-Standard für Sicherheitsschuhe

LEISTUNG UND EINSCHRÄNKUNGEN

Diese Schuhe werden unter Verwendung von synthetischen und natürlichen Materialien hergestellt, die mit den relevanten Abschnitten über Leistung und Qualität der EN ISO 20347:2022, ASTM F2892-24 und AS 2210.5:2019 übereinstimmen. Es ist wichtig, dass sich die Auswahl der Schuhe nach den Schutzanforderungen und der Umgebung in der sie getragen werden, richtet. Sofern nicht bekannt ist, in welcher Umgebung die Schuhe getragen werden, ist es wichtig, dass eine Beratung zwischen Verkäufer und Käufer stattfindet, um, soweit möglich, das richtige Schuhwerk zur Verfügung stellen zu können.

Anpassung und Größe

Zum An- und Ausziehen des Produkts sind die Befestigungssysteme immer vollständig zu lösen. Schuhe sind nur in einer passenden Größe zu tragen. Schuhe, die entweder zu locker oder zu eng sind, beschränken die Bewegung und bieten kein optimales Schutzniveau. Die Größe des Produktes ist auf ihm markiert.

KOMPATIBILITÄT

Um den Schutz zu optimieren, kann es in manchen Fällen notwendig sein, Schuhe mit zusätzlichen PSAs, wie zB Schutzhosen oder Überziehschutz zu verwenden. Bevor Sie die risikobezogene Aktivität durchführen, sollten Sie sich in diesem Fall an Ihren Lieferanten wenden, um sicherzustellen, dass alle Ihre Schutzprodukte kompatibel und für Ihre Anwendung geeignet sind.

Ein zusätzlicher Schutz kann vorgesehen werden und wird auf dem Produkt durch seine Kennzeichnung wie folgt markiert:

Kennzeichnungscode

DURCHTRITTSWIDERSTAND	
Metallische perforationsbeständige Einsätze (1100N)	P
Nicht-metallische perforationsresistente Einsätze (keine Penetration)	PL (Großer Nagel)
Nicht-metallische perforationsresistente Einsätze (1100N)	PS (Kleiner Nagel)

Elektrische Eigenschaften:

Leitfähigkeit (max. Widerstand 100 kΩ)

Antistatisch (Widerstandsbereich von 100 kΩ zu 1000 MΩ)

Elektrisch isolierende Schuhe

Beständigkeit gegen Umwelteinflüsse:

Isolation gegen Kälte

Isolation gegen Hitze

Energieabsorption der Fersenregion (20 Joule)

C
A
△
CI
HI
E

Wasserfestigkeit
Fersenschutz
Wasserdichtes Obermaterial
Schnittfestes Obermaterial
Hitzebeständige Laufsohle (300 °C)
Öl und Benzin beständig
RUTSCHFESTIGKEIT
Leiter Grip
Abrieb der Abriebkappe

WR
AN
WPA
CR
HRO
FO
SR
LG
SC

Zusätzlich gibt es die folgenden Kurzcodes für häufig verwendete

Kombinationen von optionalen Schutzkategorien:

O1 = Obermaterial aus anderem Material als Gummi oder Polymer + geschlossener Sitzbereich + SB + A + E

O2 = O1 + WPA

O3 = O2 + P + Durchtrennte Sohlen

Reinigung

Um die besten Eigenschaften Ihres Schuhs sicherzustellen ist es wichtig die Schuhe sauber zu halten und sie nur mit den dafür geeigneten Produkten zu reinigen. Keine säurehaltigen Reinigungsmittel verwenden. Wenn die Schuhe bei Nässe eingesetzt werden ist es wichtig diese möglichst natürlich wieder zu trocknen. D.h. am besten in kühler und trockener Umgebung. Reinigung durch Hilfsmittel kann das Obermaterial beschädigen.

Aufbewahrung

Es ist eine geeignete Verpackung des Schuhs zu wählen, welche gewährleistet dass die Schuhe nach dem Versand unbeschädigt beim Kunden ankommen. Der Karton kann auch als Aufbewahrungsbox dienen wenn die Schuhe nicht getragen werden. Es ist zu vermeiden das schwere Gegenstände auf diesem Schuhkarton abgelegt werden, da diese sowohl den Karton als auch die Schuhe beschädigen könnten.

Haltbarkeit

Die genaue Haltbarkeit der Schuhe ist abhängig vom Einsatzbereich und der Pflege. Hierfür ist es sehr wichtig das sie ihre Schuhe vor Gebrauch überprüfen, beschädigte Schuhe sollen schnellmöglich ausgetauscht werden. Es sollte sorgfältig auf den Zustand der oberen Nähte, des Laufsohlenprofils, des Obermaterials und der Sohle geachtet werden.

Reparatur

Ein beschädigter Schuh entspricht nicht mehr der angegebenen Schutzklasse. Um den benötigten Schutz für den Träger weiter zu gewährleisten sollte der Schuh unverzüglich ausgetauscht werden. Tragen Sie niemals wissentlich beschädigtes Schuhwerk, während Sie eine risikobezogene Aktivität ausführen.

Rutschfestigkeit

Bei Rutschgefahr spielen sowohl die Bodenoberfläche als auch andere Faktoren (nicht-Schuhwerk) eine große Rolle auf die Leistung Ihres Schuhs. Deshalb ist es unmöglich einen absolut rutschfesten Schuh für alle Gegebenheiten die auftreten können herzustellen.

Diese Schuhe wurden erfolgreich getestet nach EN ISO 20347:2022 und AS 2210.5:2019 für Rutschfestigkeit

Die Kennzeichnung auf den Schuhen bedeutet, dass das Schuhwerk nach der folgenden PSA-Richtlinie zugelassen ist und:

Beispiele für die Markierungen Erklärungen



EN ISO 20347:2022

CE-Zeichen
Die Europäische Norm



AS 2210.5:2019

ASTM F2892-24

9 (43)

12 19

SB

A

FW

Australien und Neuseeland Standard
Australien Standard
US-Standard für Sicherheitsschuhe
Schuhe nach Größe
Herstellungsdatum: MT/YR
Schutzkategorie
Zusätzliche Eigenschaften, z.B. Anti Static
Produkt Identifikation

Außensohle Rutschfestigkeit EN13287

EN ISO 20347:2022 – RUTSCHFESTIGKEIT			
Kennzeichnungscode	Test	Reibungswert	
		Vorwärts rutschende Ferse	Rückwärtiger Vorderteilschlupf
	Keramikkiese mit NaLS*	nicht weniger als 0.31	nicht weniger als 0.36
SR	Keramikkiese mit NaLS* & Glycerin	nicht weniger als 0.19	nicht weniger als 0.22
* Wasser mit 0.5% Natriumlaurylsulfat (NaLS) Lösung			

KATEGORIE		
Kategorie	Klasse I oder II	zusätzliche Anforderungen
08	Klasse I oder II	
01	Klasse I	Wie 08 plus Geschlossener Fersenbereich Stoßdämpfender Fersenbereich Antistatisch
02	Klasse I	als 01 P Wasserdurchlässigkeit und Wasserabsorbierung.
03 (Metalleinlage Typ P) oder 03L (Nichtmetallischer Einsatz Typ PL) oder 03S (Nichtmetallische Einlage Typ PS)	Klasse I	Wie 02 plus Perforationswiderstand je nach Typ. Feste Sohle
04	Klasse II	Wie 08 plus Geschlossener Fersenbereich Stoßdämpfender Fersenbereich Antistatisch
05 (Metalleinlage Typ P) oder 05L (Nichtmetallischer Einsatz Typ PL) oder 05S (Nichtmetallische Einlage Typ PS)	Klasse II	Wie 04 plus Perforationswiderstand je nach Typ. Feste Sohle
06	Klasse I	Wie 02 plus Wasserbeständigkeit des gesamten Schuhwerks
07 (Metalleinlage Typ P) oder 07L (Nichtmetallischer Einsatz Typ PL) oder 07S (Nichtmetallische Einlage Typ PS)	Klasse I	Wie 03 plus Wasserbeständigkeit des gesamten Schuhwerks
* Typ I Schuhwerk ist aus Leder und anderen Materialien hergestellt, nicht aber aus Gummi oder anderen polymaerischen Materialien ** Typ II Schuhwerk aus Vollgummi oder Vollpolymaerisch		

Schuhleinlage

Das Schuhwerk wird mit herausnehmbarer Schuhleinlage geliefert.

Bitte beachten Sie dass die Tests mit dieser Einlage durchgeführt wurden. Das Schuhwerk darf nur mit dieser Einlage genutzt werden. Diese Einlage darf nur gegen eine kompatible Einlage ausgetauscht werden.

ANTISTATISCHES SCHUHWERK

- Antistatische Schuhe sollten verwendet werden, wenn es notwendig ist, den elektrostatischen Aufbau durch Ableiten von elektrostatischen Aufladungen zu minimieren, wodurch das Risiko einer Funkenentzündung von beispielsweise brennbaren Substanzen und Dämpfen vermieden wird und, wenn das Risiko eines elektrischen Schlags von elektrischen Geräten oder unter Strom stehenden Teilen besteht, nicht vollständig eliminiert werden kann.

- Es ist jedoch zu beachten, dass antistatische Schuhe keinen ausreichenden Schutz gegen elektrische Schläge bieten können, da hier nur ein Widerstand zwischen Fuß und Boden besteht. Wenn die Gefahr eines elektrischen Schlags nicht vollständig beseitigt ist, sind zusätzliche Maßnahmen erforderlich, um dieses Risiko zu vermeiden. Diese Maßnahmen sowie die nachstehend genannten zusätzlichen Prüfungen sollten ein routinemäßiger Teil des Unfallverhütungsprogramms des Arbeitsplatzes sein.

- Die Praxis für Antistatik hat gezeigt, dass der Entladungsweg durch ein Produkt während der gesamten Lebensdauer in der Regel einen elektrischen Widerstand von weniger als 1000 MΩ aufweisen sollte. Ein Wert von 100 kΩ wird als niedrigster Widerstandswert eines Produkts angegeben, wenn es neu ist, um einen gewissen begrenzten Schutz gegen einen gefährlichen elektrischen Schlag oder eine Zündung zu gewährleisten, wenn ein elektrisches Gerät bei Betrieb von Spannungen bis 250 V defekt wird. Unter bestimmten Voraussetzungen sollten sich die Benutzer jedoch darüber im Klaren sein, dass die Schuhe nicht umfassend schützen und zusätzliche Schutzmaßnahmen für den Träger getroffen werden sollen.

- Der elektrische Widerstand der Schuhe kann durch Biegen, Verunreinigung oder Feuchtigkeit wesentlich verändert werden. Das Schuhwerk wird seine Funktion nicht vollständig erfüllen, wenn es bei nassen Bedingungen getragen wird. Es ist daher notwendig, darauf zu achten, dass das Produkt die elektrostatischen Aufladungen ableiten kann, um während seiner gesamten Lebensdauer Schutz zu gewähren. Dem Anwender wird empfohlen, einen internen Test für den elektrischen Widerstand durchzuführen und ihn regelmäßig zu überprüfen.

- 01 Schuhe können Feuchtigkeit aufnehmen, wenn sie über einen längeren Zeitraum getragen werden und dann bei feuchten und nassen Bedingungen leitfähig werden.

- Wenn das Schuhwerk unter Bedingungen getragen wird, in denen die Sohle kontaminiert wird, sollten die Träger stets die elektrischen Eigenschaften des Schuhwerks überprüfen, bevor sie in einen Gefahrenbereich gelangen.

- Wenn antistatische Schuhe verwendet werden, sollte die Ableitfähigkeit des Fußbodens so sein, dass die Schutzfunktion des Schuhs unterstützt wird.

- Im Gebrauch sollten keine Isolierelemente mit Ausnahme des normalen Strumpfes zwischen der Innensohle des Schuhwerks und dem Fuß des Trägers verwendet werden. Wenn eine weitere Sohle zwischen die Innensohle und den Fuß eingelegt wird, sollte die Kombination Schuhwerk / Einsatz auf seine elektrischen Eigenschaften überprüft werden.

ABLEITFÄHIGE SCHUHE

- Elektrostatisch ableitende Schuhe sollten verwendet werden, wenn es notwendig ist, elektrostatische Aufladungen in kürzester Zeit zu minimieren, z.B. beim Umgang mit Sprengstoffen. Elektrostatisch ableitende Schuhe sollten nicht verwendet werden, wenn die Gefahr eines Stromschlages oder durch stromführende Teile nicht vollständig beseitigt ist. Es ist sichergestellt, dass das Schuhwerk ableitfähig ist, wenn ein Durchgangswiderstand von mindestens 100 kΩ, im neuen Zustand, erreicht wird.

- Während des Betriebs kann sich der elektrische Widerstand von Schuhen aufgrund von Biegung und Verunreinigung signifikant verändern, und es muss sichergestellt werden, dass das Produkt seine ursprüngliche Funktion erfüllen kann und elektrostatische Aufladungen während der gesamten Lebensdauer ableitet. Falls erforderlich, empfiehlt es sich daher, einen internen Test für den elektrischen Widerstand durchzuführen und ihn regelmäßig zu überprüfen.

- Dieser Test und die weiter unten genannten, sollten ein routinemäßiger Teil des Unfallverhütungsprogramms am Arbeitsplatz sein.

- Wenn das Schuhwerk unter Bedingungen getragen wird, in denen die Sohle mit Substanzen kontaminiert wird, die den elektrischen Widerstand des Schuhwerks erhöhen können, sollten die Träger stets die elektrischen Eigenschaften ihres Schuhwerks überprüfen, bevor sie in einen Gefahrenbereich gelangen.

- Wo leitendes Schuhwerk im Gebrauch ist, sollte der Widerstand des Bodenbelags so sein, dass es den durch das Schuhwerk zur Verfügung gestellten Schutz nicht ungünstig macht.

- Im Gebrauch sollten keine isolierenden Elemente, mit Ausnahme vom normalen Strumpf, zwischen dem inneren alleinigen vom Schuhwerk und dem Fuß des Trägers eingeführt werden. Wenn ein Einsatz zwischen dem inneren alleinigen und dem Fuß gestellt wird, sollte das Kombinationsschuhwerk/der Einsatz für seine elektrischen Eigenschaften überprüft werden.

Download der Konformitätserklärung unter
www.portwest.com/declarations

FR | INFORMATION UTILISATEUR

Veillez lire attentivement ces instructions avant d'utiliser ce produit. Vous devriez également consulter votre agent de sécurité ou supérieur immédiat en ce qui concerne la protection de la chaussure adaptée à votre situation de travail spécifique. Conservez soigneusement ces instructions afin de pouvoir les consulter à tout moment.



Reportez-vous à l'étiquette du produit pour des informations détaillées sur les normes correspondantes. Seules les normes et les icônes qui apparaissent sur le produit et les informations utilisateurs ci-dessous sont applicables. Tous ces produits sont conformes aux exigences du règlement (UE 2016/425).



AS 2210.5: 2019 est la norme australienne et néo-zélandaise pour les chaussures de protection professionnelle.

ASTM F2892-24 Norme des États-Unis pour les chaussures de protection

PERFORMANCES ET LIMITES D'UTILISATION

Cette chaussure est fabriquée en utilisant des matériaux synthétiques et naturels conformes aux sections pertinentes de la norme EN ISO 20347:2022, ASTM F2892-24 et AS 2210.5: 2019 pour la performance et la qualité. Il est important que la chaussure choisie pour l'usage soit adaptée à la protection requise et à l'environnement d'usage.

Lorsqu'un environnement d'usage n'est pas connu, il est très important de procéder à une consultation entre le vendeur et l'acheteur pour s'assurer, si possible, de la bonne chaussure.

PORT ET TAILLES

Pour mettre et enlever le produit, toujours défaire complètement les systèmes de fixation. Portez uniquement des chaussures de taille adéquate. Les chaussures qui sont trop lâches ou trop serrées limitent les mouvements et ne fournissent pas le niveau optimal de protection. La taille du produit est marquée dessus.

COMPATIBILITÉ

Pour optimiser la protection, dans certains cas, il peut être nécessaire d'utiliser des chaussures équipées d'un EPI supplémentaire, comme un pantalon de protection ou un casque de protection. Dans ce cas, avant de réaliser l'activité liée au risque, consultez votre fournisseur pour vous assurer que tous vos produits de protection sont compatibles et adaptés à votre application.

Une protection supplémentaire peut être fournie et est identifiée sur le produit par son marquage comme suit:

Code de marquage

RÉSISTANCE À LA PÉNÉTRATION	
Inserts métalliques résistants à la perforation (1100N)	P
Plaquettes non métalliques résistantes à la perforation (sans pénétration)	PL (Grand clou)
Plaquettes non métalliques résistantes à la perforation (1100N)	PS (Petit clou)

Propriétés électriques:

Conducteur (résistance maximale 100 kΩ)
Antistatique (plage de résistance de 100 kΩ à 1000 MΩ)
Chaussures isolantes électriquement

Résistance aux environnements hostiles:

Isolation contre le froid
Isolation contre la chaleur
Absorption d'énergie de la zone d'assise (20 joules)
Résistance à l'eau
Protection de la cheville

C
A
△
CI
HI
E
WR
AN

Résistant à l'eau
Tige résistante à la coupeure
Semelle extérieure résistante à la chaleur (300 °C)
Résistance aux hydrocarbures
RÉSISTANCE AU GLISSEMENT
Adhérence de l'échelle
Capuchon anti-abrasion

WPA
CR
HRO
FO
SR
LG
SC

De plus, il existe les codes abrégés suivants pour les combinaisons courantes de catégories de protection optionnelles:

01 = Supérieur à partir de matériau autre que caoutchouc ou polymère + région de siège fermée + SB + A + E

02 = 01 + WPA

03 = 02 + P + Semelles crantées

NETTOYAGE

Afin d'assurer le meilleur service et l'usage des chaussures, il est important que les chaussures soient régulièrement nettoyées et traitées avec un bon produit de nettoyage. N'utilisez pas de produits de nettoyage caustiques. Lorsque les chaussures sont soumises à des conditions humides, elles doivent être séchées naturellement après séchage dans un endroit frais et sec et ne doivent pas être séchées en force car cela peut entraîner une détérioration du matériau supérieur.

STOCKAGE

L'emballage fourni avec la chaussure au point de vente est pour s'assurer que la chaussure est livrée au client dans les mêmes conditions que lors de l'expédition. Le carton peut également être utilisé pour stocker la chaussure lorsqu'elle n'est pas en usage. Lorsque les chaussures en boîte sont en stock, il ne devrait pas avoir des objets lourds placés sur le dessus, car cela pourrait causer des dégâts de son emballage et des dommages possibles à la chaussure.

DUREE DE VIE

La durée de vie exacte du produit dépendra grandement de la façon dont il est porté et entretenu. Il est donc très important que vous examiniez attentivement la chaussure avant l'utilisation et remplacez dès qu'il semble être impropre à l'usage. Une attention particulière doit être accordée à l'état de la pique supérieure, à l'usage du motif de la semelle extérieure et à la condition de la liaison tige supérieure / semelle extérieure

RÉPARATION

Si la chaussure est endommagée, elle ne continuera pas de donner le niveau de protection spécifié et pour s'assurer que le porteur continue à recevoir la protection maximale, la chaussure doit être immédiatement remplacée. Ne portez jamais sciemment des chaussures endommagées lors d'une activité liée aux risques.

RÉSISTANCE AU GLISSEMENT

Dans toutes les situations de glissement, la surface du sol elle-même et d'autres facteurs (autres que la chaussure) auront une incidence importante sur la performance de la chaussure. Il sera donc impossible de rendre la chaussure résistante au glissement dans toutes les conditions qui peuvent être rencontrées lors de l'usage.

Cette chaussure a été testée avec succès selon EN ISO 20347: 2012 et AS 2210.5: 2019 pour la résistance au glissement.

Le marquage sur les chaussures indique que la chaussure est homologuée selon la directive EPI et se présente comme suit:

Exemples de marquage

CE
EN ISO 20347:2022

Explication

marquage CE
La norme européenne



Norme Australie et Nouvelle-Zélande
Norme Australie
Norme des États-Unis pour les chaussures de

ASTM F2892-24

Taille des chaussures
Date de fabrication: MT/YR

protection
9 (43)
12 19

Catégorie de protection
Code de propriété supplémentaire,
ex. Anti Statique
Identification du produit

SB
A
FW

RÉSISTANCE AU GLISSEMENT DE LA SEMELLE EN13287

EN ISO 20347:2022 – RÉSISTANCE AU GLISSEMENT

Code de marquage	Test	Coefficient de frottement	
		Glissement du talon vers l'avant	Glissement de la partie antérieure vers l'arrière
	Carreaux de céramique avec NaLS*	Pas moins que 0.31	Pas moins que 0.36
SR	Carreaux de céramique avec NaLS* & Glycérine	Pas moins que 0.19	Pas moins que 0.22

* Eau avec 0.5% de solution de Lauryl sulfate de sodium (NaLS)

CATÉGORIE

Catégorie	Classe I ou II	Exigences supplémentaires
08	Classe I ou II	
01	Classe I	Comme 08 plus Zone fermée du talon Absorption d'énergie de la zone d'assise Antistatique
02	Classe I	Comme 01 plus Pénétration de l'eau et absorption d'eau.
03 (Insert métallique de type P) ou 03L (insert non métallique de type PL) ou 03S (insert non métallique de type PS)	Classe I	Comme 02 plus Résistance à la perforation en fonction du type. Semelle compensée
04	Classe II	Comme 08 plus Zone fermée du talon Absorption d'énergie de la zone d'assise Antistatique
05 (Insert métallique de type P) ou 05L (insert non métallique de type PL) ou 05S (insert non métallique de type PS)	Classe II	Comme 04 plus Résistance à la perforation en fonction du type. Semelle compensée
06	Classe I	Comme 02 plus Résistance à l'eau de l'ensemble de la chaussure
07 (Insert métallique de type P) ou 07L (insert non métallique de type PL) ou 07S (insert non métallique de type PS)	Classe I	Comme 03 plus Résistance à l'eau de l'ensemble de la chaussure

* Les chaussures de type I sont fabriquées à partir de cuir et d'autres matériaux, à l'exclusion des chaussures entièrement en caoutchouc ou en tout-polymère

** Chaussures tout-caoutchouc de type II (c'est-à-dire entièrement vulcanisées) ou entièrement polymères (c'est-à-dire entièrement moulées)

SEMELLE INTERIEURE

La chaussure est fournie avec une semelle intérieure amovible. Veuillez noter que le test a été réalisé avec la semelle intérieure en place. Les chaussures ne doivent être utilisées qu'avec la semelle intérieure en place. La semelle intérieure ne doit être remplacée que par une semelle comparable

CHAUSSURES ANTISTATISTIQUES

Des chaussures antistatiques doivent être utilisées s'il est nécessaire de réduire au minimum l'accumulation électrostatique en dissipant les charges électrostatiques, évitant ainsi le risque d'allumage par étincelle, par exemple de substances et vapeurs inflammables, et en cas de risque de choc électrique de tout appareil électrique ou de parties sous tension. N'a pas été complètement éliminée.

Il convient toutefois de noter que les chaussures antistatiques ne peuvent pas garantir une protection adéquate contre les chocs électriques car elles n'introduisent qu'une résistance entre pied et plancher. Si le risque de choc électrique n'a pas été complètement éliminé, des mesures supplémentaires pour éviter ce risque sont essentielles. De telles mesures, ainsi que les tests supplémentaires mentionnés ci-dessous devraient faire partie du programme de prévention des accidents du travail.

L'expérience a montré que, pour des raisons antistatiques, la voie de décharge à travers un produit devrait normalement avoir une résistance électrique inférieure à 1000 MΩ à tout moment tout au long de sa durée de vie utile. Une valeur de 100 kΩ est spécifiée comme étant la plus basse limite de résistance d'un produit lorsqu'elle est neuve, afin d'assurer une protection limitée contre un choc électrique ou un allumage dangereux en cas de défaillance d'un appareil électrique en fonctionnement à des tensions allant jusqu'à 250 V. Toutefois, dans certaines conditions, les utilisateurs doivent être conscients que la chaussure pourrait donner une protection insuffisante et des dispositions supplémentaires pour protéger le porteur devraient être prises en tout temps.

La résistance électrique de ce type de chaussures peut être modifiée de manière significative par flexion, contamination ou humidité.

Cette chaussure n'accomplira pas sa fonction prévue si elle est portée dans des conditions humides. Il est donc nécessaire de s'assurer que le produit est capable de remplir sa fonction conçue de dissiper les charges électrostatiques et aussi de donner une certaine protection pendant toute sa vie. L'utilisateur est recommandé d'établir un test interne de résistance électrique et de l'utiliser à des intervalles réguliers et fréquents.

Les chaussures de classification I peuvent absorber l'humidité si elles sont portées pendant des périodes prolongées et dans des conditions humides et humides peuvent devenir conductrices.

Si les chaussures sont portées dans des conditions où la matière de la semelle est contaminée, les porteurs doivent toujours vérifier les propriétés électriques de la chaussure avant d'entrer dans une zone dangereuse.

Lorsque des chaussures antistatiques sont utilisées, la résistance du revêtement de sol doit être telle qu'elle n'invalide pas la protection fournie par la chaussure.

Lors de l'utilisation, aucun élément isolant, à l'exception du tuyau normal, ne doit être introduit entre la semelle interne de la chaussure et le pied du porteur. Si un insert est placé entre la semelle intérieure et le pied, la combinaison de chaussures / insert doit être vérifiée pour ses propriétés électriques.

CHAUSSURES CONDUCTRICES

Des chaussures électriquement conductrices doivent être utilisées s'il est nécessaire de réduire au minimum les charges électrostatiques dans le temps le plus court possible, p. Ex. Lors de la manipulation d'explosifs. Les chaussures électriquement conductrices ne doivent pas être utilisées si le risque de choc d'un appareil électrique ou de pièces sous tension n'a pas été complètement éliminé. Afin de s'assurer que cette chaussure est conductrice, il a été spécifié pour avoir une limite supérieure de résistance de 100 kΩ dans son nouvel état.

Pendant le service, la résistance électrique des chaussures en matériau conducteur peut changer considérablement en raison de la flexion et de la contamination et il est nécessaire de s'assurer que le produit est capable de remplir sa fonction conçue de dissiper les charges électrostatiques pendant toute sa durée de vie. Si nécessaire, l'utilisateur est donc recommandé d'établir un test interne de résistance électrique et de l'utiliser à intervalles réguliers.

Ce test et ceux mentionnés ci-dessous devraient faire partie du programme de prévention des accidents sur le lieu de travail.

Si les chaussures sont portées dans des conditions où la matière de sol est contaminée par des substances qui peuvent augmenter la résistance électrique de la chaussure, les porteurs doivent toujours vérifier les propriétés électriques de leurs chaussures avant d'entrer dans une zone de danger.

Lorsque des chaussures conductrices sont utilisées, la résistance du revêtement de sol doit être telle qu'elle n'invalide pas la protection fournie par la chaussure.

Lors de l'utilisation, aucun élément isolant, à l'exception du tuyau normal, ne doit être introduit entre la semelle interne de la chaussure et le pied du porteur. Si un insert est placé entre la semelle intérieure et le pied, la combinaison de chaussures / insert doit être vérifiée pour ses propriétés électriques.

Télécharger la déclaration de conformité
@ www.portwest.com/declarations

PL | INSTRUKCJA UŻYTKOWANIA

Prosimy o dokładne zapoznanie się z tą Instrukcją przed użyciem tego produktu. Należy również skonsultować się osobą odpowiedzialną za bezpieczeństwo pracy lub z bezpośrednim przełożonym odnośnie zastosowania tego środka ochrony stóp w konkretnych warunkach pracy. Należy zachować tą Instrukcję w takim miejscu, aby można było z niej zawsze skorzystać.



Wszystka produktowa zawiera szczegółowe informacje dotyczące norm, których wymagania ten produkt spełnia. Jedynie normy i ikony, które występują równocześnie na wszystkich oraz w Instrukcji Użytkowania mają zastosowanie do konkretnego produktu. Wszystkie te produkty są zgodne z wymaganiami Rozporządzenia UE 2016/425.



AS 2210.5:2019 jest Normą odnoszącą się do obuwia zawodowego stosowaną w Australii i Nowej Zelandii.

ASTM F2892-24 Norma USA dla obuwia ochronnego

PARAMETRY WYKONANIA I OGRANICZENIA STOSOWANIA

To obuwie zostało wykonane z materiałów naturalnych i / lub syntetycznych i jest zgodne z odpowiednimi regulacjami EN ISO 20347:2022, ASTM F2892-24 and AS 2210.5:2019 odnośnie wykonania i jakości. Obuwie bezpieczne wybrane dla użytkownika musi być odpowiednie do warunków otoczenia pracy, zagrożenia i oczekiwanego poziomu ochrony.

W przypadku gdy warunki pracy nie są znane, kupujący i sprzedający powinni się skonsultować, o ile jest to możliwe, w celu dostarczenia właściwego obuwia.

DOPASOWANIE I ROZMIARY

W czasie zakładania i zdejmowania obuwia należy je w pełni rozpiąć / rozsunąć. Należy nosić jedynie obuwie w odpowiednim rozmiarze. Obuwie zbyt luźne lub zbyt ciasne ogranicza swobodę ruchu oraz nie zapewnia pełnej ochrony. Rozmiar obuwia jest na nim oznakowany.

ZGODNOŚĆ

Dla zapewnienia optymalnej ochrony może być konieczne noszenie obuwia wraz z dodatkowymi środkami ochrony osobistej, takimi jak spodnie ochronne lub getry. W takim przypadku należy zawsze skonsultować się z dostawcą odnośnie zgodności i odpowiedzialności tych produktów w konkretnych warunkach zagrożenia.

Dodatkowa ochrona oferowana przez obuwie jest oznakowana w sposób następujący:

Kod oznakowania

OCHRONA PRZED PRZEBICIEM	
Metalowe wkładki odporne na perforację (1100N)	P
Niemetaliczne wkładki odporne na perforację (bez penetracji)	PL (Duży gwóźdź)
Niemetaliczne wkładki odporne na perforację (1100N)	PS (Mały gwóźdź)

Właściwości elektryczne:

Przewodzące (maksymalny opór 100 kΩ)
Antystatyczne (opór pomiędzy 100 kΩ i 1000 MΩ)
Obuwie izolujące elektrycznie

Ochrona przed niekorzystnymi warunkami:

Izolacja przed zimnem
Izolacja przed gorącem
Pochłanianie energii pod piętą (20 J)
Wodoodporność
Ochrona kostki
Wodoodporna cholewka
Cholewka odporna na przecięcie

C
A
△
CI
HI
E
WR
AN
WPA
CR

Podeszwa odporna na wysoką temperaturę (300°C)

Odporność na oleje i środki ropopochodne

ODPORNOŚĆ NA POŚLIZG

Ladder Grip

Scieralność nakładki Scuff

Ponadto istnieją następujące krótkie kody dla powszechnie stosowanych kombinacji opcjonalnych kategorii ochrony:

O1 = Górny z materiału innego niż wszystkie gumowe lub polimeryczne + zamknięty obszar siedzenia + SB + A + E

O2 = O1 + WPA

O3 = O2 + P + Cleated Outsoles

HRO
FO
SR
LG
SC

KONSERWACJA

Obuwie należy regularnie czyścić i konserwować przy pomocy dobrych środków czyszczących i konserwujących, co zapewni jego długie użytkowanie. Nie należy do tego celu używać środków żrących. Obuwie zamoczone należy naturalnie wysuszyć po użyciu w chłodnym i suchym pomieszczeniu. Nie należy sztucznie przyspieszać procesu suszenia, ponieważ może to spowodować uszkodzenia cholewki.

SKŁADOWANIE

Opakowanie dostarczone z obuwem w miejscu sprzedaży ma za zadanie upewnienie, że obuwie znajduje się w takim samym stanie jak w chwili wysyłki. Karton może być również używany do przechowywania obuwia gdy nie jest noszone. W przypadku składowania obuwia w pudełku nie należy na nim kłaść ciężkich przedmiotów, ponieważ może to spowodować przełamanie i uszkodzenie obuwia.

OKRES UŻYTKOWANIA

Okres użytkowania obuwia zależy od sposobu i warunków jego użytkowania oraz od regularnej konserwacji. Przed każdym użyciem należy dokładnie obejrzeć obuwie. Jeżeli nie jest zdane do dalszego użytkowania, należy je natychmiast wymienić. Należy zwrócić szczególną uwagę na przesydła cholewki, zużyte podeszwy oraz stan połączeń pomiędzy cholewką i podeszwą.

NAPRAWA

Obuwie uszkodzone nie zapewnia odpowiedniego poziomu ochrony. Należy je natychmiast wymienić, aby zapewnić użytkownikowi jak najwyższy poziom ochrony. Nigdy świadomie nie nosić uszkodzonego obuwia podczas wykonywania czynności związanych z ryzykiem.

ODPORNOŚĆ NA POŚLIZG

Możliwość wystąpienia poślizgu jest zależna od rodzaju i stanu podłoża, a także od innych czynników, które nie są związane z obuwem. Nie jest zatem możliwe wyprodukowanie obuwia, które zapewni pełną ochronę przed poślizgiem we wszelkich warunkach pracy. To obuwie zostało w pełni zbadane na zgodność z EN ISO 20347:2022 oraz AS 2210.5:2019 odnośnie odporności na poślizg.

Oznakowanie na obuwiu wskazuje, że jest ono zgodne Dyrektywą o Sól oraz, że ma następujące parametry:

Przykłady oznakowania Wyjaśnienie



Znak CE
EN ISO 20347:2022
Norma Europejska



AS 2210.5:2019
ASTM F2892-24
9 (43)
12 19
SB
A
FW
Norma stosowana w Australii i Nowej Zelandii
Norma stosowana w Australii
Norma USA dla obuwia ochronnego
Rozmiar obuwia
Data produkcji: MT/YR
Kategoria ochrony
Dodatkowe kody właściwości, np. antystatyczne
Identyfikacja produktu

ODPORNOŚĆ PODESZWY NA POŚLIZG EN13287

EN ISO 20347:2022 – ODPORNOŚĆ NA POŚLIZG

Kod oznakowania	Badanie	Współczynnik tarcia	
		Poślizg na pięcie	Poślizg na tyłnej części ciała
	Plytka ceramiczna z NaLS*	Nie mniej niż 0.31	Nie mniej niż 0.36
SR	Plytka ceramiczna z NaLS* & Glycerine	Nie mniej niż 0.19	Nie mniej niż 0.22

* Woda z 0.5% roztworem laurylosiarczanu sodu NaLS

KATEGORIA OCHRONY

Kategoria ochrony	Klasa I lub II	Dodatkowe wymagania
OB	Klasa I lub II	
O1	Klasa I	Jak OB oraz dodatkowo Zamknięty obszar pięty Pochłaniacz energii pod piętą Antystatyczne
O2	Klasa I	Jak O1 oraz dodatkowo Przepuszczalność wody i absorpcja wody.
O3 (wkładka metalowa typu P) lub O3L (wkładka niemetalowa typu PL) lub O3S (Wkładka niemetalowa typu PS)	Klasa I	Jak O2 oraz dodatkowo Odporność na perforację w zależności od typu. Urzeźbiona podeszwa
O4	Klasa II	Jak OB oraz dodatkowo Zamknięty obszar pięty Pochłaniacz energii pod piętą Antystatyczne
O5 (wkładka metalowa typu P) lub O5L (wkładka niemetalowa typu PL) lub O5S (Wkładka niemetalowa typu PS)	Klasa II	Jak O4 oraz dodatkowo Odporność na perforację w zależności od typu. Urzeźbiona podeszwa
O6	Klasa I	Jak O2 oraz dodatkowo Wodoodporność całego obuwia
O7 (wkładka metalowa typu P) lub O7L (wkładka niemetalowa typu PL) lub O7S (Wkładka niemetalowa typu PS)	Klasa I	Jak O3 oraz dodatkowo Wodoodporność całego obuwia

* Obuwie Typu 1 jest wykonane ze skóry oraz innych materiałów za wyłączeniem obuwia w pełni gumowego i w pełni polimerowego

** Obuwie Typu 2 jest wykonane z gumy (w pełni wulkanizowanej) lub z polimeru (wykonane w pełni metodą wtrysku)

wymienić wyłącznie na identyczną skarpę.

OBUWIE ANTYSTATYCZNE

- Obuwie antystatyczne powinno być używane w celu zminimalizowania zagrożenia wystąpienia iskry i zapłonu substancji palnej lub oparów poprzez rozproszenie ładunków elektrycznych a także wtedy, gdy nie można całkowicie wyeliminować ryzyka porażenia elektrycznego od urządzeń elektrycznych lub przewodów elektrycznych pod napięciem.

- Obuwie antystatyczne nie gwarantuje odpowiedniej ochrony przed porażeniem prądem elektrycznym, ponieważ oferuje jedynie opór pomiędzy stopą i podłogą. W celu całkowitego wyeliminowania zagrożenia porażeniem prądem elektrycznym należy przedsięwziąć dodatkowe działania ochronne. Takie działania, jak również wspomniane poniżej dodatkowe badania, powinny być rutynowym elementem programu ochronnego w miejscu pracy.

- Doświadczenie dowodzi, że dla celów antystatycznych ścieżka rozładowania poprzez produkt powinna posiadać oporność poniżej 1000 MΩ w każdym momencie jego użycia. Wartość 100 kΩ jest określona jako najmniejszy poziom oporności nowego produktu w celu zapewnienia minimalnego poziomu ochrony przed porażeniem prądem elektrycznym lub zapłonem w razie awarii urządzenia elektrycznego pracującego pod napięciem do 250 V. Użytkownik powinien być jednak świadomy, że w pewnych warunkach ten poziom ochrony może okazać się niewystarczający. Należy zatem przedsięwziąć dodatkowe środki ostrożności i ochrony przez cały czas pracy.

- Opór elektryczny tego rodzaju obuwia może znacząco się zmieniać w przypadku naprężenia, zabrudzenia, skażenia lub zawilgocenia. To obuwie nie spełni swojego zadania gdy będzie noszone w warunkach mokrych. Należy zawsze upewniać się, że to obuwie może dalej wypełniać swoją funkcję rozpraszania ładunków i zapewnienia ochrony przez cały okres użytkowania. Zaleca się, aby użytkownik przeprowadzał regularne i częste badanie oporności obuwia przy pomocy swoich własnych urządzeń w celu zapewnienia pełnej ochrony.

- Obuwie typu 1 może absorbować wilgoć w czasie noszenia przez dłuższy czas w warunkach mokrych lub wilgotnych. Może wtedy przewodzić prąd elektryczny.

- W przypadku noszenia obuwia w warunkach, gdy podłoga może być zanieczyszczona, należy zawsze sprawdzać jego właściwości elektryczne przed wejściem do strefy zagrożenia.

- Oporność elektryczna podłogi powinna być na takim poziomie, aby nie wyeliminować poziomu ochrony oferowanego przez obuwie antystatyczne wtedy, gdy jest na niej noszone.

- W trakcie użytkowania nie należy zakładać dodatkowych elementów izolujących stopę od wewnętrznej wkładki w obuwu za wyjątkiem normalnej skarpety. W wypadku włożenia do buta dodatkowego elementu pomiędzy stopę i wkładkę, należy zawsze sprawdzić jego właściwości elektryczne.

OBUWIE PRZEWODZĄCE

- Obuwie elektroprowadzące powinno być noszone w razie konieczności zminimalizowania ryzyka wystąpienia wyładowania elektrycznego w najkrótszym możliwym czasie, na przykład w trakcie przenoszenia materiałów wybuchowych. To obuwie nie może być stosowane wtedy, gdy nie wyeliminowano w sposób całkowity zagrożenia porażeniem prądem elektrycznym od urządzeń elektrycznych lub przewodów elektrycznych będących pod napięciem. W celu upewnienia się, że obuwie jest elektroprowadzące jego maksymalny opór elektryczny powinien wynosić 100 kΩ wtedy, gdy jest nowe.

- Podczas użytkowania może nastąpić znacząca zmiana poziomu oporności elektrycznej obuwia z uwagi na zgniatanie i zanieczyszczenia. W celu upewnienia się, że to obuwie dalej spełnia swoją funkcję rozpraszania ładunków elektrycznych, należy regularnie sprawdzać jego oporność. Zaleca się, aby użytkownik zainstalował wewnętrzne urządzenia zakładowe do regularnego i częstego badania tej oporności.

- To badanie oraz czynności poniższe powinny być rutynowym elementem programu ochrony przed wypadkami w miejscu pracy.

- W przypadku noszenia obuwia w warunkach gdy podłoga może być zanieczyszczona, należy zawsze sprawdzać jego właściwości elektryczne przed wejściem do strefy zagrożenia.

- Oporność elektryczna podłogi powinna być na takim poziomie, aby nie wyeliminować poziomu ochrony oferowanego przez obuwie antystatyczne wtedy, gdy jest na niej noszone.

- W trakcie użytkowania nie należy zakładać dodatkowych elementów izolujących stopę od wewnętrznej wkładki w obuwu za wyjątkiem normalnej skarpety. W wypadku włożenia do buta dodatkowego elementu pomiędzy stopę i wkładkę, należy zawsze sprawdzić jego właściwości elektryczne.

Deklarację Zgodności można ściągnąć z

www.portwest.com/declarations

SKARPEŁA WEWNĘTRZNA

Jeżeli obuwie jest dostarczane z wyjmowaną skarpetą wewnętrzną. Wszelkie jego badania były wykonywane łącznie ze skarpetą. Można ją

ES | INFORMACION AL USUARIO

Por favor lea cuidadosamente estas instrucciones antes de usar este producto. Deberá consultar también a su responsable de seguridad o superior inmediato, sobre el calzado de protección apropiado para su situación de trabajo concreta. Guarde cuidadosamente estas instrucciones para que pueda consultarlas en cualquier momento.



Consulte en la etiqueta del producto la información detallada sobre las normas correspondientes. Sólo son aplicables las normas e iconos que aparecen tanto en el producto como en la información para el usuario. Todos estos productos cumplen los requisitos del Reglamento (UE) 2016/425.



AS 2210.5:2019 es la norma de Australia y Nueva Zelanda para calzado ocupacional de protección.

ASTM F2892-24 Norma USA para calzado de protección

PRESTACIONES Y LIMITACIONES DE USO

Este calzado está fabricado utilizando tanto materiales sintéticos como naturales, que cumplen con las correspondientes secciones de las normas EN ISO 20347:2022, ASTM F2892-24 y AS 2210.5:2019 en lo referente a prestaciones y calidad. Es importante que el calzado seleccionado sea el adecuado para la protección requerida y el entorno en el que se utilizará.

Cuando no se conozca el entorno de trabajo, es muy importante que se realicen consultas entre el vendedor y el comprador para asegurar, cuando sea posible, que se suministra el calzado correcto.

HORMAS Y TALLAS

Para ponerse y quitarse el producto, siempre desabráchelo completamente. Sólo utilice calzado de la talla apropiada. El calzado que sea demasiado grande o demasiado apretado restringirá el movimiento y no proporcionará el nivel óptimo de protección. La talla del producto está marcada en el mismo.

COMPATIBILIDAD

Para optimizar la protección, en algunos casos, pudiera ser necesario utilizar calzado con EPIs adicionales como pantalones de protección o polainas. En este caso, antes de desarrollar la actividad relacionada con el riesgo, consulte con su suministrador para asegurar que todos los productos de protección son compatibles y apropiados a su aplicación.

Se pudiera proporcionar protección adicional, que está identificada sobre el producto por su marcado como se indica a continuación:

Código de marcado

RESISTENCIA A LA PERFORACIÓN	
Insertos metálicos resistentes a la perforación (1100N)	P
Plaquetas no metálicas resistentes a la perforación (sin penetración)	PL (Clavo grande)
Insertos no metálicos resistentes a la perforación (1100N)	PS (Clavo pequeño)

Propiedades eléctricas:

Conductividad (máxima resistencia 100 kΩ)
Antiestático (rango de resistencia de 100 kΩ a 1000 kΩ)
Calzado con aislamiento eléctrico

Resistencia a ambientes hostiles:

Aislamiento contra el frío
Aislamiento contra el calor
Tacón con absorción de energía (20 Julios)
Resistencia al agua
Protección al tobillo

C
A
⚡
CI
HI
E
WR
AN

Parte superior resistente al agua
Parte superior resistente a cortes
Suela resistente al calor (300°C)
Resistencia al fuel oil
RESISTENCIA AL DESLIZAMIENTO
Agarre de escalera
Abrasión Scuff Cap

WPA
CR
HRO
FO
SR
LG
SC

Además, existen los siguientes códigos abreviados para combinaciones comúnmente utilizadas de categorías opcionales de protección:

01 = Superior de material que no sea caucho o polimérico + región de

asiento cerrado + SB + A + E

02 = 01 + WPA

03 = 02 + P + Suelas con suela

LIMPIEZA

Para asegurar el mejor servicio y uso del calzado, es importante que se limpie y trate regularmente con un producto de limpieza bueno. No utilice agentes de limpieza cáusticos. Cuando el calzado este sujeto a condiciones de humedad, tras su uso, deberá permitir que se seque naturalmente en una zona fresca y seca y no se forzará el secado ya que pudiera causar deterioro del material del empeine.

ALMACENAJE

El envase con el que se suministra el calzado en el punto de venta es para asegurar que el calzado se entrega al cliente en las mismas condiciones que cuando fue despachado de fábrica. La caja puede ser además utilizada para almacenar el calzado cuando no se utilice. Cuando el calzado está almacenado dentro de su caja, ésta no deberá tener objetos pesados encima, ya que pudieran causar la rotura del envase y un posible daño alcanzado.

VIDA DE UTILIZACIÓN

La vida exacta del producto dependerá principalmente de cómo y dónde es utilizado y como se cuida. Es por lo tanto muy importante que usted examine cuidadosamente el calzado antes de su utilización y lo sustituya tan pronto como que parezca que ya no es apto para su uso. Deberá prestar una cuidadosa atención a la condición de las puntadas del empeine, al desgaste de las puntadas de la suela y a la condición de la unión entre el empeine y la suela.

REPARACIONES

Si el calzado se dañara, no continuará dando el nivel de protección especificado y, para asegurar que el usuario continúa recibiendo la máxima protección, deberá ser inmediatamente sustituido. Nunca use calzado dañado a sabiendas mientras realiza una actividad relacionada con el riesgo.

RESISTENCIA AL DESLIZAMIENTO

En cualquier situación que involucre un resbalón, la misma superficie del suelo y otros factores (diferentes al calzado) tendrán una relevancia importante sobre el comportamiento del calzado. Por lo tanto, es imposible hacer un calzado resistente a resbalones en cualquier condición que se pueda dar durante su uso.

Este calzado ha superado los ensayos para la resistencia al resbalón de las normas EN ISO 20347:2022 y AS 2210.5:2019

El marcado en el calzado significa que está autorizado según la directiva para EPIs y es como sigue:

Ejemplos de marcados Explicación



Marca CE
EN ISO 20347:2022 La norma europea



AS 2210.5:2019 Norma australiana y de Nueva Zelanda
ASTM F2892-24 Norma USA para calzado de protección

9 (43)

Talla del calzado

Fecha de fabricación : MT/YR

Categoría de la protección

Código de la propiedad adicional, por ejemplo

antiestático

Identificación del producto

FW

RESISTENCIA DE LA SUELA AL DESLIZAMIENTO EN13287

EN ISO 20347:2022 – RESISTENCIA AL DESLIZAMIENTO

Código de marcado	Ensayo	Coeficiente de fricción	
		Deslizamiento del tacón hacia adelante	Deslizamiento hacia atrás
	Baldosa cerámica con NaLS*	No menor a 0.31	No menor a 0.36
SR	Baldosa cerámica con NaLS* y Glicerina	No menor a 0.19	No menor a 0.22

* Agua con una solución al 0.5% de Lauril Sulfato de Sodio (NaLS)

CATEGORÍA		
Categoría	Clase I o II	Requisitos adicionales
OB	Clase I o II	
O1	Clase I	Como la OB más Talón cerrado Absorción de energía del tacón Antiestático
O2	Clase I	Como la O1 más Penetración y absorción de agua.
O3 (Inserto metálico tipo P) o O3L (Inserto no metálico tipo PL) o O3S (Inserto no metálico tipo PS)	Clase I	Como la O2 más Resistencia a la perforación según el tipo. Suela con resaltes
O4	Clase II	Como la OB más Talón cerrado Absorción de energía del tacón Antiestático
O5 (Inserto metálico tipo P) o O5L (Inserto no metálico tipo PL) o O5S (Inserto no metálico tipo PS)	Clase II	Como la O4 más Resistencia a la perforación según el tipo. Suela con resaltes
O6	Clase I	Como la O2 más Resistencia al agua de todo el calzado
O7 (Inserto metálico tipo P) o O7L (Inserto no metálico tipo PL) o O7S (Inserto no metálico tipo PS)	Clase I	Como la O3 más Resistencia al agua de todo el calzado

*El calzado de Tipo I está hecho de piel y otros materiales, excluyendo el calzado totalmente de caucho o polímeros.

**El calzado Tipo II está hecho totalmente de caucho (por ejemplo, totalmente vulcanizado) o de polímeros (por ejemplo, completamente moldeado)

FORRO INTERIOR

El calzado se suministra con un forro interior desmontable. Por favor, tenga en cuenta que los ensayos se han realizado con el forro colocado en su sitio. El calzado únicamente deberá ser usado con el forro colocado. El forro interior solamente será sustituido por uno similar.

CALZADO ANTIESTÁTICO

• El calzado antiestático deberá ser usado cuando sea necesario minimizar la creación de carga al disipar la carga electrostática, evitando así el riesgo de una chispa que pueda causar una ignición, por ejemplo, de sustancias y vapores inflamables, y cuando el riesgo de una descarga eléctrica de aparatos o conductores eléctricos en tensión no haya sido eliminado completamente.

• Sin embargo, se deberá tener en cuenta, que el calzado antiestático no garantiza la protección adecuada contra descargas eléctricas y que sólo introduce una resistencia entre el suelo y el pie. Si no se ha eliminado completamente la posibilidad de descarga eléctrica, es esencial el tomar medidas adicionales para prevenir este riesgo. Tales medidas, así como los ensayos adicionales mencionados abajo, deberán ser parte de la rutina del programa de prevención de accidentes en el puesto de trabajo.

• La experiencia demuestra que para fines antiestáticos, el camino que sigue la descarga a través del producto deberá tener normalmente una resistencia inferior a 1000 MΩ, en todo momento, durante su vida útil. Se especifica un valor de 100 kΩ como el límite inferior de resistencia del producto nuevo, para asegurar una protección limitada contra descargas eléctricas o igniciones, en caso de aparatos que se estropeen trabajando a voltajes de hasta 250V. Sin embargo, en ciertas circunstancias los usuarios deberán tener en cuenta que el calzado pudiera proporcionar una protección no adecuada y se deberán tomar medidas adicionales para la protección del usuario.

• La resistencia eléctrica de este tipo de calzado puede cambiar significativamente por el flexionado, la contaminación y la humedad. Este calzado no desarrollará su función si se usa con humedad. Por lo tanto, es necesario asegurar que el producto es capaz de desarrollar su función de diseño de disipar cargas electrostáticas y de proporcionar algo de protección durante toda su vida de uso. Se recomienda al usuario el establecer un ensayo casero de la resistencia eléctrica y utilizarlo a intervalos frecuentes y regulares.

• El calzado de clase I puede absorber humedad si se usa durante prolongados periodos y en condiciones de humedad puede volverse conductor.

• Si se usa el calzado en situaciones donde el material del suelo se contamina, los usuarios deberán siempre comprobar las propiedades eléctricas del calzado antes de entrar en una zona de peligro.

• Cuando se use calzado antiestático, la resistencia del suelo deberá ser tal que no invalide la protección proporcionada por el calzado.

• Durante su uso, no se introducirán elementos aislantes, con la excepción de calcetines normales, entre la suela interior del calzado y el pie del usuario. Si se pusiera cualquier plantilla entre la suela interior del calzado y el pie, la combinación calzado/plantilla debería ser ensayada para conocer sus propiedades eléctricas.

CALZADO CONDUCTOR

• El calzado conductor de electricidad deberá ser usado cuando sea necesario el minimizar las cargas electrostáticas en el mínimo tiempo posible, por ejemplo, cuando se manejen explosivos. El calzado conductor de electricidad no deberá ser usado cuando el riesgo de recibir descargas de aparatos eléctricos o conductores en tensión, no se haya eliminado completamente. Para asegurar que el calzado es conductor, se ha determinado que, cuando sea nuevo, debe tener un valor máximo de resistencia de 100 kΩ.

• Durante su vida útil, la resistencia eléctrica del calzado fabricado con materiales conductores puede cambiar significativamente, debido a la contaminación y flexionado, y es necesario asegurarse de que el calzado es capaz de cumplir con su función de diseño de disipar las cargas electrostáticas durante toda su vida. Cuando sea necesario, se recomienda al usuario que establezca un ensayo casero para determinar la resistencia eléctrica y lo utilice a intervalos regulares.

• Este ensayo y los mencionados a continuación deberán ser parte de la rutina del programa de prevención de accidentes en el puesto de trabajo.

• Si el calzado se usa en situaciones donde el material del suelo se contamina con sustancias que aumentan la resistencia eléctrica del calzado, los usuarios deberán siempre verificar las propiedades eléctricas de su calzado antes de entrar en una zona de riesgo.

• Donde se utilice calzado conductor, la resistencia del suelo deberá ser tal que no invalide la protección que el calzado proporciona.

• Durante su uso, no se introducirán elementos aislantes, con la excepción de calcetines normales, entre la suela interior del calzado y el pie del usuario. Si se pusiera cualquier plantilla entre la suela interior del calzado y el pie, la combinación calzado/plantilla debería ser ensayada para conocer sus propiedades eléctricas.

Descargue la declaración de conformidad
www.portwest.com/declarations

IT | INFORMAZIONI PER L'UTILIZZATORE

Si prega di leggere attentamente le istruzioni prima di utilizzare questo prodotto. Si dovrebbe anche consultare il responsabile della sicurezza o superiore per quanto riguarda la protezione adatta per la vostra situazione lavorativa specifica. Conservare con cura le istruzioni in modo da poterle consultare in qualsiasi momento.



Fare riferimento all'etichetta sul prodotto per informazioni dettagliate sulle norme corrispondenti. Sono applicabili solo le norme e le icone che appaiono sia sul prodotto sia sul foglietto illustrativo di seguito. Tutti questi prodotti sono conformi ai requisiti del Regolamento (UE 2016/425) - EN ISO 20347:2022



AS 2210.5:2019 è lo standard Australiano e New Zelandese per calzature di protezione.

ASTM F2892-24 Norma USA per le calzature protettive

Prestazioni E LIMITAZIONI D'USO

Questa calzatura è realizzata utilizzando materiali sia naturali che sintetici e conformi alle relative sezioni della norma EN ISO 20347:2022, ASTM F2892-24 e AS 2210.5: 2019 per prestazioni e qualità. È importante che la calzatura selezionata debba essere adatta per la protezione richiesta e l'ambiente di utilizzo. Qualora l'ambiente di utilizzo non sia noto, è molto importante che venga effettuata una consultazione tra il venditore e l'acquirente in modo da garantire, ove possibile, la fornitura della calzatura corretta.

VESTIBILITÀ E TAGLIE

Per mettere e togliere il prodotto, annullare completamente i sistemi di fissaggio. Indossare solo calzature di dimensioni adeguate. Calzature troppo larghe o troppo strette limiteranno il movimento e non forniranno il livello ottimale di protezione. Le dimensioni del prodotto è contrassegnata su di esso.

COMPATIBILITÀ

Per ottimizzare la protezione, in alcuni casi può essere necessario utilizzare calzature con DPI aggiuntivi come pantaloni protettivi o gilet. In questo caso, prima di effettuare l'attività di rischio correlata, consultare il proprio fornitore per garantire che tutti i prodotti protettivi siano compatibili e adatti per la vostra applicazione.

Può essere fornita una protezione supplementare, identificando il prodotto dalla sua marcatura come segue:

Codice di marcatura

RESISTENZA ALLA PENETRAZIONE	
Inseri metallici resistenti alla perforazione (1100N)	P
Inseri non metallici resistenti alla perforazione (senza penetrazione)	PL (Chiodo grande)
Inseri non metallici resistenti alla perforazione (1100N)	PS (Chiodo piccolo)

Proprietà elettriche:

Conduttività (massima resistenza 100 kΩ)
Antistaticità (resistenza tra 100 kΩ e 1000 kΩ)
Calzature elettricamente isolanti

Resistenza agli ambienti ostili:

Isolamento dal freddo
Isolamento dal caldo
Zona di assorbimento energia nel tallone
Impermeabilità
Protezione della caviglia
Tomaia resistente all'acqua
Tomaia resistente al taglio

C
A
A
CI
HI
E
WR
AN
WPA
CR

Suola resistente al calore (300°C)

Resistenza agli olii combustibili

RESISTENZA ALLO SCIVOLAMENTO

Grip della scala

Abrasioni del tappo

Inoltre ci sono i seguenti codici brevi per le combinazioni più comunemente utilizzate di categorie di protezione opzionali:

01 = Tomaia di materiale diverso da qualsiasi gomma o polimero + regione di sede chiusa + SB + A + E

02 = 01 + WPA

03 = 02 + P + Suole Cleated

PULIZIA

Per garantire il miglior servizio contro l'usura della calzatura, è importante che la calzatura venga regolarmente pulita e trattata con un buon prodotto di pulizia. Non utilizzare detergenti caustici. Dove la calzatura è sottoposta a condizioni di bagnato, deve, dopo l'uso, essere asciugata naturalmente in un luogo fresco, asciutto e non essere foratamente secco in quanto può causare il deterioramento del materiale superiore.

CONSERVAZIONE

Il packaging fornito con la calzatura nel punto vendita garantisce che la calzatura sia consegnata al cliente nelle stesse condizioni di quando viene spedita; la scatola può essere utilizzata anche per distinguere le calzature quando non in uso. Quando la scatola è in deposito, non dovrebbe avere oggetti pesanti posti su di essa, in quanto ciò potrebbe provocare danni alla confezione e possibili danni alla calzatura.

VITA DEL PRODOTTO

La vita esatta del prodotto dipenderà in gran parte da come e dove viene indossato e curato. È quindi molto importante che si esamini con attenzione le calzature prima dell'uso e sostituirla al più presto se sembra essere inadatta per usura. Prestare particolare attenzione alla condizione della cucitura superiore, l'usura del battistrada della suola e la condizione del legame tomaia / suola.

RIPARAZIONE

Se la calzatura risulta danneggiata, non continuerà a dare il livello di protezione specifica e per assicurare l'utilizzatore in modo che continui a ricevere la massima protezione, la calzatura deve essere immediatamente sostituita. Non indossare mai consapevolmente calzature danneggiate mentre si svolge un'attività a rischio.

RESISTENZA ALLO SCIVOLAMENTO

In situazioni che coinvolgono scivolamento, la superficie del pavimento stesso e altri fattori avranno una notevole incidenza sulla prestazione della calzatura. Sarà pertanto impossibile produrre calzature resistenti allo scivolamento in tutte le condizioni che si possono incontrare durante l'utilizzo.

Questa calzatura è stata testata con successo contro EN ISO 20347: 2012 e AS 2210.5: 2019 per la resistenza allo scivolamento.

Le marcature sulle calzature denotano che la calzatura rispetta la direttiva DPI ed è la seguente:

Esempi di marcature Spiegazione



EN ISO 20347:2022

Marchio CE
Norma Europea



AS 2210.5:2019
ASTM F2892-24
9 (43)
12 19
SB
A
FW

Standard Australiano e New Zelandese
Standard Australiano
Norma USA per le calzature protettive
Taglia calzatura
Data di produzione: MT/YR
Categoria di produzione
Codice per proprietà aggiuntive, es. Antistaticità
Identificazione del prodotto

RESISTENZA DELLA SUOLA ALLO SCIVOLAMENTO EN13287

EN ISO 20347:2022 – RESISTENZA ALLO SCIVOLAMENTO

Codice marchiatura	Test	Coefficiente di frizione	
		Slittamento del tallone in avanti	Slittamento dell'avanspettacolo all'indietro
	Piano in acciaio con glicerina	Non più di 0.31	Non più di 0.36
SR	Piastrelle di ceramica con NaLS* e glicerina	Non più di 0.19	Non più di 0.22

* Acqua con laurilsolfato (NaLS) soluzione di sodio al 0.5%

CATEGORIA

Categoria	Classe I o II	Requisiti aggiuntivi
08	Classe I o II	
01	Classe I	Come 08 più Area del tallone chiusa Zona tallone con assorbimento di energia Antistatico
02	Classe I	Come 01 più Penetrazione e assorbimento acqua.
03 (Inserto metallico tipo P) o 03L (Inserto non metallico tipo PL) o 03S (Inserto non metallico tipo PS)	Classe I	Come 02 più Resistenza alla perforazione secondo il tipo. Suola con rilievi
04	Classe II	Come 08 più Area del tallone chiusa Zona tallone con assorbimento di energiaAntistatico
05 (Inserto metallico tipo P) o 05L (Inserto non metallico tipo PL) o 05S (Inserto non metallico tipo PS)	Classe II	Come 04 più Resistenza alla perforazione secondo il tipo. Suola con rilievi
06	Classe I	Come 02 più Resistenza all'acqua dell'intera calzatura
07 (Inserto metallico tipo P) o 07L (Inserto non metallico tipo PL) o 07S (Inserto non metallico tipo PS)	Classe I	Come 03 più Resistenza all'acqua dell'intera calzatura

* Calzature di tipo I sono realizzate in pelle ed altri materiali escludendo tutta-gomma o calzature tutte-polymeriche

** Tipo II Calzature tutto-gomma (cioè tutto vulcanizzate) o tutto-polymeriche (cioè interamente stampate)

SOLETTA

La calzatura è provvista di una soletta rimovibile. Si noti che il test è stato effettuato con il sottopiede. Le calzature devono essere utilizzate solo con il sottopiede. Il sottopiede può essere sostituito solo da una soletta comparabile.

CALZATURA ANTISTATICA

Le calzature antistatiche devono essere usate se è necessario ridurre al minimo l'accumulo elettrostatico dissipando le cariche, evitando così il rischio di accensione o scintilla, per esempio con vapori infiammabili, e se vi

è il rischio di scosse elettriche causate da apparecchi sotto tensione.

Va notato, tuttavia, che le calzature antistatiche non possono garantire una protezione adeguata contro le scosse elettriche in quanto introducono solo una resistenza tra piede e piano. Se il rischio di scosse elettriche non è stato completamente eliminato, si rendono necessarie misure aggiuntive per evitare questo rischio. Tali misure, nonché le prove supplementari di seguito indicate dovrebbero essere una parte di routine del programma di prevenzione degli infortuni sul luogo di lavoro.

L'esperienza ha dimostrato che, per scopi antistatici, il percorso di scarica attraverso un prodotto dovrebbe avere normalmente una resistenza elettrica inferiore a 1000 MΩ in qualsiasi momento durante la sua vita. Un valore di 100 kΩ viene specificato come limite inferiore di resistenza di un prodotto, quando nuovo, per garantire una certa protezione limitata contro le scosse elettriche pericolose o accensione in caso di qualsiasi apparecchio elettrico diventi difettoso durante il funzionamento a tensioni fino a 250 V. Tuttavia, in determinate condizioni, gli utenti dovrebbero essere consapevoli del fatto che le calzature potrebbero dare una protezione inadeguata e potrebbero quindi rendersi necessarie disposizioni aggiuntive.

La resistenza elettrica di questo tipo di calzature può essere modificata in modo significativo da flessione, contaminazione o umidità. Questa calzatura non svolge la sua funzione prevista in caso di usura e in condizioni di bagnato. È pertanto necessario verificare che il prodotto sia in grado di svolgere la funzione di dissipare le cariche elettrostatiche ed anche di dare una certa protezione durante tutta la sua vita. Si raccomanda l'utente di istituire un test in-house per la resistenza elettrica e usarlo a intervalli regolari e frequenti.

Classificazione I calzature in grado di assorbire l'umidità se indossate per lunghi periodi e in condizioni di umidità e dove umido può diventare conduttivo.

Se la calzatura è indossata in condizioni in cui il materiale della suola viene contaminato, gli utilizzatori dovrebbero sempre verificare le proprietà elettriche della calzatura prima di entrare in una zona pericolosa.

Dove è previsto l'utilizzo di calzature antistatiche, la resistenza della pavimentazione deve essere tale da non invalidare la protezione fornita dalle calzature.

Nessun elemento, senza elementi isolanti, ad eccezione della normale calza, dovrebbe essere introdotto tra la soletta della calzatura e il piede di chi lo indossa. Se un inserto è messo tra la soletta e il piede, la combinazione calzatura / inserto deve essere controllata per le sue proprietà elettriche.

CALZATURA CONDUTTIVA

Calzature elettricamente conduttive devono essere usate se è necessario ridurre al minimo le cariche elettrostatiche nel più breve tempo possibile, ad esempio durante la manipolazione di esplosivi. Calzature elettricamente conduttive non devono essere utilizzate se il rischio di shock da qualsiasi apparecchio elettrico o da parti in tensione non sono stati completamente eliminati. Per essere sicuri che la calzatura sia conduttiva, è stato specificato un limite di resistenza superiore a 100 kΩ.

Durante il servizio, la resistenza elettrica di calzature realizzate in materiale conduttore può cambiare notevolmente, a causa della flessione e contaminazioni, ed è necessario assicurarsi che il prodotto sia in grado di svolgere la propria funzione di dissipare le cariche elettrostatiche durante tutta la sua vita. Se necessario, si raccomanda l'utente di istituire un test in-house per la resistenza elettrica e usarlo a intervalli regolari.

Questo test e quelli indicati qui di seguito dovrebbero essere una parte di routine del programma di prevenzione degli infortuni sul luogo di lavoro.

Se la calzatura è indossata in condizioni in cui il materiale della suola viene contaminato con sostanze che possono aumentare la resistenza elettrica della calzatura, gli utilizzatori devono sempre verificare le proprietà elettriche del loro scarpe prima di entrare in una zona pericolosa.

Dove vengono utilizzate calzature conduttive, la resistenza della pavimentazione deve essere tale da non invalidare la protezione fornita dalle calzature.

Nessun elemento, senza elementi isolanti, ad eccezione della normale calza, dovrebbe essere introdotto tra la soletta della calzatura e il piede di chi lo indossa. Se un inserto è messo tra la soletta e il piede, la combinazione calzatura / inserto deve essere controllata per le sue proprietà elettriche.

Scarica la dichiarazione di conformità
@ www.portwest.com/declarations

RU | ИНФОРМАЦИЯ ПОТРЕБИТЕЛЯ

Внимательно прочтите данную инструкцию перед использованием этого изделия. Также проконсультируйтесь с должностным лицом по вопросам техники безопасности или непосредственным руководителем относительно соответствующей защитной обуви для ваших определенных производственных условий. Сохраняйте данную инструкцию для обращения к ней в любое время.



Более подробную информацию о соответствующих стандартах см. на этикетке продукта. Применяются только стандарты и значки, которые отображаются как на продукте, так и на информации для пользователя ниже. Все эти продукты соответствуют требованиям Регламента (EU 2016/425).



AS 2210.5:2019 является стандартом Австралии и Новой Зеландии для специальной защитной обуви.

ASTM F2892-24 Стандарт США на защитную обувь

ЭКСПЛУАТАЦИОННЫЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ И ОГРАНИЧЕНИЯ ПРИМЕНЕНИЯ

Эта обувь производится с использованием как синтетических, так и натуральных материалов, которые отвечают соответствующим разделам EN ISO 20347:2022, ASTM F2892-24 и AS 2210.5:2019 по эксплуатационным характеристикам и качеству. Важно, чтобы обувь, выбранная для применения, соответствовала требуемой защите и условиям применения.

Если условия применения неизвестны, очень важна консультация между продавцом и покупателем, обеспечивающая, по возможности, подбор правильной обуви.

РЕГУЛИРОВКА И ОПРЕДЕЛЕНИЕ РАЗМЕРОВ

Чтобы обуть и снять обувь, всегда полностью раскрывайте системы застегивания. Носите обувь только подходящего размера. Слишком свободная или слишком тесная обувь ограничит движение, и не будет обеспечивать оптимальный уровень защиты. На обуви указывается ее размер.

СОВМЕСТИМОСТЬ

Чтобы оптимизировать защиту, в некоторых случаях может быть необходимо использование обуви с дополнительными СИЗ, такими как защитные ботинки или штипы. В этом случае перед выполнением связанной с риском деятельности проконсультируйтесь со своим поставщиком, чтобы убедиться, что все ваши средства индивидуальной защиты совместимы и используются по назначению.

Может быть обеспечена дополнительная защита, которая идентифицируется маркировкой на изделии следующим образом:

Маркировочный код

ПРОКОЛОСТОЙКОСТЬ	
Металлические перфорированные вставки (1100N)	P
Неметаллические перфорационно-стойкие вставки (без проникновения)	PL (Большой гвоздь)
Неметаллические вставки, устойчивые к перфорации (1100N)	PS (Маленький гвоздь)

Электрические свойства:

Электропроводимость (максимальная устойчивость 100 кΩ)
От электростатических разрядов (диапазон устойчивости от 100 кΩ до 1000 МΩ)
Электроизоляционная обувь

Устойчивость к агрессивным средам:

Защита от пониженных температур

C

A



CI

Защита от повышенных температур
Энергопоглощение пяточной области (20 Дж/оуле)

Влагонепроницаемость

Защита лодыжек

Непромокаемый верх обуви

Устойчивый к порезам верх обуви

Термостойкая подошва (300°C)

Устойчивость к воздействию топлива, масел

СОПРОТИВЛЕНИЕ СКОЛЬЖЕНИЮ

Лестничное сцепление

Износостойкость накладок

Кроме того, существуют следующие короткие коды для часто используемых комбинаций дополнительных категорий защиты: 01 = Верхний материал, отличный от всех резиновых или полимерных + закрытых областей сиденья + SB + A + E 02 = 01 + WPA 03 = 02 + P + Скрытые аутосолы

ОЧИСТКА: Для обеспечения продолжительного срока эксплуатации обуви важно регулярно чистить обувь и обрабатывать ее соответствующим хорошим чистящим средством. Нельзя использовать щелочные чистящие средства. Если обувь применяется в условиях высокой влажности, после использования ее нужно оставить сохнуть в прохладном сухом помещении, не использовать принудительную сушку, поскольку это может вызвать нарушение материала верха.

ХРАНЕНИЕ: Упаковка обуви в точке продажи должна гарантировать, что обувь поставляется заказчику в том же состоянии, что и при отправке; коробка может также использоваться для хранения обуви. При хранении сложенной в коробки обуви сверху нельзя размещать тяжелые предметы, поскольку это может вызвать разрушение упаковки и возможное повреждение обуви.

СРОК СЛУЖБЫ: Точный срок службы изделия будет в значительной степени зависеть от того, как и где он применяется, и какой уход обеспечен. Поэтому очень важно тщательно обследовать обувь перед использованием и заменить поврежденную. Особое внимание надо обратить на состояние верха обуви, степень износа протектора подошвы и состояние стыков верха/подошвы.

РЕМОНТ: Если обувь повреждена, она не обеспечивает указанный уровень защиты и не гарантирует максимальной защиты, в таком случае обувь должна немедленно заменяться. Никогда не сознательно носите поврежденную обувь при выполнении связанной с риском деятельности.

СОПРОТИВЛЕНИЕ СКОЛЬЖЕНИЮ

В любых условиях, включающих скольжение, поверхность пола непосредственно и другие факторы (не касающиеся обуви) имеют большое значение для эксплуатационных характеристик обуви. Поэтому невозможно сделать обувь устойчивой к скольжению при всех условиях, которые могут встречаться.

Данная обувь успешно прошла испытание на сопротивление скольжению в соответствии с EN ISO 20347:2022 и AS 2210.5:2019.

Маркировка на обуви обозначает, что обувь аттестована согласно Директиве СИЗ следующим образом:

Примеры маркировок Пояснение



EN ISO 20347:2022

Знак CE
Европейская норма



AS 2210.5:2019

ASTM F2892-24

9 (43)

12 19

SB

A



FW

Стандарт Австралии и Новой Зеландии
Стандарт Австралии
Стандарт США на защитную обувь

Размер обуви

Дата производства: МТ/ГР

Категория защиты

Код дополнительного свойства, например,

антистатическая

Идентификация изделия

HI

E

WR

AN

WPA

CR

HRO

FO

SR

LG

SC

СОПРОТИВЛЕНИЕ СКОЛЬЖЕНИЮ ПОДОШВЫ EN13287

EN ISO 20347:2022 – СОПРОТИВЛЕНИЕ СКОЛЬЖЕНИЮ			
Маркировочный код	Испытание	Коэффициент трения	
		Упреждение скольжения каблука	Скольжение передней части назад
	Керамическая плитка с ЛСН*	Не менее, чем 0.31	Не менее, чем 0.36
SR	Керамическая плитка с NaLS* и глицерином	Не менее, чем 0.19	Не менее, чем 0.22
* Вода с 0.5%-ым раствором лаурисульфат натрия (ЛСН)			

КАТЕГОРИЯ		
Категория	Класс I или II	Дополнительные требования
08	Класс I или II	
01	Класс I	Как 08 плюс Закрытая пяточная область Энергопоглощение пяточной области Антистатический
02	Класс I	Как 01 плюс Водопроницаемость и водопоглощение.
03 (Металлическая вставка тип P) или 03L (неметаллическая вставка тип PL) или 03S (неметаллическая вставка типа PS)	Класс I	Как 02 плюс Устойчивость к перфорации в зависимости от типа. Подощва с извилистым протектором
04	Класс II	Как 08 плюс Закрытая пяточная область Энергопоглощение пяточной области Антистатический
05 (Металлическая вставка тип P) или 05L (неметаллическая вставка тип PL) или 05S (неметаллическая вставка типа PS)	Класс II	Как 02 плюс Устойчивость к перфорации в зависимости от типа. Подощва с извилистым протектором
06	Класс I	Как 02 плюс Водопроницаемость всей обуви
07 (Металлическая вставка тип P) или 07L (неметаллическая вставка тип PL) или 07S (неметаллическая вставка типа PS)	Класс I	Как 03 плюс Водопроницаемость всей обуви
* Обувь Типа I производится из кожи и других материалов, за исключением полностью выполненной из резины или полимеров		
** Тип II – выполненная полностью из резины (то есть, полностью отлитая) вулканизированная или из полимеров (то есть, полностью отлитая) обуви.		

ВКЛАДНАЯ СТЕЛЬКА

Обувь снабжается сменной вкладной стелькой. Обратите внимание, что тестирование выполнялось с вкладной стелькой. Обувь должна использоваться только с вкладной стелькой. Вкладная стелька должна заменяться только аналогичной вкладной стелькой.

АНТИСТАТИЧЕСКАЯ ОБУВЬ

Антистатическая обувь используется, если необходимо минимизировать накопление статического электричества рассеиванием

электростатических зарядов, таким образом, избегая риска искрового зажигания, например, огнеопасных веществ и паров, или если риск удара током от электрооборудования или токоведущих частей устранен не полностью.

• Необходимо отметить, что антистатическая обувь не может гарантировать надлежащую защиту от удара током, поскольку представляет только сопротивление между ногой и полом. Если риск удара током полностью не устранен, необходимы дополнительные меры для снижения этого риска. Такие меры, а также дополнительные испытания, упомянутые ниже, должны быть частью плановой программы техники безопасности на рабочем месте.

• Опыт показал, что в антистатических целях у разряда при прохождении сквозь изделие должно быть электрическое сопротивление менее 1000 МΩ в любой момент в течение его срока эксплуатации. Значение 100 кΩ определяется, как нижний предел сопротивления нового изделия, обеспечивающего некоторую ограниченную защиту против опасности удара током или воспламенения в случае выхода из строя любого электрооборудования, работающего при напряжении до 250 V. Однако при определенных условиях обувь может обеспечивать недостаточную защиту, и необходимо на постоянной основе проводить дополнительные мероприятия для защиты.

• Электрическое сопротивление этого типа обуви значительно снижается при деформации, загрязнении или влажности. Эта обувь не будет выполнять свое целевое предназначение во влажном состоянии, поэтому необходимо убедиться, что изделие способно выполнять функцию рассеивания электростатических зарядов, а также предоставления некоторой защиты во время всего срока его эксплуатации. Рекомендуется проводить испытания, проводимые изготовителями, на электрическое сопротивление, и применять его регулярно.

• Обувь I класса может абсорбировать влагу при использовании в течение длительных периодов, и в сыром и влажном состоянии может проводить электричество.

• Если обувь применяется в условиях, где загрязняется подошвенный материал, необходимо всегда проверять электрические свойства обуви до входа в опасную зону.

• Если используется антистатическая обувь, сопротивление настила пола не должно лишать защиты, обеспечиваемой обувью.

• При работе никаких элементов изолирования, за исключением обычных носков, между внутренней подошвой обуви и ногой быть не должно. Если между внутренней подошвой и ногой размещается какая-либо вставка, комбинация обуви/вставка должна тестироваться на электропроводность.

ТОКОПРОВОДЯЩАЯ ОБУВЬ

• Токопроводящая обувь должна использоваться, если необходимо как можно быстрее минимизировать электростатические заряды, например, при работе со взрывчатыми веществами. Токопроводящая обувь не должна использоваться, если риск удара током от электрооборудования или токоведущих частей устранен не полностью. Для гарантии электропроводности этой обуви верхний предел сопротивления должен составлять 100 кΩ у нового изделия.

• Во время обслуживания электрическое сопротивление обуви, сделанной из проводящего материала, может значительно изменяться из-за деформации и загрязнений, и необходимо убедиться, что изделие способно выполнять свое целевое назначение рассеивать электростатические заряды во время всего срока его службы. Рекомендуется проводить испытания, проводимые изготовителями, на электрическое сопротивление, и применять его регулярно.

• Это испытание и упомянутые ниже должны быть частью стандартной программы техники безопасности на рабочем месте.

• Если обувь применяется в условиях, где подошвенный материал загрязняется веществами, способными увеличить электрическое сопротивление обуви, необходимо всегда проверять электрические свойства обуви до входа в опасную зону.

• Если используется токопроводящая обувь, сопротивление настила пола не должно лишать защиты, обеспечиваемой обувью.

• При работе никаких элементов изолирования, за исключением обычных носков, между внутренней подошвой и ногой быть не должно. Если между внутренней подошвой и ногой размещается какая-либо вставка, комбинация обуви/вставка должна тестироваться на электропроводность.

Скачать декларацию соответствия @ www.portwest.com/declarations

HU HASZNÁLATI UTASÍTÁS

Kérjük olvassa el figyelmesen a következő utasításokat mielőtt használni kezdené a terméket. Kérjük konzultáljon munkavédelmi felelőssel, hogy a lábbeli megfelelő védelmet nyújt-e az ön speciális munkakörülményeihez. Őrizze meg ezt az utasítást a későbbi hivatkozás céljára.



A megfelelő szabványokra vonatkozó részletes információkat a termék címkéjén találja. Kizárólag a terméken és az alábbi használati információkban egyaránt szereplő szabványok és ikonok alkalmazhatók. Ezen termékek megfelelnek az EU 2016/425 rendelet követelményeinek.



AS 2210.5:2019 ausztrál és új-zélandi védőlábbeli szabványok.

ASTM F2892-24 USA szabvány a védőcipőkre

HASZNÁLATI KORLÁTOZÁSOK

A védőlábbeli gyártása során természetes és mesterséges anyagok is felhasználásra kerültek, amelyek teljesítménye és minősége szempontjából megfelelnek az EN ISO 20347:2022, ASTM F2892-24 és az AS 2210.5:2019 szabványnak. Fontos, hogy úgy válasszuk ki a védőlábbelit, hogy az megfelelő védelmet és kopásállóságot biztosítson az adott munkakörnyezetben.

Amennyiben a munkakörnyezet nem ismert, ezt eladói konzultáljon a vásárlóval, hogy a lehető legmegfelelőbb lábbelit tudja ajánlani.

KIALAKÍTÁS ÉS MÉRTEZÉS

Le- és felvetélnél mindig fűzze vagy nyissa ki teljesen a fűzőt vagy a rögzítést. Csak megfelelő méretű lábbelit viseljen. Ha a védőlábbeli túl szoros vagy laza nem nyújt optimális szintű védelmet. A méret jelölve van a terméken.

KOMPATIBILITÁS

Az optimális védelem elérése érdekében, bizonyos esetekben szükség lehet további egyéni védőeszköz használatára (pl. védőnadrág). Ebben az esetben a munka megkezdése előtt konzultáljon munkavédelmi felelőssel és beszállítójával, hogy a kiegészítő védőeszközök kompatibilisek-e a termékkel.

További védelmi képességek jelölései:

Jelölő kód

TALPÁTSZÜRÉS ELLENI VÉDELEM	
Fém perforációálló betétek (1100N)	P
Nem fém perforációálló betétek (nincs behatolás)	PL (Nagy köröm)
Nem fém perforációálló betétek (1100N)	PS (Kis köröm)

Elektromos tulajdonságok:

Vezetékes lábbeli (maximum ellenállás 100 kΩ)
Antisztatikus lábbeli (ellenállás tartomány 100 kΩ-tól 1000 MΩ-ig)

Elektromos szigetelő lábbeli

Kedvezőtlen környezettel szembeni ellenállás:

A talpi rész hideggel szembeni szigetelése

A talpi rész meleggel szembeni szigetelése

A sarok energiatelvétele (20 Joule)

Egész lábbeli vízállóság

Bokavédelem

C

A



CI

HI

E

WR

AN

Felsőrész vízáteresztés és vízfelvétel

Felsőrész vágással szembeni ellenállás

Hőálló talp (300°C)

Gázolajjal szemben ellenálló talp

CSÚSZÁSMENTESÉG

Létrás tapadás

Kopásgátló sapka kopás

Ezenkívül az opcionális védelmi kategóriák általánosan használt

kombinációi az alábbi rövid kódok:

O1 = a gumibronzcsőtől vagy a polimer + zárt üllőrésektől eltérő anyagból fellelve + SB + A + E

O2 = O1 + WPA

O3 = O2 + P + Tisztított Outsoles

TISZTÍTÁS

A hosszú élettartam érdekében fontos a lábbeli rendszeres tisztítása megfelelő tisztítószerrel. Ne használjon erős, ártalmas anyagokat. Nedves környezetben történt használat után száraz, hűvös helyen hagyja megszáradni a lábbelit. Ellenkező esetben a felsőrész károsodhat.

TÁROLÁS

A csomagolás biztosítja, hogy a lábbeli megfelelő állapotban kerüljön a végfelhasználóhoz. A dobozt a lábbeli tárolására is használhatja. Ne helyezzen a dobozra nehéz tárgyakat, melyek károsíthatják azt, vagy akár a lábbelit is.

HORDÁSI ÉLETTARTAM

A konkrét élettartamot a lábbeli típusa, a környezeti behatások fajtája és mértéke befolyásolhatják. Ezért nagyon fontos, hogy alaposan vizsgálja meg a lábbelit használat előtt, és cserélje ki, amint úgy tűnik, hogy hordásra alkalmatlan. Különös figyelmet kell fordítani a felső varrássokra, a talp futófelület mintázatának kopására és a felső / külső talp kötésére.

JAVÍTÁS

Ha a védőlábbeli megsérül, nem biztosítja a megfelelő védelmet. Azonnal cserélje ki! Soha ne hordozzon sérült cipőt tudatosan kockázatos tevékenység végzése közben.

CSÚSZÁSMENTESÉG

Minden munkaszituációban előfordulhat csúszásveszély, mely befolyásolhatja a lábbeli védőképességét. Lehetetlen olyan lábbeli csúszásmentességet biztosítani, mely minden situációban megvédi a lábbeli viselőjét.

Ezt a lábbelit csúszásmentesség szempontjából az EN ISO 20347:2022 és AS 2210.5:2019 szabvány szerint tesztelték.

Jelölések, melyek biztosítják az egyéni védőeszközökre (PPE) vonatkozó előírásoknak megfelelést:

Jelölési példák



EN ISO 20347:2022



AS 2210.5:2019

ASTM F2892-24

9 (43)

12 19

SB

A

FW

Magyarázat



CE jel

Az európai szabvány

Ausztrál és új-zélandi szabvány

Ausztrálszabvány

USA szabvány a védőcipőkre

Lébbeli méret

Gyártási idő: MT/YR

Védelmi kategória

További tulajdonság, pl.: antisztatikusság

Termék azonosító

TALP KÜLSŐ RÉSZÉNEK CSÚSZÁSMENTESSÉGE EN13287

EN ISO 20347:2022 – CSÚSZÁSMENTESSÉG			
Jelölés	Teszt	Súrlódási tényező	
		Sarok megcsúszása	Hátrafelé csúszás
	Kerámia talp NaLS*	Nem kevesebb mint 0.31	Nem kevesebb mint 0.36
SR	Kerámia csempé NaLS* & glicerinnel	Nem kevesebb mint 0.19	Nem kevesebb mint 0.22
* víz 0.5% szódium-lauryl szulfáttal (NaLS)			

KATEGÓRIA			
Kategória	I. vagy II. osztály	További követelmények	
08	I. vagy II. osztály		
01	Osztály I	08 továbbá Zárt sarokrész Energiaelnyelő sarok Antisztatikus	
02	Osztály I	01 továbbá Nedvességfelszívódás elleni védelem és vízgőz átértesztőképesség.	
03 (P típusú fémbetét) vagy 03L (PL típusú nem fémbetét) vagy 03S (PS típusú nem fémbetét)	Osztály I	02 továbbá Perforációs ellenállás a típusnak megfelelően. Mintázott járótalp	
04	Osztály II	08 továbbá Zárt sarokrész Energiaelnyelő sarok Antisztatikus	
05 (P típusú fémbetét) vagy 05L (PL típusú nem fémbetét) vagy 05S (PS típusú nem fémbetét)	Osztály II	04 továbbá Perforációs ellenállás a típusnak megfelelően. Mintázott járótalp	
06	Osztály I	02 továbbá Az egész lábbeli vízállósága	
07 (P típusú fémbetét) vagy 07L (PL típusú nem fémbetét) vagy 07S (PS típusú nem fémbetét)	Osztály I	03 továbbá Az egész lábbeli vízállósága	
*Type I lábbeli bőrből és egyéb anyagokból készült, kivéve gumi és polimer lábbelik			
* Type II gumi (teljesen vulkanizált) vagy polimer (teljesen öntött) lábbelik			

TALPBETÉT

A lábbeli talpbetéttel van ellátva. A minősítéseket talpbetéttel együtt végezték. A lábbeli csak a talpbetéttel együtt nyújt megfelelő védelmet. Ne távolítsa el azt és szükség esetén kizárólag megfelelő cseretalpbetétet használjon.

ANTISZTATIKUS LÁBBELIK

- Ha szükséges, használjon antisztatikus lábbelit, hogy az elektrosztatikus töltések leadásával a feltöltődést minimalizálja, ilyen módon elkerülve a szikra által előidézhető gyulladás veszélyét ill. az elektromos készülékek károsulását.

- Meg kell jegyezni, hogy az antisztatikus lábbeli nem garantálja a megfelelő védelmet áramütés ellen, mivel csak a láb és a padló közötti ellenállást biztosítja. Ha az elektromos áramütés veszélye még továbbra is fennáll, azonnali intézkedéseket kell tenni annak megszüntetésére. Ezek a vizsgálatok ill. intézkedések a munkahely balesetmegelőzési programjának rutin része kell hogy legyen.

- A feltöltődésgátlás szempontjából a tapasztalat szerint a termék teljes élettartama alatt a terméken átmenő kisülési áramkör villamos ellenállása 1000 MΩ-nál kisebb legyen. Új termék esetében a villamos ellenállás alsó határa 100 KΩ azért, hogy a termék korlátozott védelmet nyújtson áramütés vagy gyulladás ellen akkor, ha valamely 250 V feszültségig működő villamos berendezés meghibásodik. Felhívjuk a felhasználók figyelmét, hogy bizonyos körülmények között az antisztatikus lábbeli nem nyújthat kielégítő védelmet és a viselőnek egész idő alatt kiegészítő intézkedéseket kell tennie a védelem érdekében.

- A lábbeli elektromos ellenállását nagymértékben befolyásolhatja hajlítás, szennyeződés vagy páratartalom. A lábbeli nedves körülmények között nem nyújt megfelelő védelmet. Ajánlatos házon belüli, rendszeres elektromos ellenállás vizsgálat.

- Az I-es besorolású lábbelik, tartós használat során felszívhatják a nedvességet. Nedves körülmények között vezetőképessé válhatnak.

- Ha a lábbelit olyan körülmények között használják, ahol szennyeződhet a talpa, a veszélyes zónába való lépés előtt ellenőrizni kell a cipő elektromos tulajdonságait.

- Ahol az antisztatikus lábbelit alkalmazzuk, ott a padló villamos ellenállása olyan legyen, hogy az ne csökkenthesse a lábbeli által biztosított védelmet.

- A viselés során ne helyezzünk semmilyen szigetelő elemet a viselő lába és a lábbeli belső talpi része közé. Ha a viselő lába és a lábbeli belső talpi része közé bármilyen betétet helyezünk, akkor ellenőrizniük a lábbelibe tett kombináció villamos tulajdonságait.

VEZETŐKÉPES LÁBBELI

- Elektromosan vezetőképes lábbelit kell használni, ha ez szükséges, hogy minimalizálja az elektromos feltöltődést a lehető legrövidebb idő alatt, például ha robbanó anyagokkal dolgozik. Nem szabad használni elektromosan vezetőképes lábbelit, ha felmerül az áramütés veszélye. Ahhoz, hogy egy lábbeli vezetőképes legyen, új állapotban az ellenállás felső határa 100 kΩ kell hogy legyen.

- A lábbeli elektromos ellenállását biztosító vezető anyag teljesítményét nagymértékben befolyásolhatja hajlítás, szennyeződés vagy páratartalom. Ajánlatos házon belüli, rendszeres elektromos ellenállás vizsgálat.

- Ezek a vizsgálatok ill. intézkedések a munkahely balesetmegelőzési programjának rutin része kell hogy legyen.

- Ha a lábbelit olyan körülmények között használják, ahol szennyeződhet a talpa, a veszélyes zónába való lépés előtt ellenőrizni kell a cipő elektromos tulajdonságait.

- Ahol vezetőképes lábbeli használatos, ott a padló villamos ellenállása olyan legyen, hogy az ne csökkenthesse a lábbeli által biztosított védelmet.

- A viselés során ne helyezzünk semmilyen szigetelő elemet a viselő lába és a lábbeli belső talpi része közé. Ha a viselő lába és a lábbeli belső talpi része közé bármilyen betétet helyezünk, akkor ellenőrizniük a lábbelibe tett kombináció villamos tulajdonságait.

**Töltse le a megfelelőségi nyilatkozatot
@ www.portwest.com/declarations**

PT | INSTRUÇÕES DE UTILIZAÇÃO

Leia atentamente estas instruções antes de utilizar este produto. Deve também consultar o seu oficial de segurança ou superior imediato com respeito à protecção apropriada do calçado para a sua situação de trabalho específica. Guarde estas instruções cuidadosamente para que possa consultá-las a qualquer momento.



Consulte a etiqueta do produto para obter informações detalhadas sobre as normas correspondentes. Somente as normas e ícones que aparecem no produto e as informações de utilizador abaixo são aplicáveis. Todos estes produtos cumprem os requisitos do Regulamento (UE 2016/425).



AS 2210.5: 2019 é o norma australiano e neozelandesa para Calçado de Protecção Ocupacional.

ASTM F2892-24 Standard EUA para calçado de protecção

DESEMPENHO E LIMITAÇÕES DE USO

Este calçado é fabricado utilizando materiais sintéticos e naturais que estão em conformidade com as secções relevantes da EN ISO 20347:2022, ASTM F2892-24 e AS 2210.5:2019 para desempenho e qualidade. É importante que o calçado seleccionado para o uso seja adequado à protecção necessária e ao ambiente de utilização. Sempre que não se conheça um ambiente de utilização, é muito importante que seja efectuada uma consulta entre o vendedor e o comprador para garantir, sempre que possível, o calçado adequado.

MONTAGEM E AJUSTE

Para colocar e retirar o produto, desapeire totalmente os sistemas de fixação. Use apenas calçado de tamanho adequado. Calçado que é muito solto ou muito apertado irá restringir o movimento e não irá fornecer o nível ideal de protecção. O tamanho do produto está marcado nele.

COMPATIBILIDADE

Para optimizar a protecção, em alguns casos pode ser necessário usar calçado com um EPI adicional, como calças de protecção ou cobre-botas. Neste caso, antes de levar a cabo a actividade relacionada com o risco, consulte o seu fornecedor para garantir que todos os seus produtos de protecção são compatíveis e adequados para a sua aplicação.

Poderá ser fornecida protecção adicional e identificada no produto pela sua marcação do seguinte modo:

Código de marcação

RESISTÊNCIA À PENETRAÇÃO	
Inserções metálicas resistentes à perfuração (1100N)	P
Pastilhas não metálicas resistentes à perfuração (sem penetração)	PL (Prego grande)
Inserções não metálicas resistentes à perfuração (1100N)	PS (Prego pequeno)

Propriedades eléctricas:

Condutor (resistência máxima 100 kΩ)
Anti-estático (faixa de resistência de 100 kΩ a 1000 MΩ)
Calçado com isolamento elétrico

Resistência a ambientes hostis:

Isolamento contra o frio
Isolamento contra o calor
Absorção de energia da região de apoio (20 joules)
Resistência à água
Protecção do tornozelo
Parte superior resistente à água
Parte superior resistente ao corte

C
A
△
CI
HI
E
WR
AN
WPA
CR

Sola resistente ao calor (300°C)

Resistência ao fuelóleo

ANTI-DERRAPANTE

Punho de escada

Abrasião da capa de raspagem

Além disso, existem os seguintes códigos abreviados para as combinações comumente usadas de categorias opcionais de protecção:
01 = Superior de material diferente de toda a borracha ou polímero + região de assento fechada + SB + A + E 02 = 01 + WPA 03 = 02 + P + Outsoles Cleated

LIMPEZA

Para garantir o melhor serviço e utilização do calçado, é importante que o calçado seja regularmente limpo e tratado com um bom produto de limpeza próprio. Não utilize agentes de limpeza cáusticos. Quando o calçado for submetido a condições de humidade, deve, após a sua utilização, secar naturalmente numa área fresca e seca e não deve ser seco à força, uma vez que pode provocar a deterioração do material superior.

ARMAZENAMENTO

As embalagens fornecidas com o calçado no ponto de venda destinam-se a assegurar que o calçado é entregue ao cliente nas mesmas condições em que foi despachado; O cartão também pode ser usado para armazenar o calçado quando não em uso. Quando o calçado encaixotado é armazenado, não deve ter objectos pesados colocados em cima do mesmo, uma vez que isto pode provocar quebra da sua embalagem e possíveis danos ao calçado.

VIDA ÚTIL

A vida útil exacta do produto vai depender muito de como e onde ele é usado e cuidado. Portanto, é muito importante que você examine cuidadosamente o calçado antes de usar e substituir logo que parece ser impróprio para o uso. Atenção cuidada deve ser dada à condição das costuras superiores, desgaste na sola e à condição da ligação parte superior/sola.

REPARAÇÃO

Se o calçado ficar danificado, não continuará a dar o nível de protecção especificado e para garantir que o utilizador continue a receber a máxima protecção, o calçado deve ser imediatamente substituído. Nunca use calçados danificados enquanto estiver realizando uma atividade relacionada ao risco.

ANTI-DERRAPANTE

Em qualquer situação envolvendo desliz, a própria superfície do solo e outros fatores (extra-calçado) terão um importante impacto no desempenho do calçado. Por conseguinte, será impossível tornar o calçado resistente ao deslizamento em todas as condições que possam ser encontradas na sua utilização.

Este calçado foi testado com sucesso de acordo com EN ISO 20347:2022 e AS 2210.5:2019 para Resistência de Deslizamento.

A marcação no calçado indica que o calçado é licenciado de acordo com a directiva EPI e é o seguinte:

Exemplos de marcações Explicação



EN ISO 20347:2022

Marca CE

A Norma Europeia



AS 2210.5:2019

ASTM F2892-24

9 (43)

12 19

SB

A

FW

Padrão Australiano e da Nova Zelândia

Padrão Australiano

Standard EUA para calçado de protecção

Tamanho do calçado

Data de fabrico: MT/YR

Categoria de protecção

Código de propriedade adicional, p. Anti-estático

Identificação do produto

RESISTÊNCIA AO DESLIZAMENTO DA SOLA EN13287

EN ISO 20347:2022 – ANTI-DERRAPANTE

Código de Marcação	Teste	Coeficiente de Fricção	
		Deslizamento do calcanhar dianteiro	Deslizamento da parte anterior para trás
	Ladrilho cerâmico com NaLS*	Não menos que 0.31	Não menos que 0.36
SR	deslizamento da parte anterior para trás	Não menos que 0.19	Não menos que 0.22

* Água com 0.5% de solução de Laurilsulfato de sódio (NaLS)

CATEGORIA

Categoria	Classe I ou II	Requisitos adicionais
0B	Classe I ou II	
01	Classe I	Como 0B mais Zona fechada do calcanhar Absorção de energia da região de apoio Anti-estática
02	Classe I	Como 01 mais Penetração de água e absorção de água.
03 (Inserção metálica tipo P) ou 03L (Inserção não metálica do tipo PL) ou 03S (Inserção não metálica do tipo PS)	Classe I	Como 02 mais Resistência à perfuração de acordo com o tipo. Sola estriada
04	Classe II	Como 0B mais Zona fechada do calcanhar Absorção de energia da região de apoio Anti-estática
05 (Inserção metálica tipo P) ou 05L (Inserção não metálica do tipo PL) ou 05S (Inserção não metálica do tipo PS)	Classe II	Como 04 mais Resistência à perfuração de acordo com o tipo. Sola estriada
06	Classe I	Como 02 mais Resistência à água de todo o calçado
07 (Inserção metálica tipo P) ou 07L (Inserção não metálica do tipo PL) ou 07S (Inserção não metálica do tipo PS)	Classe I	Como 03 mais Resistência à água de todo o calçado

* O calçado do tipo I é fabricado a partir de couro e outros materiais, excluindo todos os calçados de borracha ou todos os poliméricos
 ** O calçado de tipo II (isto é, totalmente vulcanizado) ou totalmente polimérico (isto é, totalmente moldado)

INSOCK

O calçado é fornecido com uma palmilha removível. Por favor, note que o teste foi realizado com a palmilha no lugar. O calçado só deve ser usado com a palmilha no lugar. A palmilha só deve ser substituída por uma

palmilha semelhante.

CALÇADOS ANTI-ESTÁTICOS

- Deve ser utilizado calçado anti-estático se for necessário minimizar a acumulação electrostática dissipando cargas electrostáticas, evitando assim o risco de ignição por faísca de, por exemplo, substâncias e vapores inflamáveis, e se o risco de choque eléctrico de qualquer aparelho eléctrico ou partes activas não tiver sido completamente eliminado.

- Note-se, no entanto, que o calçado anti-estático não pode garantir uma protecção adequada contra choque eléctrico, uma vez que introduz apenas uma resistência entre pé e chão. Se o risco de choque eléctrico não tiver sido completamente eliminado, medidas adicionais para evitar esse risco são essenciais. Tais medidas, bem como os testes adicionais mencionados abaixo, devem ser uma parte rotineira do programa de prevenção de acidentes do local de trabalho.

- A experiência demonstrou que, para fins anti-estáticos, o percurso de descarga através de um produto deve normalmente ter uma resistência eléctrica inferior a 1000 MΩ a qualquer momento ao longo da sua vida útil. Um valor de 100 kΩ é especificado como o limite de resistência mais baixo de um produto quando novo, de modo a assegurar uma protecção limitada contra choques eléctricos perigosos ou ignição no caso de qualquer aparelho eléctrico tomar-se defeituoso quando operar a tensões até 250 V. No entanto, sob certas condições, os utilizadores devem estar cientes de que o calçado pode dar protecção inadequada e disposições adicionais para proteger o utilizador devem ser tomada em todos os momentos.

- A resistência eléctrica deste tipo de calçado pode ser significativamente alterada pela flexão, contaminação ou humidade. Este calçado não irá realizar a sua função pretendida se usado em condições molhadas. Por conseguinte, é necessário assegurar que o produto é capaz de cumprir a sua função concebida de dissipação de cargas electrostáticas e também de proporcionar alguma protecção durante toda a sua vida útil. Recomenda-se ao utilizador estabelecer um teste interno de resistência eléctrica e usá-lo em intervalos regulares e frequentes.

- Calçado de Classificação I pode absorver a humidade se desgastado por períodos prolongados e em condições húmidas e molhadas pode tornar-se condutor.

- Se o calçado for usado em condições onde o material da sola ficar contaminado, os utilizadores devem sempre verificar as propriedades eléctricas do calçado antes de entrarem numa área de perigo.

- No caso de utilização de calçado anti-estático, a resistência do pavimento deve ser tal que não invalide a protecção fornecida pelo calçado.

- Durante a utilização, não devem ser introduzidos elementos isoladores, com excepção de uma meia normal, entre a palmilha interior do calçado e o pé do utilizador. Se qualquer inserção for colocado entre a palmilha interior e o pé, a combinação de calçado/inserção deve ser verificada quanto às suas propriedades eléctricas.

CALÇADO CONDUTOR

- Se for necessário minimizar as cargas electrostáticas no menor tempo possível, por ex^o manuseamento de explosivos. O uso de calçado com condutor eléctrico não deve ser utilizado se o risco de choque de qualquer aparelho eléctrico ou de partes activas não tiver sido completamente eliminado. A fim de assegurar que este calçado é condutor, foi especificado para ter um limite superior de resistência de 100 kΩ no seu novo estado.

- Durante o serviço, a resistência eléctrica do calçado fabricado a partir de material condutor pode mudar significativamente, devido à flexão e à contaminação, e é necessário assegurar que o produto é capaz de cumprir a sua função concebida de dissipação de cargas electrostáticas durante toda a sua vida útil. Quando necessário, recomenda-se ao utilizador estabelecer um teste interno de resistência eléctrica e utilizá-lo em intervalos regulares.

- Este teste e os mencionados abaixo devem ser uma parte rotineira do programa de prevenção de acidentes no local de trabalho.

- Se o calçado for usado em condições onde o material da sola fique contaminado com substâncias que podem aumentar a resistência eléctrica do calçado, os utilizadores devem sempre verificar as propriedades eléctricas do seu calçado antes de entrar numa área de perigo.

- Quando o calçado condutor estiver a ser utilizado, a resistência do pavimento deve ser tal que não invalide a protecção fornecida pelo calçado.

- Durante a utilização, não devem ser introduzidos elementos isoladores, com excepção da meia normal, entre a palmilha interior do calçado e o pé do utilizador. Se qualquer inserção for colocado entre a palmilha interior e o pé, a combinação calçado/inserção deve ser verificada quanto às suas propriedades eléctricas.

Baixe a declaração de conformidade
 @ www.portwest.com/declarations

TR | KULLANICI BİLGİSİ

Bu ürünü kullanmadan önce lütfen bu talimatları dikkatle okuyun. Ayrıca, spesifik çalışma durumunuz için uygun Ayakkabı Koruma konusunda (İŞ) Güvenlik Yetkilisi veya bir üst amirinize danışmalısınız. Bu talimatları gerektiğinde başvurmak üzerine dikkatlice saklayınız.



İlgili standartlar hakkında ayrıntılı bilgi için ürün etiketine bakın. Yalnızca aşağıdaki ürün ve kullanımları bilgileri üzerinde bulunan standartlar ve simgeler geçerlidir. Tüm bu ürünler Yönetmelik (AB 2016/425) şartlarına uygundur.



AS 2210.5:2019, Mesleki Koruyucu Ayakkabılar için Avustralya ve Yeni Zelanda standardıdır.

ASTM F2892-24 Koruyucu ayakkabılar için ABD Standardı

Kullanım Performansı ve Sınırları

Bu ayakkabı, performans ve kalite için EN ISO 20347:2022, ASTM F2892-24 ve AS2210.5:2019'un ilgili bölümlerine uyan sentetik ve doğal malzemeler kullanılarak üretilmiştir. Doğru ayakkabının giyilmesini sağlamak için mümkün olduğunda satıcı ve alıcı arasında istişare yapılmalıdır.

Giyilecek ortam bilinmediğinde, mümkünse doğru ayakkabıların sağlandığından emin olmak için satıcı ile alıcı arasında istişare yapılması çok önemlidir.

Oturma ve Numaraları

Ürünü giyip ve çıkarmak için, daima bağlama sistemlerini tamamen çıkarın. Sadece uygun numaradaki ayakkabıları giyin. Çok gevşek veya çok sıkı olan ayakkabı hareketi sınırlar ve optimum seviyede koruma sağlamaz. Üzerinde ürünün numarası belirtilmiştir.

UYUMLULUK

Koruyucu en iyi halde sağlamak için bazı durumlarda ayakkabıyı koruyucu pantolon veya kılıf gibi ek PPE ile kullanmak gerekebilir. Böyle bir durumda, riskle ilgili faaliyeti gerçekleştirmeden önce, koruyucu ürünlerinizin tümünün uyumlu ve uygulamanıza uygun olduğundan emin olmak için tedarikçinize danışın.

Ek koruma verilebilir ve bu ürün üzerinde aşağıdaki şekilde işaretlemeye belirtilir:

İşaretleme kodu

PENETRASYON DİRENCİ	
Metallik delinmeye dayanıklı uçlar (1100N)	P
Metallik olmayan delinmeye dayanıklı uçlar (Delinme yok)	PL (Büyük çivi)
Metallik olmayan delinmeye dayanıklı uçlar (1100N)	PS (Küçük çivi)

Elektriksel özellikler:

İletken (maksimum direnç 100 kΩ)
Antistatik (100 kΩ ila 1000 MΩ direnç aralığı)
Elektrik İzolasyonlu Ayakkabılar

Uyumsuz ortamlarda dayanım:

Soğuga karşı yalıtım
Isıya karşı yalıtım
Oturma bölgesi enerji emilimi (20 Joule)
Su direnci
Ayak bileği koruması
Suya dayanıklı ayakkabı yüzü
Kesiklere dayanıklı ayakkabı yüzü

C
A
A
CI
HI
E
WR
AN
WPA
CR

Isıya dayanıklı dış taban (300 ° C)

Fuel oil direnci

KAYMA DAYANIMI

Merdiven Tutacağı

Sürtünme kapağı aşınması

Ek olarak, opsiyonel koruma kategorilerinde yaygın olarak kullanılan kombinasyonlar için aşağıdaki kısa kodlar vardır: O1 = Tüm kauçuk veya polimerik + kapalı koltuk bölgesi dışındaki malzemeden üst + SB + A + E O2 = O1 + WPA O3 = O2 + P + Cleated Outsoles

TEMİZLİK

Ayakkabılardan en iyi hizmet ve kullanımı sağlamak için, ayakkabıların düzenli olarak temizlenmesi ve özel bir temizlik ürünü ile işlem yapılması önemlidir. Kostik temizlik deterjanlarını kullanmayın. Ayakkabı ıslak koşullara maruz kaldığında, kullanımdan sonra serin ve kuru bir yerde doğal olarak kurutulmalıdır ve ayakkabı yüzünün bozulmasına neden olabileceği için yapay kurutma işlemi yapılmamalıdır.

SAKLAMA

Satış noktasında ayakkabı ile birlikte verilen ambalaj, ayakkabıların müşteriye sevk edildiği şekilde teslim edilmesini sağlar; ayakkabı giyilmediği zamanlarda kendi kutusunda saklanabilir. Ayakkabı kutu içine saklandığında, ambalajın bozulmasına neden olabileceğinden ve ayakkabıda zararları neden olabileceğinden, üzerine ağır nesne konulmamalıdır.

KULLANIM ÖMRÜ

Ürünün tam kullanım ömrü büyük ölçüde nasıl ve nereden giyileceğine ve bakımına bağlı olacaktır. Bu nedenle, kullanımdan önce ayakkabı dikkatlice incelenmez ve giyimine uygun olmadığı takdirde değiştirmeniz çok önemlidir. Üst dikiz, dış taban sırtı deseninde aşınma ve üst / dış taban birleşiminin durumuna dikkat edilmelidir.

Tamir

Ayakkabı zarar gördüğü takdirde belirtilen koruma seviyesini sağlamaya devam etmeyecektir ve kullanıcının maksimum korumayı almayaya devam etmesini sağlamak için ayakkabı derhal değiştirilmelidir. Riskle bağlı bir faaliyet yürütenler bilerek hasarlı ayakkabıları giymeyin.

KAYMA DAYANIMI

Kaymayı içeren her durumda zemin yüzeyinin kendisi ve diğer (ayakkabı dışındaki) faktörler, ayakkabı performansı üzerinde önemli bir yere sahiptir. Bu nedenle, giyerken karşılaşılabilecek her koşulda ayakkabıya kaymaya dirençli hale getirmek mümkün olmayacaktır.

Bu ayakkabı, Kaymaz Dayanımı için EN ISO 20347:2012 ve AS 2210.5:2019'a karşı başarıyla test edilmiştir.

Ayakkabı üzerine işaretleme ayakkabıların PPE Direktifine göre lisanslandığı ve şu şekildedir:

İşaret örnekleri

CE

EN ISO 20347:2022



AS 2210.5:2019

ASTM F2892-24

9 (43)

12 19

SB

A

FW

Açıklama

CE işareti

Avrupa Standardı

Avustralya ve Yeni Zelanda Standardı

Avustralya Standardı

Koruyucu ayakkabılar için ABD Standardı

Ayakkabı boyutu

Üretim tarihi: MT/YR

Koruma kategorisi

Ek ürün kodu, örneğin Anti Statik

Ürün tanımlama

TABAN KAYMA DAYANIMI EN13287

EN ISO 20347:2022 – KAYMA DAYANIMI

İşaretleme kodu	Test	Sürtünme katsayısı	
		Topuğun ileri kayması	Geriye doğru ön kısım kayması
	NalS'ti sermaik döşeme*	Aşağıdakikenden daha az değildir 0.31	Aşağıdakikenden daha az değildir 0.36
SR	NalS* ve Gliserin içeren seramik karo	Aşağıdakikenden daha az değildir 0.19	Aşağıdakikenden daha az değildir 0.22

*% 5 sodyum Lauril sülfat (NalS) çözeltisi ile su

KATEGORİ

Kategori	Sınıf I veya II	Ek gereksinimler
OB	Sınıf I veya II	
O1	Sınıf I	As OB plus Kapalı Topuk Bölgesi Oturma bölgesinde enerji emilimi Antistatik
O2	Sınıf I	As O1 plus Su nişuzu ve su emme.
O3 (Metal Insert tip P) veya O3L (Metal olmayan geçme tip PL) veya O3S (Metal olmayan insert tipi PS)	Sınıf I	As O2 plus Tüüne göre perforasyon direnci. Pençeli taban
O4	Sınıf II	As OB plus Kapalı Topuk Bölgesi Oturma bölgesinde enerji emilimiAntistatik
O5 (Metal Insert tip P) veya O5L (Metal olmayan geçme tip PL) veya O5S (Metal olmayan insert tipi PS)	Sınıf II	As O4 plus Tüüne göre perforasyon direnci. Pençeli taban
O6	Sınıf I	As O2 plus Tüm ayakkabının suya dayanıklılığı
O7 (Metal Insert tip P) veya O7L (Metal olmayan geçme tip PL) veya O7S (Metal olmayan insert tipi PS)	Sınıf I	As O3 plus Tüm ayakkabının suya dayanıklılığı

* Tip I ayakkabı, tüm lastik ve tüm polimerik ayakkabılar hariçleri ve diğer materyallerden imal edilir.

** Tip II Tümüyle lastik (yani tamamen vulkanize edilmiş) veya tümü polimerik (yani tamamen kalıplanmış) ayakkabılar

kullanılmıdır. Taban sadece eşlenik bir tabanla değiştirilmelidir.

ANTİSTATİK AYAKKABI

• Elektrostatik yükleri dağıtarak elektrostatik oluşumu en aza indirmek, böylece yanıcı maddeler ve buharlar gibi kıvılcımlı tutuşma riskini ortadan kaldırmak gerekiyorsa ve ve herhangi bir elektrikli cihaz veya elektrikli parçadan elektrik çarpması riski varsa, antistatik ayakkabı kullanılmıdır.

• Ancak, antistatik ayakkabının, ayak ile zemin arasında sadece bir direnç oluşturduğu için elektrik çarpmasına karşı yeterli bir koruma sağlayamayacağı unutulmalıdır. Elektrik çarpması riski tamamen ortadan kaldırılmamışsa, bu riski önlemek için ek önlemler alınması zorunludur. Bu önlemler ve aşağıda belirtilen ek testler, işyerinin kaza önleme programının rutin bir parçası olmalıdır.

• Deneyimler, antistatik amaçla, bir ürünün boşalma yolunun normal ömrü boyunca herhangi bir zamanda 1000 MΩ'dan daha düşük bir elektrik direncine sahip olduğunu göstermiştir. 100 kΩ değeri, ürün yeniyken en düşük direnç limiti olarak, 250 V'a kadar voltajlarda herhangi bir elektrikli cihazın anızlı olumsuz durumunda tehlikeli elektrik çarpmasına veya ateşlemeye karşı sınırlı koruma sağlamak amacıyla belirtilir. Bununla birlikte, belirli koşullar altında, kullanıcılar ayakkabıların yeterli koruma sağlayamayacağını farkında olmalı ve giyenin korunması için ek tedbirler daima alınmalıdır.

• Bu tip ayakkabıların elektriksiz direnci, esneme, kirlenme veya nem/ ısıklık ile önemli ölçüde değiştirilebilir. Ayakkabı ısıak zemin şartlarında giyildiğinde, tasarlanan fonksiyonunu yerine getirmeyecektir. Bu nedenle, ürünün kullanım ömrü boyunca elektrostatik yükleri dağıtma işlevini yerine getirmeye ve koruma sağlamaya devam etmesini temin etmek gereklidir. Kullanıcının, elektrik direnci için kurum içi bir test tesisi etmesi ve düzenli ve sık aralıklarla bu testleri yapması önerilir.

• Sınıflandırma I ayakkabılar uzun süre ve nemli ortamlarda giyilişre nemi emebilir ve iletken hale gelebilir.

• Ayakkabı, taban malzemesinin kirlendiği koşullarda giyiliyorsa, bir tehlike alanına girmeden önce giyen kişi her zaman ayakkabıların elektrik özelliklerini kontrol etmelidir.

• Antistatik ayakkabı kullanıldığında, döşemenin direnci ayakkabı tarafından sağlanan korumayı geçersiz kılmayacak şekilde dir.

• Kullanım sırasında, normal çorap hariç, yalıtım elemanları, ayakkabı iç tabanı ile kullanıcının ayağı arasına herhangi bir yalıtım unsuru sokulmamalıdır. İç tabanı ile ayak arasına herhangi bir ek parça yerleştirilirse, ayakkabısı / ek birleşimi, elektriksiz özellikleri açısından kontrol edilmelidir.

İLETKEN AYAKKABI

• Elektrostatik yükleri mümkün olan en kısa sürede en aza indirmek gerekiyorsa, örneğin patlayıcılarla uğraşırken, elektriksiz olarak iletken ayakkabı kullanılmıdır. Herhangi bir elektrikli cihazdan veya elektrikli parçalardan çok riskinin tamamen ortadan kaldırılmaması durumunda elektrikle iletken ayakkabı kullanılmamalıdır. Bu ayakkabıların iletken olduğundan emin olmak için, yeni durumunda 100 kΩ'lık bir direnç üst sınırına sahip olduğu belirtilmiştir.

• Hizmet sırasında, iletken malzemeden yapılan ayakkabıların elektriksiz direnci esneme ve kontaminasyon nedeniyle önemli ölçüde değişebilir Bu nedenle, ürünün kullanım ömrü boyunca elektrostatik yükleri dağıtma işlevini yerine getirmeye ve koruma sağlamaya devam etmesini temin etmek gereklidir. Kullanıcının, elektrik direnci için kurum içi bir test tesisi etmesi ve düzenli ve sık aralıklarla bu testleri yapması önerilir.

• Bu test ve aşağıda belirtilenler, işyerinde kazanın önlenmesi programının rutin bir parçası olmalıdır.

• Ayakkabı, alt taban malzemesinin ayakkabı elektrik direncini artırabilecek maddelerle buluştuğu durumlarda giyilişre, bir tehlike alanına girmeden önce giysileri her zaman kendi ayakkabıların elektrik özelliklerini kontrol etmelidir.

• İletken ayakkabı kullanıldığında, döşemenin direnci ayakkabı tarafından sağlanan korumayı geçersiz kılmayacak şekilde olmalıdır.

• Kullanım sırasında, normal çorap hariç, ayakkabı iç tabanı ile kullanıcının ayağı arasına yalıtım maddesi sokulmamalıdır. İç tabanı ile ayak arasına herhangi parça yerleştirilirse, ayakkabı / ek kombinasyonu, elektriksiz özellikleri açısından kontrol edilmelidir.

Uygunluk bildirimi

@ www.portwest.com/declarations adresinden indirin

TABANLIK

Ayakkabı, çıkarılabilir bir tabanla birlikte verilir. Testin taban varken yapıldığını unutmayınız. Ayakkabılar sadece taban yerindeyken

GR ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ ΧΡΗΣΤΗ

Παρακαλούμε διαβάστε προσεκτικά αυτές τις οδηγίες πριν από τη χρήση αυτού του προϊόντος. Επίσης, θα πρέπει να συμβουλευτείτε τον υπεύθυνο για την ασφάλεια σας ή τον ιεραρχικά ανώτερο όσον αφορά τα κατάλληλα υποδήματα προστασίας για την περίπτωση της συγκεκριμένης εργασίας. Αποθηκεύστε αυτές τις οδηγίες προσεκτικά, έτσι ώστε να μπορείτε να τις συμβουλευτείτε ανά πάσα στιγμή.



Ανατρέξτε στην ετικέτα προϊόντος για λεπτομερείς πληροφορίες σχετικά με τα αντίστοιχα πρότυπα. Ισχύουν μόνο τα πρότυπα και τα εικονίδια που εμφανίζονται στην παρακάτω. Όλα αυτά τα προϊόντα συμμορφώνονται με τις απαιτήσεις του κανονισμού (ΕΕ 2016/425).



AS 2210.5:2019 είναι το πρότυπο της Αυστραλίας και της Νέας Ζηλανδίας για επαγγελματικά προστατευτικά υποδήματα.

ASTM F2892-24 ΗΠΑ Πρότυπο για προστατευτικά υποδήματα

ΕΠΙΔΟΣΕΙΣ ΚΑΙ ΠΕΡΙΟΡΙΣΜΟΙ ΤΗΣ ΧΡΗΣΗΣ

Αυτά τα υποδήματα κατασκευάζονται με τη χρήση δύο συνθετικών και φυσικών υλικών που συμμορφώνονται στις σχετικές ενότητες του EN ISO 20347:2022, ASTM F2892-24 και AS 2210.5:2019 για απόδοση και ποιότητα. Είναι σημαντικό ότι τα υποδήματα που επιλέγονται για την ένδυση πρέπει να ενδείκνυνται για την προστασία που απαιτείται και το περιβάλλον.

Όπου δεν είναι γνωστή η θβόρα από το περιβάλλον, είναι πολύ σημαντικό το γεγονός ότι η διαβόλευση να πραγματοποιείται μεταξύ του πωλητή και του αγοραστή για να εξασφαλιστεί, όπου είναι δυνατόν παρέχεται το σωστό υπόδημα.

ΤΟΠΟΘΕΤΗΣΗ ΚΑΙ ΠΡΟΣΑΡΜΟΓΗ ΜΕΓΕΘΟΥΣ

Για να τενδών και να αναίρεθούν τα πόδια με αφαιρείται πάντα πλήρως το συστήματα στερέωσης. Να φοριούνται μόνο υποδήματα ενός κατάλληλου μεγέθους. Υποδήματα που είναι πάρα πολύ σφιχτά είτε πολύ χαλαρά θα περιορίσουν και δεν θα παρέχουν το βέλτιστο επίπεδο προστασίας. Το μέγεθος του προϊόντος αναγράφεται σε αυτό.

ΣΥΜΒΑΤΟΤΗΤΑ

Για τη βελτιστοποίηση της προστασίας, σε ορισμένες περιπτώσεις μπορεί να είναι απαραίτητο να χρησιμοποιείτε υποδήματα με πρόσθετες PMP όπως προστατευτικά παντελόνια ή πάνα από παπούτσια. Στην περίπτωση αυτή, πριν από τη διεξαγωγή της δραστηριότητας που σχετίζονται με κίνδυνο, συμβουλευτείτε τον προμηθευτή σας για να βεβαιωθείτε ότι όλα τα προστατευτικά προϊόντα είναι κατάλληλα για την εφαρμογή σας.

Πρόσθετη προστασία μπορεί να παρέχεται και να προσδιορίζεται σχετικά με το προϊόν από τη σήμανση ως εξής:

Σήμανση κωδικού

ΔΙΕΙΔΥΣΗ ΑΝΤΙΣΤΑΣΗΣ	
Μεταλλικά ένθετα ανθεκτικά στη διάτρηση (1100N)	P
Μη μεταλλικά ένθετα ανθεκτικά στη διάτρηση (χωρίς διείσδυση)	PL (Μεγάλο καρφί)
Μη μεταλλικά ένθετα ανθεκτικά στη διάτρηση (1100N)	PS (Μικρό καρφί)

Ηλεκτρικές ιδιότητες:

Αγώγιμος (μέγιστη αντοχή 100 kΩ)
Αντιστατική (αντίσταση εύρος από 100 kΩ σε 1000 MΩ)
Ηλεκτρικά μονωτικά υποδήματα

Αντίσταση σε εγχρόνιο περιβάλλον:

Μόνωση από το κρύο
Μόνωση ενάντια σε φωτιά
Απορρόφηση της ενέργειας του κραδασμού (20 τζάουλ)
Ανθεκτικότητα στο νερό
Προστασία αστραγάλου
Ανθεκτικό στο νερό επάνω

C
A
⚡
CI
HI
E
WR
AN
WPA

Αντίσταση σε κοπή επάνω
Ανθεκτικό στη θερμότητα στην εξωτερική οσά (300°C)
Αντοχή σε μαζούτ
ΑΝΤΙΣΤΑΣΗ ΣΕ ΟΛΙΣΘΗΣΗ
Σκάλα πρόσφυσης
Τριβή του καλύμματος απόξεσης
Επιπλέον, υπάρχουν οι ακόλουθοι σύντομοι κωδικοί για συνθήκη συνδυασμούς προαιρετικών κατηγοριών προστασίας: 01 = Άνω από υλικό διαφορετικό από το σύνολο του ελαστικού ή του πολυμερούς + κλειστό χώρο καθίσματος + SB + A + E 02 = 01 + WPA 03 = 02 + P + Κλειδωμένες εξωτερικές επιφάνειες

ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΣ

Για να διασφαλιστεί η καλύτερη εξυπηρέτηση και η άνεση από τα υποδήματα, είναι σημαντικό το υποδήματα να καθαρίζονται τακτικά και να αντιμετωπίζονται με ένα καλό ιδιόκτητο προϊόν καθαρισμού. Μην χρησιμοποιείτε οποιαδήποτε καυστική καθαριστικά. Όπου τα υποδήματα υποβάλλονται σε υγρές συνθήκες, αυτό μετά τη χρήση επιτρέπεται να στεγνώσει φυσικά σε χώρο άρροσε, να μην χρησιμοποιείτε δυνατό και αποξηραμένο αέρα, καθώς αυτό μπορεί να προκαλέσει επιδείνωση του επάνω υλικού.

ΑΠΟΘΗΚΕΥΣΗ

Η συσκευασία που παρέχεται με τα υποδήματα στο σημείο πώλησης είναι να εξασφαλιστεί ότι τα υποδήματα παραδίδονται στον πελάτη στην ίδια κατάσταση όπως όταν αποστέλλονται, το κουτί μπορεί επίσης να χρησιμοποιηθεί για την αποθήκευση των υποδημάτων όταν δεν τα φοράτε. Όταν τα εγκαταστήσετε υποδήματα είναι στο χώρο αποθήκευσης, δεν πρέπει να έχουν βαριά αντικείμενα τοποθετημένα πάνω τους, καθώς αυτό θα μπορούσε να προκαλέσει διάσπαση της συσκευασίας και πιθανή ζημιά στα υποδήματα.

ΧΡΟΝΟΣ ΖΩΗΣ

Η ακριβής ζωή του προϊόντος θα εξαρτηθεί σε μεγάλο βαθμό από το ποσο και πού είναι φορημένα και αν τα φρονιζέται. Είναι επομένως πολύ σημαντικό να εξετάσετε προσεκτικά τα υποδήματα πριν από τη χρήση και να τα αντικαταστήσετε αμέσως μόλις δείτε να είναι ακατάλληλα. Προσοχή!!! Πρέπει να δοθεί προσοχή στην κατάσταση των άνω ραφών, θβόρα στην εξωτερική οσά πέλματος και η κατάσταση στον δεσμό επάνω/εξωτερική οσά.

ΕΠΙΣΚΕΥΗ

Εάν καταστραφούν τα υποδήματα, δεν θα συνεχίσει να δίνεται το καθορισμένο επίπεδο προστασίας και να διασφαλιστεί ότι ο κομιστής συνεχίζει να λαμβάνει τη μέγιστη προστασία, πρέπει να αντικατασταθούν αμέσως τα υποδήματα. Ποτέ μην φέρετε εν γνώσει φθαρμένα υποδήματα κατά τη διάρκεια μιας δραστηριότητας που σχετίζεται με τον κίνδυνο.

ΑΝΤΙΣΤΑΣΗ ΣΕ ΟΛΙΣΘΗΣΗ

Σε οποιαδήποτε κατάσταση που αφορά ολίσθηση (ίδια η επιφάνεια του δαπέδου και άλλους παράγοντες (εκτός των υποδημάτων)) θα έχει σημαντικές επιπτώσεις στην απόδοση των υποδημάτων. Ως εκ τούτου, θα είναι αδύνατο να ανθεκτικά υποδήματα να ιατρηθούν κάτω από όλες τις συνθήκες που μπορεί να προκύψουν σε εφόρο. Αυτά τα υποδήματα έχουν δοκιμαστεί επιτυχώς κατά το EN ISO 20347:2022 και AS 2210.5:2019 για την αντίσταση σε ολίσθηση.

Σήμανση για τα υποδήματα υποδηλώνει ότι τα υποδήματα είναι χορηγημένα σύμφωνα με την οδηγία PPE και έχει ως εξής:

Παραδείγματα των σημάνσεων Επεξήγηση



Σήμανση CE
EN ISO 20347:2022
Το Ευρωπαϊκό πρότυπο



AS 2210.5:2019
ASTM F2892-24
9 (43)
12 19
SB
A

Αυστραλίας και Νέας Ζηλανδίας πρότυπο
Αυστραλίας πρότυπο
ΗΠΑ Πρότυπο για προστατευτικά υποδήματα
Μέγεθος υποδημάτων
Ημερομηνία κατασκευής: MT/YR
Κατηγορία προστασίας
Κωδικός πρόσθετων περιουσιακών στοιχείων, π.χ. αντι στατική
Ταυτοποίηση του προϊόντος

FW

ΑΝΤΙΣΤΑΣΗ ΣΕ ΟΛΙΣΘΙΣΗ ΕΞΩΤΕΡΙΚΗΣ ΣΟΛΑΣ EN13287

EN ISO 20347:2022 – ΑΝΤΙΣΤΑΣΗ ΣΕ ΟΛΙΣΘΙΣΗ

Σήμανση κωδικού	Δοκιμή	Συντελεστής τριβής	
		Ολίσθηση προς τα εμπρός τακούνι	Ολίσθηση του μέρους προς τα πίσω
	Κεραμικό πλακάκι με NaLS *	Όχι λιγότερο από 0.31	Όχι λιγότερο από 0.36
SR	Κεραμικά πλακίδια με NaLS* & Γλυκερίνη	Όχι λιγότερο από 0.19	Όχι λιγότερο από 0.22

* Νερό με 0.5% νάτριο Lauryl θειικό άλας (NaLS) λύση

ΚΑΤΗΓΟΡΙΑ

Κατηγορία	Κατηγορία I ή II	Πρόσθετες απαιτήσεις
08	Κατηγορία I ή II	
01	Κατηγορία I	Όχι 08 συν Κλειστή περιοχή φτέρνας Απορρόφηση της ενέργειας των κραδασμών Αντιστατικό
02	Κατηγορία I	Όχι 01 συν Διείσδυση νερού και απορρόφηση νερού.
03 (Μεταλλικό ένθετο τύπου P) ή 03L (Μη μεταλλικό ένθετο τύπου PL) ή 03S (Μη μεταλλικό ένθετο τύπου PS)	Κατηγορία I	Όχι 02 συν Ανταγή στη διάτρητη ανάλογα με τον τύπο. Εξωτερική σόλα με επίστρωση
04	Κατηγορία II	Όχι 08 συν Κλειστή περιοχή φτέρνας Απορρόφηση της ενέργειας των κραδασμών Αντιστατικό
05 (Μεταλλικό ένθετο τύπου P) ή 05L (Μη μεταλλικό ένθετο τύπου PL) ή 05S (Μη μεταλλικό ένθετο τύπου PS)	Κατηγορία II	Όχι 04 συν Ανταγή στη διάτρητη ανάλογα με τον τύπο. Εξωτερική σόλα με επίστρωση
06	Κατηγορία I	Όχι 02 συν Ανταγή στο νερό ολόκληρων των υποδημάτων
07 (Μεταλλικό ένθετο τύπου P) ή 07L (Μη μεταλλικό ένθετο τύπου PL) ή 07S (Μη μεταλλικό ένθετο τύπου PS)	Κατηγορία I	Όχι 03 συν Ανταγή στο νερό ολόκληρων των υποδημάτων

* Τύπος I υποδημάτων, είναι κατασκευασμένα από δέρμα και άλλα υλικά εκτός από καουτσούκ ή πολυμερικά υποδήματα

** Τύπος II, όλο από καουτσούκ (δηλαδή εξ ολοκλήρου βουλκανίζετα) ή έλαιο-πολυμερές (δηλαδή εξ ολοκλήρου χυτές) υποδήματα

ΕΞΩΤΕΡΙΚΗ ΣΟΛΑ

Τα υποδήματα είναι εφοδιασμένα με μια αναιρούμενη εξωτερική σόλα. Παρακαλείστε να σημειώσετε ότι η δοκιμή πραγματοποιήθηκε με την εξωτερική σόλα στη θέση της. Τα υποδήματα πρέπει να χρησιμοποιηθούν μόνο με την εξωτερική σόλα στη θέση της. Η εξωτερική σόλα αντικαθίσταται μόνο από μια συγκρίσιμη σόλα.

ΑΝΤΙΣΤΑΤΙΚΑ ΥΠΟΔΗΜΑΤΑ

• Τα αντιστατικά υποδήματα πρέπει να χρησιμοποιούνται, αν είναι απαραίτητο για την ελαχιστοποίηση ηλεκτροστατικής συσσώρευσης, διάχυσης ηλεκτροστατικών φορτίων, απορρόφησης έτσι τον κίνδυνο σπινθήρων ανάφλεξης για παράδειγμα εύφλεκτες ουσίες και ανθομώσες, και αν υπάρχει κίνδυνος ηλεκτροπληξίας από κάθε ηλεκτρική συσκευή ή ζωντανά μέρη που δεν έχουν εξαιρεθεί εντελώς.

• Θα πρέπει να σημειωθεί, ωστόσο, ότι τα αντιστατικά υποδήματα δεν μπορούν να εγγραφούν μια επαρκή προστασία από ηλεκτροπληξία, καθώς εισάγουν μόνο μια αντίσταση μεταξύ των ποδιών και το πάτωμα. Αν ο κίνδυνος ηλεκτροπληξίας δεν έχει εξαιρεθεί εντελώς, πρέπει να πάρете πρόσθετα μέτρα για να αποφυγείτε ο κίνδυνος αυτός. Τέτοια μέτρα, καθώς και οι πρόσθετες δοκιμές που αναφέρονται παρακάτω πρέπει να είναι ένα στερεότυπο μέρος του προγράμματος πρόληψης ατυχημάτων του χώρου εργασίας.

• Η εμπειρία έχει δείξει ότι, μια αντιστατικό σκόπη, η απαλλαγή διαδρομής μέσα από ένα προϊόν πρέπει να έχουν κανονικά μια ηλεκτρική αντίσταση του λιγότερο από 1000 MΩ ανά πάσα στιγμή κατά τη διάρκεια της ωφέλιμης ζωής. Η τιμή 100 kΩ ορίζεται ως το χαμηλότερο όριο ανταχής ενός προϊόντος, προκειμένου να εξασφαλιστεί κάποια περιορισμένη προστασία από την ηλεκτροπληξία ή ανάφλεξης σε περίπτωση κάθε ηλεκτρικής συσκευής να γίνει ελαττωματικό όταν λειτουργεί σε τάσεις μέχρι 250 V. Ωστόσο, υπό ορισμένες προϋποθέσεις, οι χρήστες πρέπει να γνωρίζουν ότι τα υποδήματα θα μπορούσαν να δώσουν ανεπαρκή προστασία και συμπληρωματικές διατάξεις που προστατεύουν τον χρήστη, που θα πρέπει να ληφθούν ανά πάσα στιγμή. • Η ηλεκτρική αντίσταση αυτού του τύπου υποδημάτων μπορεί να αλλάξει σημαντικά από την κάμψη, μύληση ή υγρασία. Αυτά τα υποδήματα δεν θα εκτελεστούν την αναμενόμενη λειτουργία αν φορούνται σε υγρές συνθήκες. Είναι, επομένως, αναγκαίο να διασφαλιστεί ότι οι προϊόν είναι σε θέση να εκπληρώσει τη σχεδιασμένη λειτουργία διαχέοντας ηλεκτροστατικών και επίσης δίνοντας κάποια προστασία κατά τη διάρκεια ολόκληρης της ζωής τους. Ο χρήστης συνιστάται να καθιερώσει μια εσωτερική δοκιμασία για ηλεκτρική αντίσταση και να τα χρησιμοποιεί τακτικά και σε σύντομο διαστήματα.

• Ο τύπος I των υποδημάτων μπορεί να απορροφήσει υγρασία αν φοριούνται για παρατεταμένες χρονικές περιόδους και σε υγρές συνθήκες μπορεί να γίνει αγωγίμι.

• Αν τα υποδήματα είναι φθαρμένα, τότε ο κομιστής πρέπει πάντα να ελέγχει τις ηλεκτρικές ιδιότητες των υποδημάτων πριν από την είσοδο του σε μια περιοχή κινδύνου.

• Όπου αντιστατικό υποδήματα είναι σε χρήση, η αντίσταση του παπέδου πρέπει να είναι τέτοια που δεν θα θίγει την προστασία που παρέχεται από τα υποδήματα.

• Σε χρήση, χωρίς μονωτικά στοιχεία, με εξαίρεση του κανονικού σωλήνα, δεν πρέπει να καθιερωθούν μεταξύ του εσωτερικού πέλματος του υποδημάτων και το πόδι του χρησιμοποιούντος. Εάν οποιαδήποτε εισαγωγή τίθεται μεταξύ του εσωτερικού πέλματος και το πόδι, το συνδυασμό υποδήματα/ένθετο πρέπει να ελέγχονται για τις ηλεκτρικές του ιδιότητες.

ΑΓΩΓΙΜΑ ΥΠΟΔΗΜΑΤΑ

• Ηλεκτρικά αγωγίμι υποδήματα πρέπει να χρησιμοποιείται, εάν είναι απαραίτητο για την ελαχιστοποίηση ηλεκτροστατικών φορτίων στο συντομότερο δυνατό χρόνο, π.χ. διάνκησης εκρηκτικών υλών. Ηλεκτρικά αγωγίμι υποδήματα δεν πρέπει να χρησιμοποιούνται αν ο κίνδυνος ηλεκτροπληξίας από ηλεκτρικές συσκευές ή ζωντανά μέρη δεν έχει εξαιρεθεί εντελώς. Προκειμένου να διασφαλιστεί ότι αυτά τα υποδήματα είναι αγωγίμι, αυτό έχει οριστεί να έχουν ανώτατο όριο της αντίστασης των 100 kΩ στο νέο τους.

• Κατά τη διάρκεια της υπηρεσίας, η ηλεκτρική αντίσταση των υποδημάτων κατασκευασμένα από τη διεξαγωγή υλικού μπορεί να αλλάξει σημαντικά, λόγω της κάμψης, και είναι αναγκαίο να εξασφαλιστεί ότι το προϊόν είναι ικανό να εκπληρώσει το στόχο του, σχεδιασμένα να διαχέουν ηλεκτροστατικών φορτίων κατά τη διάρκεια ολόκληρης της ζωής τους. Όπου είναι αναγκαίο, επομένως, συνιστάται στο χρήστη να δημιουργήσει μια εσωτερική δοκιμασία για ηλεκτρική αντίσταση και να το χρησιμοποιήσετε σε τακτά χρονικά διαστήματα.

• Αυτό το τεστ και αυτά που αναφέρονται παρακάτω πρέπει να είναι ένα στερεότυπο μέρος του προγράμματος πρόληψης ατυχημάτων στο χώρο εργασίας.

• Αν τα υποδήματα είναι φθαρμένα σε συνθήκες όπου το υλικό της σόλας γίνεται μολυσμένο με ουσίες που μπορούν να αυξήσουν την ηλεκτρική αντίσταση του υποδημάτων, οι κομιστές πρέπει πάντα να ελέγχουν τις ηλεκτρικές ιδιότητες των υποδημάτων τους πριν από την είσοδο σε μια περιοχή κινδύνου.

• Όπου αγωγίμι υποδήματα είναι σε χρήση, η αντίσταση του παπέδου πρέπει να είναι τέτοια που δεν θα θίγει την προστασία που παρέχεται από τα υποδήματα.

• Σε χρήση, χωρίς μονωτικά στοιχεία, με εξαίρεση του κανονικού σωλήνα, δεν πρέπει να καθιερωθούν μεταξύ του εσωτερικού στο πέλμα του υποδημάτων και το πόδι του χρησιμοποιούντος. Εάν οποιαδήποτε εισαγωγή τίθεται μεταξύ του εσωτερικού στο πέλμα και το πόδι, τότε ο συνδυασμό υποδήματα/ένθετο πρέπει να ελέγχονται για τις ηλεκτρικές του ιδιότητες.

Λήψη δήλωσης συμμόρφωσης
@ www.portwest.com/declarations

CZ | UŽIVATELSKÉ INFORMACE

Přečtěte si pozorně tyto instrukce před použitím tohoto produktu. Konzultujte s bezpečnostním technikem nebo přímým nadřízeným vhodnou obuv pro konkrétní pracovní situaci. Uložte tyto pokyny pro pozdější reference.



Podrobné informace o odpovídajících normách naleznete na štítku produktu. Použijte pouze standardy a ikony, které se zobrazují jak na výrobku, tak i na uživatelských informacích níže. Všechny tyto výrobky splňují požadavky nařízení (EU 2016/425).



AS 2210.5:2019 je standard pro pracovní ochrannou obuv platný v Austrálii a Novém Zélandu

ASTM F2892-24 USA Standard pro ochrannou obuv

VÝKON A OMEZENÍ POUŽITÍ

Tato obuv se vyrábí pomocí syntetických i přírodních materiálů, které odpovídají příslušné části EN ISO 20347:2022, ASTM F2892-24 a AS2210.5:2019 výkonu a kvality. Vybraná obuv musí být vhodná pro požadovanou ochranu a dané prostředí.

Pokud prostředí používání není známo, je nutná konzultace mezi prodávajícím a kupujícím o vhodnosti obuvi pro jednotlivá prostředí.

VELIKOSTI

Upevňovací systém musí být vždy plně zapnutý. Nošení obuvi pouze vhodné velikosti. Obuv, která je příliš těsná nebo příliš volná, omezuje pohyb a neposkytuje optimální úroveň ochrany. Velikost je vždy označena na produktu.

KOMPATIBILITA

Chcete-li optimalizovat ochranu, v některých případech může být vyžadováno použití obuvi s další OOP, například ochranné kalhoty. Před prováděním činnosti týkajících se rizik, konzultujte s dodavatelem, zda jsou všechny ochranné produkty vhodné a kompatibilní pro vaši aplikaci.

Dodatečná ochrana může být k dispozici a je značena na produktu takto:

Označení kódu

ODOLNOST PROTI PRONIKÁNÍ	
Kovové vložky odolné proti perforaci (1100N)	P
Nekovové vložky odolné proti perforaci (bez průniku)	PL (Velký hřebík)
Nekovové vložky odolné proti perforaci (1100N)	PS (Malý hřebík)

Elektrické vlastnosti:

Vodivost (maximální odpor 100 kΩ)
Antistatické vlastnosti (ze 100 kΩ na 1000 MΩ)
Elektricky izolovaná obuv

Odolnost vůči nepříznivým prostředím:

Izolace proti chladu
Izolace proti teplu
Absorpce energie v patní části (20 joulů)
Odolnost proti vodě
Ochrana kotníku
Voděodolný svršek
Protiležný svršek
Tepludodlná podešev (300° C)
Odolnost vůči topnému oleji

C

A

AW

CI

HI

E

WR

AN

WPA

CR

HRO

FO

PROTISKLUZNOST

Přilnavost žebříku

Oděruvzdornost oděvní čepičky

Kromě toho existují následující krátké kódy pro běžně používané kombinace doplňkových kategorií ochrany:

O1 = horní od jiného materiálu než všechny gumové nebo polymerní + uzavřené sedadlo + SB + A + E

O2 = O1 + WPA

O3 = O2 + P + Ozdobná podešev

SR

LG

SC

ČISTĚNÍ

Pro delší životnost je zapotřebí obuv provádět správnou a pravidelnou údržbu. Nepoužívejte žádné žíravé čisticí prostředky. V případě, že obuv je vystavena vlhkosti nechte ji pak přirozeně vyschnout v suchém místě. Nevysoušet při vysokých teplotách, protože to může způsobit zhoršení povrchového materiálu.

SKLADOVÁNÍ

Obuv je dodána zákazníkovi v balení které lze použít také pro ukládání obuvi, pokud se nepoužívá. Nezatěžujte balení těžkými předměty, neboť to může způsobit deformaci obalů a způsobit poškození obuvi.

ŽIVOTNOST

Životnost výrobku značně závisí na podmínkách použití a pravidelné údržbě. Pokud je obuv poškozená, ihned ji vyměňte za novou. Pozornost by měla být věnována stavu vnějšího šití, opotřebení podešve a celkového stavu obuvi.

OPRAVY

Pokud dojde k poškození obuvi, nadále neposkytujte maximální ochranu, tudíž musí být vyměněna za novou. Nikdy nevědomě noste poškozenou obuv při provádění činnosti související s rizikem.

PROTISKLUZNOST

V každé situaci zahrnující možnosti uklouznutí je mnoho faktorů, které mají nezanedbatelný vliv na výkon obuvi. Proto není možné, aby obuv byla odolná vůči skluzu za všech podmínek, které se mohou vyskytnout. Tato obuv byla úspěšně testována dle EN ISO 20347:2022 a AS 2210.5:2019 pro protiskluznou.

Označení na obuvi je dle směrnice PPE a je následující:

Příklady značení

Vysvětlení



EN ISO 20347:2022

CE značení
Evropská norma



AS 2210.5:2019

ASTM F2892-24

9 (43)

12 19

SB

A

FW

Norma Austrálie a Nového Zélandu

Norma Austrálie

USA Standard pro ochrannou obuv

Velikost obuvi

Datum výroby: MT/YR

Kategorie ochrany

Další vlastnosti kódu, například antistatické

Identifikace produktu

PROTISKLIZNOST PODEŠVE EN13287

EN ISO 20347:2022 – PROTISKLIZNOST			
Označení kódu	Test	Součinitel tření	
		Forward Heel Slip	Skluž přední části dozadu
	Keramické dlaždice s NaLS*	Ne méně než 0.31	Ne méně než 0.36
SR	Keramické dlaždice s NaLS* a glycerinem	Ne méně než 0.19	Ne méně než 0.22

* Voda s 5 % natrium-lauryl-sulfát (NaLS) roztokem

KATEGORIE			
Kategorie	Třída I nebo II	Další požadavky	
08	Třída I nebo II		
01	Třída I	Jako 08 plus Uzavřená oblast paty Absorpce energie v patní části Antistatické	
02	Třída I	Jako 01 plus Pronikání vody a absorpce vody.	
03 (Kovová vložka typu P) nebo 03L (nekovová vložka typu PL) nebo 03S (nekovová vložka typu PS)	Třída I	Jako 02 plus Odolnost proti perforaci podle typu. Vytlučená podrážka	
04	Třída II	Jako 08 plus Uzavřená oblast paty Absorpce energie v patní části Antistatické	
05 (Kovová vložka typu P) nebo 05L (nekovová vložka typu PL) nebo 05S (nekovová vložka typu PS)	Třída II	Jako 04 plus Odolnost proti perforaci podle typu. Vytlučená podrážka	
06	Třída I	Jako 02 plus Voděodolnost celé obuvi	
07 (Kovová vložka typu P) nebo 07L (nekovová vložka typu PL) nebo 07S (nekovová vložka typu PS)	Třída I	Jako 03 plus Voděodolnost celé obuvi	

* Typ I obuv je vyrobena z kůže a jiných materiálů, kromě pryžové nebo polymerní obuvi

** Typ II pryžová (to znamená vulkanizovaná) nebo polymerní (to znamená formovaná) obuv

STÉLKA

Obuv je dodávána s odnímatelnou vložkou. Vezměte prosím na vědomí, že testování bylo provedeno s vložkou. Obuv používejte pouze s vložkou. Stélka lze nahradit pouze srovnatelnou stélkou.

ANTISTATICKÁ OBUV

- Antistatická obuv by měl použít, pokud je to nezbytné pro minimalizaci hromadění elektrostatického odvedení elektrostatického náboje, čímž se zabrání vzniku zážehové například hořlavých látek a výparů, a je-li riziko úrazu elektrickým proudem z jakéhokoli elektrického zařízení nebo části není zcela vyloučena.

- Je třeba poznamenat, že antistatická obuv nemůže zaručit dostatečnou ochranu před úrazem elektrickým proudem, protože představuje pouze odolnost mezi nohou a podlahou. Pokud hrozí nebezpečí úrazu elektrickým proudem, jsou nezbytná další opatření k zabránění tohoto rizika. Tato opatření, jakož i dodatečné zkoušky uvedené níže, by měla být běžnou součástí programu prevence nehod na pracovišti.

- Zkušenost ukázala, že pro antistatické účely by dráha vyboje pomocí produktu obvykle měla mít elektrický odpor menší než 1000 MΩ. Hodnota 100 kΩ je určena jako nejmenší mez odolnosti výrobku, když jsou nové, s cílem zajistit určitou omezenou ochranu proti úrazu nebezpečným elektrickým proudem nebo požáru v případě poruchy elektrického zařízení při provozu na napětí do 250 V. Avšak za určitých podmínek může obuv poskytovat dostatečnou ochranu a dodatečná opatření pro ochranu uživatele mohou být vyžadována za všech okolností.

- Elektrický odpor tohoto typu obuvi výrazně snižuje kontaminace nebo vlhkost. Tato obuv neposkytuje plnou ochranu, pokud je užívána v mokřých podmínkách. Zajistěte tedy správné podmínky, aby byl produkt schopen plnit svou funkci odvedení elektrostatického náboje a také poskytoval správnou ochranu během celé své životnosti. Je doporučeno zřídit vlastní test pro elektrický odpor a opakovat v pravidelných intervalech.

- Obuv klasifikace I může absorbovat vlhkost, pokud je používána delší dobu a ve vlhkých a mokřých podmínkách a může se stát vodivou.

- Pokud je obuv používána v prostředí, kde může dojít ke znečištění podešve, vždy zkontrolujte elektrické vlastnosti obuvi před vstupem do oblasti nebezpečí.

- Kde je antistatická obuv používána, odpor podlahy by měla být takový, aby nerušil ochranu obuvi.

- Je-li cokoliv vložen mezi vnitřní stélku a nohu, měly by se zkontrolovat její elektrické vlastnosti.

VODIVÁ OBUV

- Elektricky vodivá obuv je nezbytná pro minimalizaci elektrostatického náboje v nejkratší možné době, například při manipulaci s výbušninou. Elektricky vodivá obuv nesmí používat, pokud není vyloučeno riziko šoku z jakéhokoli elektrického přístroje. Aby se zajistilo, že tato obuv je vodivá, je stanovena horní mez odolnosti 100 kΩ v novém stavu.

- Elektrickou odolnost tohoto typu obuvi výrazně snižuje kontaminace nebo vlhkost. Tato obuv neposkytuje plnou ochranu, pokud je užívána v mokřých podmínkách. Zajistěte tedy správné podmínky, aby byl produkt schopen plnit svou funkci odvedení disipativního elektrostatického náboje a také poskytoval správnou ochranu během celé své životnosti. Je doporučeno zřídit vlastní test pro elektrický odpor a opakovat v pravidelných intervalech.

- Tento test by měl být běžnou součástí programu prevence nehod na pracovišti.

- Pokud je obuv používána v prostředí, kde může dojít ke znečištění podešve, vždy zkontrolujte elektrické vlastnosti obuvi před vstupem do oblasti nebezpečí.

- Odpor podlahy by měla být takový, aby nerušil ochranu bezpečnostní obuvi.

- V provozu by měla nezavodit žádné izolační prvky, kromě běžné hadice mezi vnitřní stélkou obuvi a nohy nositele. Je-li nějaká vložka mezi vnitřní stélkou a nohy, kombinace obuv/insert by měla zkontrolovat její elektrické vlastnosti.

Stáhnout prohlášení o shodě

@ www.portwest.com/declarations

SK | UŽÍVATEĽSKÉ INFORMÁCIE, NÁVOD.

Pred použitím tohto výrobku si starostlivo prečítajte tento návod. Tiež by ste sa mali poradiť so svojim bezpečnostným komisárom alebo bezprostredným nadriadeným, pokiaľ ide o vhodnú ochrannú obuv pre Vaše konkrétne pracovné prostredie. Tieto pokyny si bezpečne odložte, tak aby ste ich mohli kedykoľvek použiť.



Podrobné informácie o príslušných normách nájdete na štítku produktu. Používajú sa iba štandardy a ikony, ktoré sa zobrazujú na oboch výrobkoch a na užívateľských údajoch nižšie. Všetky tieto výrobky spĺňajú požiadavky nariadenia (EÚ 2016/425).



AS 2210.5: 2019 Austrália a Nový Zéland štandard pre ochrannú pracovnú obuv.

ASTM F2892-24 USA štandard pre ochrannú obuv

Výkonnosť a obmedzenia použitia

Táto obuv je vyrobená s použitím syntetických i prírodných materiálov, ktoré zodpovedajú príslušnej časti EN ISO 20347:2022, ASTM F2892-24 a AS 2210.5: 2019 pre výkon a kvalitu. Je dôležité, aby obuv vybratá na nosenie, bola vhodná pre požadovanú ochranu a tiež vzhľadom na opotrebenie z prostredia.

Ak prostredie užívateľa nie je známe, je veľmi dôležitá konzultácia medzi predávajúcim a kupujúcim, aby sa zabezpečil výber správnej obuvi.

Užívanie a Veľkosť

Nasadiť a sňať produkt, vždy plne zatvorte alebo uvoľnite upevňovacie systémy. Noste iba obuv vhodnej veľkosti. Obuv, ktorá je buď príliš veľká alebo príliš tesná obmedzí pohyb a nebude poskytovať optimálnu úroveň ochrany. Veľkosť je vyznačená na produkte.

Kompatibilita

Pre optimalizáciu ochrany, v niektorých prípadoch môže byť nutné použiť obuv a ďalšie PPE ako sú ochranné nohavice a pod. V tomto prípade sa pred vykonaním rizikových činností, obráťte sa na svojho dodávateľa, tak aby zabezpečili, že všetky vaše ochranné výrobky sú kompatibilné a vhodné pre vaše používanie.

Dodatčná ochrana môže byť poskytnutá, a je identifikovaná na výrobku jeho označením takto:

Značenie kódom

ODOLNOSŤ PROTI PRENIKANIU	
Kovové vložky odolné voči perforácii (1100N)	P
Nekovové vložky odolné voči perforácii (bez penetrácie)	PL (Veľký kliniec)
Nekovové vložky odolné voči perforácii (1100N)	PS (Malý kliniec)

Elektrické vlastnosti:

Vodivý (maximálny odpor 100 kOhm)
Antistatické (Rozsah odporu 100 kOhm až 1000 MW)
Elektricky izolujúca obuv

Odolnosť proti nepriaznivému prostrediu:

Izolácia proti chladu
Izolácia proti teplu
Absorpcia energie z oblasti sedadla (20 joulov)
Odolnosť voči vode
Ochrana členku
Zvršok odolný proti vode
Zvršok odolný proti porezaniu
Podošva odolná proti vysokým teplotám (300 °C)

C
A
△
CI
HI
E
WR
AN
WPA
CR
HRO

Odolnosť voči olejom

Protišmykovosť

Prílivnosť rebriku

Oteruvzdornosť oterovej čiapky

Okrem toho existujú nasledujúce krátke kódy pre bežne používané kombinácie voliteľných kategórií ochrany:

O1 = horná časť z iného materiálu ako všetky gumové alebo polymérové + uzavreté sedadlá + SB + A + E

O2 = O1 + WPA

O3 = O2 + P + Ozdobené podrážky

Čistenie

S cieľom zabezpečiť čo najlepšie služby a opotrebenie z obuvi, je dôležité, aby bola obuv pravidelne čistená a to s dobrým čistiacim prostriedkom. Nepoužívajte žiadne ostré čistiace prostriedky. Ak je obuv vystavená vlhkému prostrediu, musí byť po použití umiestnená, aby prirodzene uschla na chladnom a suchom mieste a nesmie byť silovo vysušená, pretože to môže spôsobiť poškodenie materiálu.

Skladovanie

Obal obuvi v mieste predaja má zabezpečiť, že obuv je doručená zákazníkom v rovnakom stave, ako pri ich odoslani; kartón môže byť tiež použitý pre ukladanie obuvi, ak nie je opotrebovaný. Ak je krabica od obuvi skladovaná, nemali by na nej byť ťažké predmety umiestnené, pretože by mohli spôsobiť rozpad obalu a možné poškodenie obuvi.

Odolnosť proti opotrebeniu

Presné opotrebenie - životnosť výrobku bude do značnej miery závisieť na tom, ako a kde sa nos a od jej ošetrovania. Je preto veľmi dôležité, aby ste starostlivo preskúmali obuv pred použitím a nahradili ju akonáhle sa zdá byť nevhodná pre nosenie. Veľkú pozornosť je potrebné venovať stavu šitia, opotrebenia v dežene podošvy a stavu väzby s podošvou.

Opava

V prípade, že dôjde k poškodeniu obuvi, nebude naďalej poskytovať špecifikovanú úroveň ochrany, a aby sa zabezpečilo, že používateľ pokračuje v prijímaní maximálnej ochrany, obuv treba okamžite vymeniť. Nikdy nevedomky noste poškodenú obuv pri vykonávaní činnosti súvisiacej s rizikom.

Protišmykovosť

V každej situácii zahŕňajúcej možnosť pošmyknutia, povrch podlahy sám a ďalšie faktory budú mať významný vplyv na výkon obuvi. Nebude preto možné, aby obuv odolná proti šmyku za všetkých podmienok, ktoré sa môžu vyskytnúť poskytla dokonalú protišmykovosť. Táto obuv bola úspešne testovaná pre EN ISO 20347: 2012 a AS 2210.5: 2019 pre protišmykovosť.

Označenie na obuvi znamená, že obuv je licencovaná v súlade so smernicou pre OOP a je nasledujúca:

Príklady značenia

Vysvetlenie



EN ISO 20347:2022

Označenie CE
Európska norma



AS 2210.5:2019

ASTM F2892-24

9 (43)

12 19

SB

A

FW

Austrália a Nový Zéland štandardy

Austrália štandardy

USA štandard pre ochrannú obuv

Veľkosť obuvi

Dátum výroby: MT/YR

Kategória ochrany

Doplnkový kód vlastníctva, napr. anti statické

Identifikácia tovaru

Podošva Protišmykovosť EN13287

EN ISO 20347:2022 – PROTIŠMYKOVOSŤ			
Označenie kódom	Test	Koefficient trenia	
		Predné pošmyknutie päty	Skĺznutie prednej časti smerom dozadu
	Doska keramická s NaLS*	Nie menej ako 0.31	Nie menej ako 0.36
SR	Keramické dlaždice s NaLS* a glycerínom	Nie menej ako 0.19	Nie menej ako 0.22
* Voda s 0.5% laurylsulfátu (NaLS) soďného			

KATEGÓRIE		
Kategórie	Trieda I alebo II	Dodatočné požiadavky
08	Trieda I alebo II	
01	Trieda I	Ako 08 Plus Uzavretá oblasť päty Absorpcie energie z regiónu chodidla Antistatické
02	Trieda I	Ako 01 Plus Prienik a absorpcia vody.
03 (Kovová vložka typu P) alebo 03L (nekovová vložka typu PL) alebo 03S (nekovová vložka typu PS)	Trieda I	Ako 02 Plus Odolnosť proti perforácii podľa typu. Tretrová podošva
04	Trieda II	Ako 08 Plus Uzavretá oblasť päty Absorpcie energie z regiónu chodidla Antistatické
05 (Kovová vložka typu P) alebo 05L (nekovová vložka typu PL) alebo 05S (nekovová vložka typu PS)	Trieda II	Ako 04 Plus Odolnosť proti perforácii podľa typu. Tretrová podošva
06	Trieda I	Ako 02 Plus Odolnosť celej obuvi voči vode
07 (Kovová vložka typu P) alebo 07L (nekovová vložka typu PL) alebo 07S (nekovová vložka typu PS)	Trieda I	Ako 03 Plus Odolnosť celej obuvi voči vode
* Typ I obuv je vyrobená z kože a iných materiálov s výnimkou celogumovej alebo polymérovej obuvi		
** Typ II úplne gumová (tj. úplne vulkanizovaná) alebo úplne polymérová (tj. úplne lisovaná) obuv		

Vložka

Obuv je dodávaná s odnímateľnou vložkou. Upozorňujeme, že skúšky boli vykonané s vložkou na mieste. Obuv musí byť použitá iba s vložkou na mieste. Vložku nahradzajte len s porovnateľnou vložkou.

Antistatická obuv

Antistatická obuv by mala byť použitá v prípade, že je nevyhnutné, aby sa minimalizovalo elektrostatické nahromadenie prostredníctvom rozptylu elektrostatického náboja, čím sa zabráni nebezpečenstvu produkcie iskry, napríklad pri práci s horľavými látkami a výpary, a ak je nebezpečenstvo úrazu elektrickým prúdom z akéhokoľvek elektrického prístroja alebo živých častí, ktoré neboli úplne odstránené.

Malo by byť však známe, že antistatická obuv nemôže zabezpečiť primeranú ochranu pred úrazom elektrickým prúdom, pretože zavádza len odpor medzi nohou a podlahou. Ak nebezpečenstvo úrazu elektrickým prúdom nebolo úplne eliminované, dodatočné opatrenia na zamedzenie tohto rizika sú nevyhnutné. Takéto opatrenia, rovnako ako dodatočné skúšky nižšie uvedené by mali byť rutinnou súčasťou programu pre prevenciu úrazov na pracovisku.

Skúsenosti ukázali, že pre antistatický účel, cesta výboju cez výrobok by za normálnych okolností mala mať elektrický odpor menší ako 1000 MΩ kedykoľvek po celú dobu životnosti. Hodnota 100 kΩ je určená ako spodná hranica odolnosti výrobku keď je nový, s cieľom zabezpečiť určitú obmedzenú ochranu pred nebezpečným elektrickým prúdom alebo vznietenia v prípade akéhokoľvek elektrického zariadenia ktoré sa stane chýbnym, pracujúc pri napätiach až do 250 V. Avšak, za určitých podmienok, by si užívateľ mal byť vedomí toho, že obuv by mohla poskytnúť nedostatočnú ochranu a dodatočné opatrenia na ochranu nositeľa by sa mali prijať za všetkých okolností.

Elektrický odpor tohto druhu obuvi sa môže bežne zmeniť znečistením a vlhkosťou. Táto obuv nebude plniť svoju zamýšľanú funkciu, ak je opotrebovaná alebo je vystavená vlhkému prostrediu. Je preto potrebné zabezpečiť, aby bol výrobok schopný plniť svoju určenú funkciu odvádzania elektrostatického náboja a poskytol ochranu počas celého svojho života. Užívateľom sa odporúča zaviesť vlastné testovanie pre elektrický odpor a používať ho v pravidelných a častých intervaloch.

Klasifikácia I obuvi môže absorbovať vlhkosť, ak sa nosí po dlhšiu dobu a vo vlhkých aj mokrych podmienkach môže byť vodivá.

V prípade, že je obuv v podmienkach, kedy sa stane kontaminovaná, nositeľ by mal pred vstupom do nebezpečnej oblasti vždy skontrolovať elektrické vlastnosti obuvi.

Antistatická obuv je v užívaní, odpor podlahovej krytiny by mal byť taký, že nie je znehodnotená ochrana, ktorú poskytuje obuv.

Pri použití, žiadne izolačné prvky, by nemali byť zavedené medzi vnútornou podrážkou obuvi a nohou nositeľa. Ak dôjde k ich umiestneniu medzi vložku a nohu, kombinácia obuv / vložka je potrebné prekontrolovať pre jej elektrické vlastnosti

Vodivá obuv

Elektricky vodivá obuv by mala byť použitá ak je nutné, aby sa minimalizoval elektrostatický náboj v najkratšom možnom čase, napr. pri manipulácii s výbušninami. Elektricky vodivá obuv by nemala byť používaná, pokiaľ je nízko šoku z akéhokoľvek elektrického zariadenia alebo jeho častí. Aby sa zabezpečilo, že táto obuv je vodivá, bolo uvedené, že má hornú hranicu odolnosti 100 kW v novom stave.

Počas prevádzky, elektrický odpor obuvi vyrobené z vodivého materiálu sa môže významne meniť v dôsledku ohybu a znečistenia, a je nutné, aby sa zabezpečilo, že produkt je schopný plniť svoju určenú funkciu odvádzania elektrostatických nábojov v priebehu celej svojej životnosti. V prípade potreby sa odporúča zriadiť vlastný test pre elektrický odpor a používať ho v pravidelných intervaloch.

Tento test a nižšie uvedené by malo byť bežnou súčasťou programu prevencie havárií na pracovisku.

V prípade, že je obuv v podmienkach, kedy sa stane kontaminovaná, čo môže zvýšiť elektrický odpor obuvi, nositeľ by mal pred vstupom do nebezpečnej oblasti vždy skontrolovať elektrické vlastnosti obuvi.

Tam kde je vodivá obuv v užívaní, odpor podlahovej krytiny by mal byť taký, že neznehodnotí ochranu, ktorú poskytuje obuv.

Pri použití, žiadne izolačné prvky, by nemali byť zavedené medzi vnútornou podrážkou obuvi a nohou nositeľa. Ak dôjde k ich umiestneniu medzi vložku a nohu, kombinácia obuv / vložka je potrebné prekontrolovať pre jej elektrické vlastnosti

Stiahnite si vyhlásenie o zhode

@ www.portwest.com/declarations

NL | GEBRUIKERSINSTRUCTIE

Lees deze instructies zorgvuldig voordat u het product gaat gebruiken. U dient uw veiligheidskundige of direct leidinggevende te raadplegen voor de juiste bescherming voor uw specifieke werksituatie. Bewaar deze instructies zorgvuldig zodat u deze ten alle tijde kunt raadplegen.



Zie het label in het product voor gedetailleerde informatie over de corresponderende normeringen. Alleen de normeringen die als icoon op zowel het product als de gebruikersinformatie staan zijn van toepassing. Al deze producten voldoen aan de vereisten van de richtlijn (EU 2016/425).



AS 2210.5:2019 dat is de Australische en Nieuw Zeelandse normering voor beroepsmatige veiligheidsschoeisel.

ASTM F2892-24 USA Standard for sikkerhedsfodtøj

PRESTATIES EN GEBRUIKERSBEPERKINGEN

Bij de productie van deze schoenen is gebruik gemaakt van zowel synthetische als natuurlijke materialen die voldoen aan de relevante onderdelen van de EN ISO 20347:2022, ASTM F2892-24 en de AS 2210.5:2019 voor prestatie en kwaliteit. Het is belangrijk dat de schoen voor de drager geschikt is om de juiste bescherming voor de werkzaamheden te bieden.

Indien de werkomgeving onbekend is, is het belangrijk om dat er goed contact is tussen de koper en verkoper van de schoenen om, zo mogelijk, de juiste schoen te selecteren.

PASVORM EN MATEN

Maak altijd het sluitsysteem (veters) volledig open bij het aan- en uittrekken van deze schoenen. Draag alleen schoenen in de juiste maat. Schoenen die of te strak of te los zitten beperken de bewegingsvrijheid en bieden daardoor niet het optimale beschermingsniveau. De maat van het product staat aangegeven.

COMPATIBILITEIT

Om de bescherming te optimaliseren kan het in sommige gevallen noodzakelijk zijn om extra PBM's te gebruiken zoals bijvoorbeeld beschermende broeken. Heb in dat geval contact met uw veiligheidskundige om u ervan te verzekeren dat u de juiste beschermingsmiddelen die goed samengaan draagt en die geschikt zijn voor het uitvoeren van de werkzaamheden.

Er kan extra bescherming geboden worden, dit staat als volgt aangegeven op het product:

Markering code

DOORDRUKWEERSTAND	
Metalen perforatiebestendige inzetstukken (1100N)	P
Niet-metalen perforatiebestendige inzetstukken (geen penetratie)	PL (Grote nagel)
Niet-metalen perforatiebestendige inzetstukken (1100N)	PS (Kleine nagel)

Electrische eigenschappen:

Geleiding (maximale weerstand 100 kΩ)
Antistatisch (weerstand range van 100 kΩ tot 1000 MΩ)
Elektrostatisch Isolering schoenen

Weerstand tegen onvriendelijke omgevingen:

Isolatie tegen koude
Isolatie tegen hitte
Energie absorptie van hiel (20 joules)
Waterweerstand
Enkel bescherming
Waterweerstand bovenzijde
Sniijweerstand bovenzijde
Hittewerende loopzool (300°C)

C
A
△
CI
HI
E
WR
AN
WPA
A
CR
HRO

Weerstand tegen brandstof/olie

SLIPWEERSTAND

Laddergrip

Slijtage door schuifdop

Daarnaast zijn er de volgende korte codes voor vaak gebruikte combinaties van optionele categorieën van bescherming: 01 = Bovenkant van materiaal anders dan alle rubber of polymeer + gesloten zitgedeelte + SB + A + E

02 = 01 + WPA

03 = 02 + P + Cleated buitenzolen

SCHOONMAKEN

Om ervoor te zorgen dat de schoenen optimaal blijven presteren en de drager beschermen is het belangrijk dat de schoenen regelmatig schoongemaakt worden en behandeld met een goed onderhoudsproduct. Gebruik geen bijtende schoonmaakmiddelen. Als schoenen gedragen worden in natte omgevingen, moeten de schoenen na gebruik op een natuurlijke manier drogen in een droge omgeving en niet met hulpmiddelen drogen omdat dit het buitenmateriaal kan aantasten.

OPSLAAN

De verpakking van de schoenen

bij de verkoop is om ervoor te zorgen dat de schoenen exact zo worden afgeleverd bij de klant zoals deze ook verstuurd is; de doos kan ook gebruikt worden om de schoenen in te bewaren als deze niet gedragen wordt. Als de schoen in de doos bewaard wordt mogen er geen zware objecten op de doos geplaatst worden, dit zou de verpakking kunt breken en mogelijk schade veroorzaken aan de schoenen.

DRAAGTIJD

De extra draagtijd van dit product hangt sterk af van hoe en waar het product gedragen is en hoe deze onderhouden is. Het is daarom zeer belangrijk om de schoenen zorgvuldig te controleren voordat u deze gaat dragen en om deze te vervangen zodra blijkt dat deze ongeschikt zijn om verder te dragen. Speciale aandacht dient te worden geschonken aan het stiksels aan de bovenzijde, het patroon van de loopzool en de conditie van de overgang van het leer naar de loopzool.

REPAREREN

Als de schoenen beschadigd zijn bieden de schoenen niet meer het niveau van bescherming, de schoenen moeten dan vervangen worden om ervoor te zorgen dat de drager de maximale bescherming behoudt. Draag nooit bewust beschadigd schoeisel tijdens het uitvoeren van een risicogerelateerde activiteit.

SLIPWEERSTAND

Bij iedere situatie waarbij uitgingen een risico is, spelen de ondergrond zelf en andere (geen schoeisel) factoren een belangrijke rol inzake de prestaties van het schoeisel. Het is daarom onmogelijk om schoeisel onder alle omstandigheden antislip te maken. Dit schoeisel is succesvol getest volgens de EN ISO 20347:2022 en de AS 2210.5:2019 normering voor slipweerstand.

Markering op het schoeisel duidt erop dat het voldoet aan de PBM richtlijn en ziet er als volgt uit:

Voorbeeld van markeringen



EN ISO 20347:2022



AS 2210.5:2019

ASTM F2892-24

9 (43)

12 19

SB

A

FW

Uitleg

CE markering
De Europese Normering

De Australische - en Nieuw Zeelandse Normering
De Australische Normering
USA Standard for sikkerhedsfodtøj
Schoonmaak
Productiedatum: MT/YR
Beschermingscategorie
Extra eigenschap zoals bijvoorbeeld Antistatisch
Product identificatie

LOOPZOOL SLIPWEERSTAND EN13287

EN ISO 20347:2022 – SLIPWEERSTAND

Markeringscode	Test	Frictiecoëfficiënt	
		Voorwaartse Hielslip	Achterwaartse voordeelslip
	Keramische tegels met NaLS *	Niet meer dan 0.31	Niet meer dan 0.36
SR	Keramische tegel met NaLS* & Glycerine	Niet meer dan 0.19	Niet meer dan 0.22
* Water met 0.5% sodium Lauryl sulfaat NaLS oplossing			

CATEGORIE

Categorie	Klasse I of II	Extra vereisten
08	Klasse I of II	
01	Klasse I	Als 08 plus Gesloten hielgebied Energie absorptie van het loopvlak Antistatisch
02	Klasse I	Als 01 plus Waterdoorlatendheid en water absorptie.
03 (Metalen inzetstuk type P) of 03L (Niet-metalen inzetstuk type PL) of 03S (Niet-metalen inzetstuk type PS)	Klasse I	Als 02 plus Perforatieweerstand afhankelijk van het type. cleated loopzool
04	Klasse II	Als 08 plus Gesloten hielgebied Energie absorptie van het loopvlak Antistatisch
05 (Metalen inzetstuk type P) of 05L (Niet-metalen inzetstuk type PL) of 05S (Niet-metalen inzetstuk type PS)	Klasse II	Als 04 plus Perforatieweerstand afhankelijk van het type. cleated loopzool
06	Klasse I	Als 02 plus Waterbestendigheid van het hele schoeisel
07 (Metalen inzetstuk type P) of 07L (Niet-metalen inzetstuk type PL) of 07S (Niet-metalen inzetstuk type PS)	Klasse I	Als 03 plus Waterbestendigheid van het hele schoeisel
*Type I schoeisel is gemaakt van leder en andere materialen exclusief volledig rubberen of volledig polymere schoeisel		
**Type II Volledig rubber (bijvoorbeeld ge vulcaniseerd) of polymeer (bijvoorbeeld volledig gevormd) schoeisel		

BINNENSOK

De schoen wordt geleverd met een uitneembare binnen sok. Testen zijn uitgevoerd met de sok. Schoenen dienen derhalve inclusief de sok gedragen te worden. De sok mag alleen vervangen voor door een vergelijkbaar exemplaar.

ANTISTATISCHE SCHOENEN

• Antistatische schoenen moeten gebruikt worden indien het nodig is de elektrostatische oplading te verminderen, dus het voorkomen van het risico van een ontkleding, bijvoorbeeld door een ontvlambare substantie en geuren, en indien er risico bestaat op een elektrische

schok van een elektrisch apparaat of delen die nog niet volledig zijn afgevoerd.

• Het dient vermeld te worden dat, hoewel de schoenen antistatisch zijn, deze niet adequate bescherming kunnen garanderen tegen elektrische schokken omdat het alleen een weerstand biedt tussen schoen en ondergrond. Als het risico op een elektrische schok niet volledig uitgesloten is, dienen extra maatregelen te worden genomen. Zulke maatregelen, net als aanvullende testen zoals hieronder beschreven moeten routine zijn in het voorkomen van ongelukken op de werkplek

• Ervaring wijst uit dat, voor antistatische doeleinden, het ontladingspad door een product normaal een elektrische weerstand moet hebben van minder dan 1000 MΩ op ieder moment gedurende de levensduur. Een waarde van 100 MΩ wordt als laagste limiet aangegeven als weerstand als het product nieuw is, om ervoor te zorgen dat gelimiteerde bescherming tegen gevaarlijke elektrische schokken of ontkleding in geval een elektrisch apparaat kapot gaat tijdens gebruik tot 250V. Echter, onder bepaalde omstandigheden, dienen gebruikers zich bewust te zijn dat schoenen mogelijk onvoldoende bescherming bieden en extra maatregelen genomen moeten worden om de drager ten alle tijde tegen risico's te beschermen.

• De elektrische weerstand van dit type schoeisel kan significant veranderen door verbuigen/vervormen, besmetting of vocht. De schoenen presteren niet zoals bedoeld als deze onder natte omstandigheden gedragen worden. Het is daarom noodzakelijk om u ervan te verzekeren dat het product voldoet waarvoor deze ontworpen is namelijk het afvoeren van electrostatische oplading en zijn gehele levensduur te beschermen. De gebruiker wordt aangeraden om een in-house test op te zetten voor elektrische weerstand en deze met regelmatige intervallen te gebruiken.

• Klasseificatie I schoenen kunnen vocht absorberen als deze langere periode gedragen wordt onder vochtige en natte omstandigheden geleidend kan worden.

• Als de schoenen gedragen worden onder omstandigheden waarbij het materiaal besmet kan raken, dient de drager altijd de elektrische eigenschappen van het product te checken voordat de risicovolle gebied betreden wordt.

• Op plaatsen waar antistatische schoenen gebruikt worden, dient de weerstand van de ondergrond zo te zijn dat deze de mate van bescherming van de schoen niet vermindert.

• Tijdens het gebruik mogen geen isolerende onderdelen met uitzondering van de normale inlegzool gebruikt worden tussen de binnenzool van de schoen en de voet van de drager. Als hier iets tussen geplaatst wordt dient te combinatie gecheckt te worden op electrostatische eigenschappen.

GELEIDENDE SCHOENEN

• Electrostatisch geleidende schoenen moeten gebruikt worden indien het noodzakelijk is elektrische oplading te minimaliseren in de kortst mogelijke tijd bijvoorbeeld tijdens het werken met explosieven. Electrostatische geleidende schoenen mogen niet gedragen worden als er kans bestaat op een elektrische schok van een apparaat of onderdelen zijn nog niet volledig geïmmineerd. Om ervoor te zorgen dat dit schoeisel geleidend is, is het gemaakt met een bovenlimiet met een weerstand van 100 kΩ bij nieuwstaat.

• Tijdens het gebruik kan de elektrische weerstand van schoenen gemaakt van geleidend materiaal significant veranderen door het verbuigen en besmetting. Het is noodzakelijk om u ervan te verzekeren dat het product geschikt is om uit te voeren waarvoor deze ontworpen is, afvoeren van electrostatische oplading, gedurende de gehele levensduur. De gebruiker wordt aangeraden om een in-house test op te zetten voor elektrische weerstand en deze met regelmatige intervallen te gebruiken.

• Deze en ondergenoemde testen moeten routine onderdelen worden bij het programma voor het voorkomen van ongevallen op de werkplek.

• Als de schoenen gedragen worden onder omstandigheden waarbij het materiaal besmet kan raken, dient de drager altijd de elektrische eigenschappen van het product te checken voordat de risicovolle gebied betreden wordt.

• Op plaatsen waar geleidende schoenen gebruikt worden, dient de weerstand van de ondergrond zo te zijn dat deze de mate van bescherming van de schoen niet vermindert.

• Tijdens het gebruik mogen geen isolerende onderdelen met uitzondering van de normale inlegzool gebruikt worden tussen de binnenzool van de schoen en de voet van de drager. Als hier iets tussen geplaatst wordt dient te combinatie gecheckt te worden op electrostatische eigenschappen.

Download de conformiteitsverklaring
@www.portwest.com/declarations

FI | KÄYTTÖOHJE

Tutustukaa ohjeisiin huolellisesti ja keskustele esimiehesi kanssa tuotteen soveltuvuudesta suojaamaan. Säilytä ohjeet myöhemmä käyttöä varten.



Katso lisätietoja tuotetunnuksesta vastaavista standardeista. Vain standardit ja kuvat, jotka näkyvät sekä tuotteessa että alla olevissa käyttäjätiedoissa, ovat sovellettavissa. Kaikki nämä tuotteet ovat asetuksen (EU 2016/425) vaatimusten mukaisia.



AS 2210.5:2019 is the Australian and New Zealand standard for Occupational Protective Footwear.

ASTM F2892-24 USA luokitus turvakengille

Suorituskyky ja rajoitukset

Valmistuksessa on käytetty synteettisiä ja luonnollisia raaka-aineita, jotka täyttävät EN ISO 20347:2022, ASTM F2892-24 ja AS 2210.5:2019 luokitukset. On tärkeää valita olosuhteisiin soveltuva suojain.

Epäselvissä tapauksissa on keskusteltava tuotteen suojaominaisuuksista valmistajan kanssa.

Sovitus ja koot

Pukieessasi ja riisuessasi avaa nauhat ym kunnolla ja valitse oikean kokoinen jalkine. Liian suuri tai pieni ei suojaa ja rajoittaa liikettä. Tuotteessa on kokomerkintä.

Sopivuus

Riittävän suojan saavuttamiseksi on käytettävä lisäksi esim housuja, käsineitä jne. Varmista valmistajalta että tuotteet sopivat yhdessä käytettäväksi.

Lisäsuoja voidaan tarvita ja on merkitty seuraavasti:

Merkintäkoodi

PISTONKESTO	
Metalliset rei'ityksen kestävä insertit (1100N)	P
Ei-metalliset rei'itykskestävät insertit (ei tunkeutumista).	PL (Suuri naula)
Ei-metalliset rei'itystä kestävä lisäosat (1100N)	PS (Pieni naula)

Elektroninen taso

Yhdistävyys 100 kOhmia

Antistaattisuusvastus 100 kOhm --1000MOhm

Sähköä eristävät jalkineet

Suojaus vaarallisessa ympäristössä:

Suoja kylmältä

Suoja kuumalta

Iskunkesto 20 Joule

Vedenpitävyys

Niikkasuoja

Vedenpitävä päällinen

Viiltosuoja

Kuumankestävä pohja 300C

Suojaus polttoaineilta

Liukastuksenesto

C

A



CI

HI

E

WR

AN

WPA

CR

HRO

FO

SR

Tikkaiden pito

LG

Naarmuuntumiskorkin hankaus

SC

Lisäksi on olemassa seuraavat lyhytkoodit yleisesti käytettyjen valinnaisten suojaryhmien yhdistelmille: O1 = yläosa muusta materiaalista kuin kumista tai polymeeristä + suljettu istuinalue + SB + A + E O2 = O1 + WPA

O3 = O2 + P + Cleated Outsoles

Puhdistus

Paras suojaus saadaan kun jalkine pidetään puhtaana, ei saa käyttää puhdistuskemikaaleja tai happopitoisia aineita. Mikäli jalkine kastuu se on kuivattava viileässä ilmassa tilassa luonnollista vauhtia.

Varastointi

Pakkaus varmistaa, että jalkine saapu varastoon samassa kunnossa kun se oli valmistuessaan tehtaalla. Pakkausta voi käyttää varastointiin. Laatikon päällä ei saa säilyttää raskaita esineitä.

Käyttöä

Tarkka käyttöä riippuu varastoinnista ja käyttöolosuhteista. Kenkä on tarkastettava säännöllisesti ja vaihdettava uuteen jos siinä on näkyviä vikoja.

Korjaus

Kun jalkine vahingoittuu se ei suojaa luokituksen mukaisesti ja on heti vaihdettava uuteen. Älä koskaan käytä vahingossa vaurioituneita jalkineita vaarallisen toiminnan aikana.

Liukaudenesto

Liukkaalla alustalla vaikuttaa useat tekijät jalkine itse omaa riittävät suojaominaisuudet, mutta ulkoiset tekijät kuten öljy, kosteus kaltevuus ym vaikuttavat.

Testaus vastaa EN ISO 20347:2022 and AS 2210.5:2019 for Slip Resistance.

Kengässä oleva merkintä kertoo, että kenkä on luokitettu PPE direktiivin mukaan ja on seuraava:

Merkintäesimerkit

Selitys



CE merkintä

EN ISO 20347:2022

Eurooppalainen luokitus



Australia Uusi Seelanti luokitus

AS 2210.5:2019

Australia luokitus

ASTM F2892-24

USA luokitus turvakengille

9 (43)

Jalkineen koko

12 19

Valmistuspäivä: MT/YR

SB

Suojauksen kohde

A

Lisämerkintä esim antistaattinen

FW

Tuotetunnistus

Pohjan liukastusesto EN13287

EN ISO 20347:2022 – LIUKASTUKSENESTO			
Merkintä	Testi	Kitkakerroin	
		Kantaliukastus eteenpäin	Takaosan etupuolen liukastuminen
	Keraaminen tiili ja NaLS	Ainakin 0.31	Ainakin 0.36
SR	Keraamiset laatat, joissa on NaLS* ja glyseriini.	Ainakin 0.19	Ainakin 0.22
Vesi 0.5% sodium lauryli sulfaatti NaLS-liuos			

LUOKKA		
Luokka	Luokka I tai II	Lisävaatimukset
OB	Luokka I tai II	
O1	Luokka I	Kuten OB Plus Suljettu kantapään alue Iskumesto antura Antistaattinen
O2	Luokka I	O1 Plus Vedenläpäisy ja esto.
O3 (Metallilevy tyyppi P) tai O3L (muu kuin metallinen insertti tyyppi PL) tai O3S (muu kuin metallinen insertti, tyyppi PS)	Luokka I	O2 plus Rei'ityskestävyys tyyppin mukaan. Kuvioitu pohja
O4	Luokka II	Kuten OB Plus Suljettu kantapään alue Iskumesto anturaAnti-staattinen
O5 (Metallilevy tyyppi P) tai O5L (muu kuin metallinen insertti tyyppi PL) tai O5S (muu kuin metallinen insertti, tyyppi PS)	Luokka II	Kuten O4 Plus Rei'ityskestävyys tyyppin mukaan. Kuvioitu pohja
O6	Luokka I	O2 plus Koko jalkineen veden-kestävyys
O7 (Metallilevy tyyppi P) tai O7L (muu kuin metallinen insertti tyyppi PL) tai O7S (muu kuin metallinen insertti, tyyppi PS)	Luokka I	Kuten O3 Plus Koko jalkineen veden-kestävyys
I tyyppin jalkineet on valmistettu nahasta tai muusta materiaalista pl kumiset tai polymeeriset jalkineet II tyyppin kumiset tai kokonaan polymeeriset jalkineet		

Sisäsuikka

Kengässä on irrotettava sisäsuikka. Testaus on tehty sisäsuikan kanssa ja jalkinetta saa käyttää vain sisäsuikan kanssa. Sisäsuikka korvataan samanlaisella.

Antistaattiset jalkineet

- Antistaattiset jalkineet käytetään vähentämään sähköisyyden nousua ja estämään kipinointia esim palavien nesteiden ympäristössä tai mikäli sähköiskun mahdollisuutta koneista ja laitteista ei voi poissulkea.
- Jalkine yksinään ei estä sähköiskua. Jos sähköiskun mahdollisuutta ei ole kokonaan eliminoitu tarvitaan lisäsuojaa.
- Antistaattinen suojaus edellyttää 1000 Mohm vastusta koko tuotteen eliniän. 100 kOhm on alin luokitus uudelle tuotteelle kun käsitellään laitteita, jossa käyttöjännite on 250 V. Joissakin oloissa tuote ei anna riittävää suojaa.
- Sähkövastusominaisuudet muuttuvat kun asu kuluu tai likaantuu.

Jalkine ei suojaa mässä oloissa. Käytettäessä on varmistettava, että jalkine suojaa koko elinikansa ajan. Suosittelemme vastuksen testausta ennen jokaista käyttöä.

Luokan 1 jalkineet voivat kastua käytössä ja näin muuttua sähköä johtavaksi.

- Mikäli pohja kuluu on jalkineen eristysominaisuudet tarkastettava ennen käyttöä.
- Käytettäessä antistaattista jalkinetta lattian vastuksen pitää olla sellainen, että jalkineen vastus ei eliminoitu.
- Käytössä vain pohjallista saa käyttää. Jos mitä muuta tahansa käytetään on varmistettava eristysominaisuuden säilyminen.

Eristävä jalkine

- Sähköjohtavat jalkineet soveltuvat lyhytaikaiseen iskuun esim käsiteltäessä räjähteitä. Sähköjohtavia jalkineita ei saa käyttää mikäli sähköiskun vaaraa ei ole kokonaan saatu eliminoitua. Uutena jalkineessa on 1000 kOhm suojaustaso.
- Huollettaessa jalkineita niiden suojausominaisuudet voivat muuttua johtuen likaantumista tai kulumisesta. Jalkineen käyttöajan ajan on seurattava suojausominaisuuksia. Suosittelemme päivittäistä testausta.
- Tämä testi ja allamainitut muut testit tulevat olla rutiininomaisia.
- Mikäli jalkineen pohja likaantuu tai kuluu on käyttäjän varmistettava mittaamalla tai muuten, että suojausominaisuudet ovat tallella ennen vaara-alueelle menemistä.
- Kun johtavaa jalkinetta käytetään ei lattian vastus saa eliminoida jalkineen vastusta.
- Käytössä vain pohjallista saa käyttää. Jos mitä muuta tahansa käytetään on varmistettava eristysominaisuuden säilyminen.

Vastaavuustodistus osoite:

www.portwest.com/declarations

HR | UPUTSTVA ZA KORISNIKA

Molimo pažljivo pročitajte ove upute prije korištenja ovog proizvoda. Također, trebali bi se konzultirati s osobom zaduženom zaštitu ili prvim nadređenim glede prikladne zaštitne obuće za Vaše specifične radne situacije. Spremite ova uputstva tako da ih možete koristiti u bilo kojem trenutku.



Detaljne informacije glede odgovarajućih normi nalaze se na etiketi proizvoda. Primjenjive su samo norme i oznake koje se nalaze na proizvodu i koje su navedene u informacijama za korisnika. Svi su proizvodi sukladni zahtjevima Regulative (EU 2016/425).



AS 2210.5: 2019 - je australska i novozelandska norma za radnu zaštitnu obuću.

ASTM F2892-24 USA standard za zaštitnu obuću

PERFORMANSE I OGRANIČENJA UPORABE

Ova obuća je proizvedena od sintetičkih i prirodnih materijala koja su usklađeni s odgovarajućim dijelovima norme HRN EN ISO 20347:2022, ASTM F2892-24 i AS 2210.5: 2019 za izvedbu i kvalitetu. Važno je da je odabrana zaštitna obuća prikladna za potrebnu zaštitu u radnom okolišu.

Tamo gdje okolina nije poznata, vrlo je važna komunikacija između prodavača i kupca kako bi se, gdje je moguće, osigurala prikladna obuća.

OBUVANJE I ODABIR VELIČINE

Kada obuvate i skidate obuću, uvijek u potpunosti otpustite sustav zakopčavanja. Nosite isključivo odgovarajuću veličinu obuće.

Obuća koja je prekomatna ili preuska ograničit će slobodu kretanja i neće pružiti optimalnu razinu zaštite. Veličina obuće naznačena je na proizvodu.

KOMPATIBILNOST

Kako bi optimizirali zaštitu, u nekim će situacijama biti potrebno nositi obuću sa dodatnom PPE zaštitnom opremom kao što su zaštitne hlače ili navlake za obuću. U ovom slučaju, prije izlaganja rizičnim situacijama, konzultirajte se sa svojim dobavljačem kako bi osigurali da su svi proizvodi kompatibilni i prikladni za vašu primjenu.

Dodatna zaštita može biti osigurana, i označena je na oznakama proizvoda prema sljedećem:

Kod

OTPORNOST NA PROBIJANJE POTPLATA	
Metalni umetci otporni na probijanje (1100N)	P
Nemetalni umetci otporni na probijanje (bez proboja)	PL (Veliki nokat)
Nemetalni umetci otporni na probijanje (1100N)	PS (Mali čavao)

Električna svojstva:

Provodljivost (max. otpornost 100 kΩ)

Antistatičnost (raspon otpora od 100 kΩ do 1000 MΩ)

Električno izolirajuća obuća

Otpornost u štetnim okruženjima:

Izolacija od hladnoće

Izolacija od topline

Apsorpcija energije u području pete (20 joula)

Vodootpornost

Zaštita gležnjeva

Vodootporna gornjište

C

A



CI

HI

E

WR

AN

WPA

Gornjište otporno na prorezivanje

Vanjski potplat otporan na toplinu (300°C)

Otpornost na ulja i goriva

OTPORNOST NA PROKLIZAVANJE

Prihvat ljestava

Abrazija poklopca

Osim toga postoje sljedeći kratki kodovi za uobičajene kombinacije neobvezatnih kategorija zaštite:

01 = Gornji materijal osim svih guma ili polimera + zatvoreno sjedalo sjedala + SB + A + E

02 = 01 + WPA

03 = 02 + P + Izbjegavani izbočine

ČIŠĆENJE

Kako bi osigurali najbolju zaštitu i udobnost, obuću je važno redovito čistiti i tretirati prikladnim proizvodom za čišćenje. Ne koristite nagrizajuća sredstva za čišćenje. Kada je obuća podvrgnuta mokrim uvjetima, nakon uporabe, bi se trebala osušiti prirodno na hladnom, suhom mjestu, a ne sušiti u neprikladnim uvjetima jer to može uzrokovati oštećenje gornjišta.

SKLADIŠTENJE

Pakiranje koje je osigurano za obuću na prodajnom mjestu omogućuje sigurnu dostavu kupcima u istom stanju kao i nakon proizvodnje; karton se također može koristiti za spremanje obuće kada nije u uporabi. Kada obuća stoji u kutiji u skladištu na nju se ne smiju stavljati teški predmeti, jer to može uzrokovati oštećenja na pakiranju i moguću štetu na obuci.

VJEK TRAJANJA

Vijek trajanja proizvoda ovisi o tome gdje se koristi i kako se održava.

Stoga je jako važno pažljivo ispitati obuću prije korištenja i zamijeniti ju čim prestane biti prikladna za uporabu. Posebnu pažnju treba posvetiti stanju šavova na gornjištu, uzroku na gaznoj strani potplata i spojevima potplata i gornjišta.

POPRAVAK

Ako je obuća oštećena, neće nastaviti pružati određeni stupanj zaštite i osigurati da korisnik i dalje ima maksimalnu zaštitu, obuću treba odmah zamijeniti. Nikada nemojte svjesno nositi oštećenu obuću dok obavljate aktivnost povezanu s rizikom.

OTPORNOST NA PROKLIZAVANJE

U svim situacijama uključujući i klizanje, površina tla i ostali čimbenici bitno će utjecati na performanse obuće. Stoga je nemoguće napraviti obuću otpornu na klizanje u svim mogućim uvjetima.

Ova obuća je uspješno testirana prema EN ISO 20347:2022 i AS

2210.5:2019 za otpornost na proklizavanje

Oznaka na obući označava da je obuća licencirana u skladu s PPE Direktivom prema sljedećem:

Primjeri označavanja Objašnjenje



EN ISO 20347:2022

CE oznaka

Europska norma



AS 2210.5:2019

Australiska i novozelandska norma

ASTM F2892-24

USA standard za zaštitnu obuću

9 (43)

Veličina obuće

12 19

Datum proizvodnje: MT/YR

SB

Kategorija zaštite

A

Kod dodatnog svojstva, npr. antistatično

FW

Oznaka proizvoda

VANJSKI POTPLAT OTPORAN NA PROKLIZAVANJE EN13287

EN ISO 20347:2022 – OTPORNOST NA PROKLIZAVANJE

Kod oznake	Test	Koeficijent trenja	
		Naprijed klizanje - peta	Slip unazad s prednjim dijelom
	Keramička ploča sa NaLS*	Ne manje od 0.31	Ne manje od 0.36
SR	Keramičke pločice s NaLS* i glicerinom	Ne manje od 0.19	Ne manje od 0.22

* Voda s 0.5% otopine natrij lauril sulfata (NaLS)

KATEGORIJA		
Kategorija	Klasa I ili II	Dodatni zahtjevi
OB	Klasa I ili II	
O1	Klasa I	Kao OB plus Zatvoreno područje Pete Apsorpcija energije u području Pete Anti statički
O2	Klasa I	Kao O1 plus Vodoodbojnost.
O3 (metalni umetak tip P) ili O3L (Nemetalni umetak tipa PL) ili O3S (Nemetalni umetak tipa PS)	Klasa I	Kao O2 plus Otpornost na probijanje prema vrsti. Naboran vanjski potplat
O4	Klasa II	Kao OB plus Zatvoreno područje Pete Apsorpcija energije u području Pete Anti statički
O5 (metalni umetak tip P) ili O5L (Nemetalni umetak tipa PL) ili O5S (Nemetalni umetak tipa PS)	Klasa II	Kao O4 plus Otpornost na probijanje prema vrsti. Naboran vanjski potplat
O6	Klasa I	Kao O2 plus Vodootpornost cijele obuća
O7 (metalni umetak tip P) ili O7L (Nemetalni umetak tipa PL) ili O7S (Nemetalni umetak tipa PS)	Klasa I	Kao O3 plus Vodootpornost cijele obuća

*Tip I obuća napravljen je od kože i drugih materijala isključujući potpuno gumenu ili polimeričku obuću

**Tip II potpuno gumena (tj. Potpuno vulkanizirana) ili potpuno polimerička (tj. Potpuno ukalupljena) obuća

ULOŽAK

Obuća ima odvojivi uložak. Molimo obratite pozornost da je testiranje provedeno s uloškom na mjestu. Obuću bi trebalo koristiti s ulošcima. Uložak se smije zamijeniti samo sličnim uloškom.

ANTISTATIČNA OBUĆA

• Antistatičnu obuću trebalo bi koristiti ako je potrebno minimizirati statičko nakupljanje disipacijom elektrostatičkog naboja, čime se izbjegava rizik od

nastanka požara dolaženjem iskre u kontakt sa, na primjer, zapaljivim tvarima i parama, i u slučaju rizika od strujnog udara iz bilo kojeg električnog uređaja ili živih dijelova koji nije u potpunosti eliminiran.

• Valja napomenuti, međutim, da antistatična obuća ne može garantirati adekvatnu zaštitu od strujnog udara jer pruža otpor samo između stopala i poda. Ako rizik od strujnog udara nije u potpunosti eliminiran, potrebno je poduzeti dodatne mjere kako bi se izbjegao rizik. Takve bi mjere, kao i dodatna testiranja navedena u nastavku trebale biti rutinski dio programa prevencije nesreća na radnom mjestu.

• Iskustvo je pokazalo da, za antistatičke svrhe, put pražnjenja kroz proizvod normalno treba imati električni otpor manji od 1000 MΩ u bilo kojem trenutku tijekom svog vijeka trajanja. Vrijednost od 100 kΩ je navedena kao najniža granica otpora proizvoda kada je proizvod nov, kako bi se osigurala neka ograničena zaštita od opasnog električnog udara ili zapaljivosti u slučaju kvara bilo kojeg električnog aparata pri radu pod naponom do 250 V. Međutim, pod određenim uvjetima, korisnici bi trebali biti svjesni da bi obuća mogla pružiti neadekvatnu zaštitu i u svakom slučaju trebali bi koristiti dodatnu zaštitnu opremu.

• Električni otpor ovog tipa obuća može se značajno mijenjati savijanjem, onečišćenjem i vlagom. Ova obuća neće pružiti adekvatnu zaštitu ako se nosi u mokrim uvjetima. Dakle, potrebno je osigurati da je proizvod u stanju ispuniti svoju dizajniranu funkciju disipacije elektrostatičkog naboja i pružiti određenu zaštitu tijekom cijelog životnog vijeka obuća.

Preporučljivo je da korisnik napravi interni test za mjerenje električnog otpora i koristi ga u redovitim razmacima.

• Obuća kategorije I može apsorbirati vlagu ako se nosi dulje vrijeme u vlažnim i mokrim uvjetima i tada može postati provodljiva.

• Ako se obuća nosi u uvjetima gdje materijal potplata postaje kontaminiran, korisnik uvijek mora provjeriti električna svojstva obuća prije ulaska u područje opasnosti.

• Tamo gdje se koristi antistatična obuća, otpor poda treba biti takav da ne umanjuje zaštitu koju pruža obuća.

• Tijekom korištenja, niti jedan izolacijski element ne bi se smio nalaziti između unutarnjeg potplata i stopala korisnika. Ako se stavlja bilo kakav umetak ili uložak između unutarnjeg potplata i stopala, trebalo bi provjeriti njegova električna svojstva.

PROVODLJIVA OBUĆA

• Električno provodljivu obuću treba koristiti ako je to potrebno kako bi se smanjio elektrostatički naboja u najkraćem mogućem roku, na primjer pri rukovanju eksplozivom. Električno provodljiva obuća ne smije se koristiti ako postoji rizik od udara s bilo kojeg električnog uređaja ili dijelove pod naponom. Kako bi se uvjereni da je ova obuća provodljiva, specificirano je da ima gornju granicu otpora od 100 kΩ.

• Tijekom korištenja, električni otpor obuća izrađene od provodljivih materijala može se znatno promijeniti zbog savijanja i zagađenja, te je potrebno osigurati da je proizvod u stanju ispuniti svoju namjenu disipacije elektrostatičkog naboja tijekom cijelog vijeka trajanja obuća.

Kada je to potrebno, korisniku se preporučuje da uspostavi interni test za mjerenje električnog otpora i koristi ga u redovitim razmacima.

• Ovaj test i oni navedeni u nastavku trebali bi biti rutinski dio programa prevencije nesreća na radnom mjestu.

• Ako se obuća nosi u uvjetima gdje materijal potplata postaje kontaminiran tvarima koje povećavaju električnu otpornost obuća, korisnik uvijek mora provjeriti električna svojstva obuća prije ulaska u područje opasnosti.

• Tamo gdje se koristi provodljiva obuća, otpor poda treba biti takav da ne umanjuje zaštitu koju pruža obuća.

• Tijekom uporabe, niti jedan izolacijski element ne bi smio nalaziti između unutarnjeg potplata i stopala korisnika. Ako se stavlja bilo kakav umetak ili uložak između unutarnjeg potplata i stopala, trebalo bi provjeriti njegova električna svojstva.

Preuzmite izjavu o sukladnosti na
www.portwest.com/declarations

DK | BRUGERVEJLEDNING

Læs denne vejledning omhyggeligt, før du bruger dette produkt. Du bør også kontakte din sikkerhedsansvarlige med hensyn til passende beskyttelse til din specifikke arbejdsituation. Opbevar disse instruktioner omhyggeligt, så du kan læse dem når som helst.



Se produktmærket for detaljerede oplysninger om de tilsvarende standarder. Kun standarder og ikoner, der vises på både produktet og brugeroplysningerne nedenfor, gælder. Alle disse produkter overholder kravene i forordning (EU 2016/425).



AS 2210.5:2019 er den Australiske og New Zealandske standard for sikkerhedsfodtøj.

ASTM F2892-24 USA Standard for sikkerhedsfodtøj

EGENSKABER OG BEGRÆNSNINGER FOR BRUG

Dette fodtøj er fremstillet af både syntetiske og naturlige materialer, der opfylder de relevante afsnit i EN ISO 20347:2012, ASTM F2892-24 og AS 2210.5:2019 for ydeevne og kvalitet. Det er vigtigt, at det valgte for slidfodtøj skal være egnet til den krævede beskyttelse og slid miljø.

Hvis slidmiljø ikke er kendt, er det meget vigtigt, at der foregår kontakt mellem sælger og køber for at sikre det korrekte fodtøj vælges.

PASFORM OG STØRRELSE

For at tage produktet af og på, løse altid fodtøjets lukkesystem. Bær kun fodtøj af en passende størrelse. Fodtøj, der er enten er for løs eller for stram, vil begrænse bevægelsen og vil ikke tilvejebringe den optimale grad af beskyttelse. Størrelsen af produktet er mærket på det.

KOMPATIBILITET

For at optimere beskyttelsen kan det i nogle tilfælde være nødvendigt at anvende fodtøj sammen med ekstra PPE såsom beskyttende bukser. I dette tilfælde, inden de gennemfører risikoen relateret aktivitet, skal du kontakte din leverandør for at sikre, at alle dine beskyttende produkter er kompatible og egnet til din opgave.

Ekstra beskyttelse kan leveres, og er identificeret på produktet ved dets mærkning som følger:

Mærkning kode

PENETRATION MODSTAND	
Metallic perforeringsbestandige indsatser (1100N)	P
Ikke-metalliske perforeringsbestandige indsatser (ingen gennemtrængning)	PL (stort søm)
Ikke-metalliske perforeringsbestandige indsatser (1100N)	PS (lille søm)

Elektriske egenskaber:

Ledende (maksimal modstand 100 kohm)
Antistatisk (modstand intervallet 100 kohm til 1000 MQ)

Elektrisk isolerende fodtøj

Modstandsdygtighed over for fjendtlige miljøer:

Isolering mod kulde
Isolering mod varme
Energisabsorption sæde region (20 joule)
Vandafvisende
Ankel beskyttelse
Vandtæt overdel
Skærefast overdel



CI
HI
E
WR
AN
WPA
CR

Varmebestandig ydersål (300 °C)
Bestandighed over for brændselsolie
SKRIDFASTHED
Stegegreb
Slid på slidkapsel

HRO
FO
SR
LG
SC

Derudover er der følgende kortkoder for almindeligt anvendte kombinationer af valgfri beskyttelseskategorier:

01 = Øvre fra andet materiale end alt gummi eller polymer + lukket sædeområde + SB + A + E

02 = 01 + WPA

03 = 02 + P + Udrensede Outsoles

RENGØRING

For at sikre den bedste service og slid fra fodtøj, er det vigtigt, at fodtøjet regelmæssigt rengøres og behandles med et godt rengøringsprodukt. Brug ikke ætsende rengøringsmidler. Hvor fodtøj udsættes for våde forhold, skal den efter brug, have lov til at tørre naturligt på et køligt, tørt område og ikke udsættes for kraftig varme da dette kan forårsage forringelse af overdelens materiale.

OPBEVARING

Emballagen med fodtøj på salgsstedet er at sikre, at fodtøjet er leveret til kunden i samme stand, som ved afsendelse. Kartonen kan også anvendes til opbevaring af fodtøjet, når den ikke er i brug. Når boxed fodtøj er på lager, bør det ikke have tunge genstande placeret på toppen af det, da dette kan forårsage nedbrydning af emballagen og mulige skader på fodtøj.

LEVETID

Den nøjagtige slid produktets levetid vil i høj grad afhænge af, hvordan og hvor det er slidt og plejes. Det er derfor meget vigtigt, at du nøje undersøger fodtøj for brug og udskift så snart det ser ud til at være uegnet til slitage. Omhyggelig opmærksomhed bør rettes til den tilstand af den øverste syning, slid i ydersål slidbanemønstre og tilstanden af den øverste / ydersål obligation.

REPARATION

Hvis fodtøjet bliver beskadiget, vil det ikke fortsætte med at give den specificerede niveau for beskyttelse og for at sikre, at bæreren fortsætter med at have den maksimale beskyttelse, bør fodtøjet straks udskiftes. Brug aldrig bevidst skadet fodtøj, mens du udfører en risikorelateret aktivitet.

SKRIDSikkerhed

I alle situationer, hvor skrid kan opstå. Hvor gulvet selv og andre (ikke-fodtøj) faktorer har stor betydning for skridfaste. Det vil derfor være umuligt at gøre fodtøj skridfaste under alle forhold hvor der opstår slid. Dette fodtøj er blevet testet mod EN ISO 20347: 2012 og AS 2210.5: 2019 for skridsikkerhed.

Mærkning på fodtøj angiver, at fodtøjet er licenseret i henhold til PV-direktivet, og er som følger:

Eksempler på mærkning Forklaring



EN ISO 20347:2022

CE mærke
Den Europæiske Norm



AS 2210.5:2019
ASTM F2892-24

Australian and New Zealand Standard
Australian Standard
USA Standard for sikkerhedsfodtøj
Fodtøjstørrelse
Produktionsdato: M/YR
Kategori beskyttelse
Yderligere kode, f.eks Anti Static
Product Identification

EN ISO 20347:2022 – SKRIDFASTHED			
Mærkningskode	Test	Friktionskoefficient	
		Fremadrettet hæl skridfasthed	Bagudvendt forreste glidebane
	Keramiske fliser med NaLS *	Ikke mindre end 0.31	Ikke mindre end 0.36
SR	Keramiske fliser med NaLS* & Glycerin	Ikke mindre end 0.19	Ikke mindre end 0.22
* Vand med 0.5% natriumlaurylsulfat (NaLS) opløsning			

KATEGORI		
Kategori	Klasse I eller II	Yderligere krav
08	Klasse I eller II	
01	Klasse I	As 08 plus Lukket hælmråde Energiasorption sæde region Antistatisk
02	Klasse I	As 01 plus Vandgennemtrængning og vandoptagelse.
03 (metalindsats type P) eller 03L (ikke-metalindsats type PL) eller 03S (ikke-metalindsats type PS)	Klasse I	As 02 plus Perforationsmodstand i henhold til typen. Knoppet ydersål
04	Klasse II	As 08 plus Lukket hælmråde Energiasorption sæde region Antistatisk
05 (metalindsats type P) eller 05L (ikke-metalindsats type PL) eller 05S (ikke-metalindsats type PS)	Klasse II	As 04 plus Perforationsmodstand i henhold til typen. Knoppet ydersål
06	Klasse I	As 02 plus Vandtæthed for hele fodtøjet
07 (metalindsats type P) eller 07L (ikke-metalindsats type PL) eller 07S (ikke-metalindsats type PS)	Klasse I	As 03 plus Vandtæthed for hele fodtøjet
* Type I fodtøj er lavet af læder og andre materialer, eksklusive al-gummi eller all-polymere fodtøj		
** Type II Alle -rubber (dvs. helt vulkaniseret) eller all-polymer (dvs. helt støbt) fodtøj		

INDLÆGSSÅL

Fodtøjet leveres med en aftagelig indlægssål. Bemærk venligst, at testen blev udført med indlægssål på plads. Fodtøjet må kun bruges med indlægssål på plads. Indlægssål må kun udskiftes med en sammenlignelig indlægssål.

ANTISTATISK FODTØJ

- Antistatisk fodtøj bør anvendes, hvis det er nødvendigt for at minimere elektrostatisk ophobning ved elektrostatiske ladninger, således at man undgår risikoen for gnisttænding af, for eksempel brandfarlige stoffer og dampe, og hvis risiko for elektrisk stød fra en hvilken som helst elektrisk apparat eller spændingsførende dele, ikke er blevet fuldstændig elimineret.
- Det skal dog bemærkes, at antistatisk fodtøj ikke kan garantere en tilstrækkelig beskyttelse mod elektrisk stød, som det indfører kun en modstand mellem fod og gulv. Hvis risikoen for elektrisk stød ikke er blevet fuldstændig elimineret, yderligere foranstaltninger for at undgå denne risiko er afgørende. Sådanne foranstaltninger, samt de yderligere tests nævnt nedenfor bør være en rutinemæssig del af programmet af arbejdspladsens forebyggelse af ulykker.
- Erfaringen har vist, at for antistatisk formål bør udledning ske gennem et produkt, der normalt har en elektrisk modstand på under 1000 MΩhm til enhver tid i hele dets levetid. En værdi på 100 kohm er angivet som den laveste grænse af resistens af et nyt produkt, for at sikre en vis begrænset beskyttelse mod farlig elektrisk stød eller tænding i tilfælde af elektriske apparater bliver defekt, når de opererer ved spændinger op til 250 V. under visse betingelser, skal brugere være opmærksomme på, at fodtøjet kan give utilstrækkelig beskyttelse og supplerende bestemmelser for at beskytte bæreren skal gøres på alle tidspunkter.
- Den elektriske modstand af denne type fodtøj kan ændres væsentligt ved bøjning, forurening eller fugt. Denne sko vil ikke udføre den tilsigtede funktion, hvis bæres i våde forhold. Det er derfor nødvendigt at sikre, at produktet er i stand til at opfylde sin funktion at sprede elektrostatiske ladninger og også at give en vis beskyttelse i hele dets levetid. Brugeren anbefales at etablere en in-house test for elektrisk modstand og bruge det med regelmæssige og hyppige mellemrum.
- Klassifikation I fodtøj kan absorbere fugt, hvis bæres i længere perioder og i fugtige og våde forhold blive ledende.
- Hvis fodtøjet er slidt, bør bruger altid kontrollere de elektriske egenskaber af fodtøj før du enter et fareområde.
- Hvor antistatisk fodtøj er i brug, bør modstand af gulvbelægning være sådan, at det ikke modvirker den beskyttelse, som fodtøjet giver.
- I brug bør ingen isolerende elementer, med undtagelse af normal gummiisolation indføres mellem den indre fodtøjets sål og bærerens fod. Hvis noget indsættes mellem indersålen og foden, bør kombinationen fodtøj / insert kontrolleres for sine elektriske egenskaber.

CONDUCTIVE FODTØJ

- Elektrisk ledende fodtøj bør anvendes hvis det er nødvendigt for at minimere elektrostatiske ladninger på kortest mulig tid, f.eks ved håndtering af sprængstoffer. Elektrisk ledende fodtøj bør ikke anvendes, hvis risikoen for stød fra enhver elektrisk apparat eller spændingsførende dele ikke er blevet fuldstændig elimineret. For at sikre, at dette fodtøj er ledende, er det blevet specificeret til at have en øvre grænse på modstand på 100 kΩ i dets nye tilstand.
- Under tjeneste, kan den elektriske modstand i fodtøj lavet af ledende materiale ændre sig væsentligt på grund af bøjning og forurening, og det er nødvendigt at sikre, at produktet er i stand til at opfylde sin designet funktion at sprede elektrostatiske ladninger i hele dens levetid. Om nødvendigt anbefales det derfor at etablere en in-house test for elektrisk modstand og bruge det med jævne mellemrum.
- Denne test og dem nævnt nedenfor bør være en rutinemæssig del af programmet "forebyggelse af ulykker på arbejdspladsen".
- Hvis fodtøjet er slidt i forhold, hvor sålmateriale bliver forurenset med materiale, der kan øge den elektriske modstand af fodtøjet, skal bruger altid kontrollere de elektriske egenskaber af deres fodtøj før du enterer et fareområde.
- Hvor ledende fodtøj er i brug, bør modstand af gulvbelægning være sådan, at det ikke modvirker den beskyttelse, som fodtøjet giver.
- I brug bør ingen isolerende elementer, med undtagelse af normal gummiisolation indføres mellem den indre fodtøjets sål og bærerens fod. Hvis noget indsættes mellem indersålen og foden, bør kombinationen fodtøj / insert kontrolleres for sine elektriske egenskaber.

Download overensstemmelseserklæring

@ www.portwest.com/declarations

LT | NAUDOTOJO INFORMACIJA

Prieš pradėdami naudoti produktą, atidžiai perskaitykite šias instrukcijas. Dėl atitinkamos avalynės specifinėms darbo sąlygoms tinkamumo, pasikonsultuokite su saugos inžinieriumi ar tiesioginiu viršininku. Saugokite šias instrukcijas, kad bet kada galėtumėte jas perskaityti.



Produkto etiketėje rasite išsamesnės informacijos apie atitinkamus standartus. Galioja tik tie standartai ir ikonos, kurie nurodyti ant produkto ir naudojotojo informacijos lape. Visi šie produktai atitinka EU 2016/425 normatyvo reikalavimus.



AS 2210.5:2019 Australijos ir Naujosios Zelandijos standartas darbinei saugos avalynei.

ASTM F2892-24 JAV Standartinė apsauginė avalynė

NAŠUMAS IR NAUDOJIMO APRIBOJIMAI

Ši avalynė pagaminta naudojant sintetinės ir natūralias medžiagas, kurios atitinka EN ISO 20347:2022, ASTM F2892-24 ir AS 2210.5:2019 reikalavimus našumui ir kokybei. Svarbu, kad pasirinkta avalynė atitiktų saugos reikalavimus darbuotojo aplinkoje.

Kai darbinė aplinka yra nežinoma, labai svarbu pasikonsultuoti su pardavėju ir įsitikinti, kad parinkta tinkama avalynė.

TINKAMUMAS IR DYDŽIAI

Norėdami nusiąti ar apsiauti, visada pilnai atsekite ar nuimkite tvirtinimo sistemas. Avėkite tik tinkamo dydžio batus. Avalynė, jei yra per didelė ar per mažą, riboja judesius ir nesuteikia pilnos apsaugos. Dydis yra pažymėtas ant batų.

SUDERINAMUMAS

Norint optimizuoti saugumą, kai kuriais atvejais gali reikėti avėti avalynę kartu su kitomis saugos priemonėmis, kelnėmis ar viršutiniais drabužiais. Tokiu atveju, prieš pradėdami dirbti pasikonsultuokite su tiekėju ir įsitikinkite, kad visi apsaugos produktai dera tarpusavyje ir yra tinkami jūsų darbinei aplinkai.

Papildoma apsauga galima, ir yra identifikuojama ant produkto tokiu žymėjimu:

Žymėjimo kodas

ATSPARUMAS SKVARBAI (1100) NIUTONŲ	
Metaliniai perforacijai atsparūs įdėklai (1100N)	P
Nemetaliniai perforacijai atsparūs įdėklai (be įsiskverbimo)	PL (Didelė vinis)
Nemetaliniai perforacijai atsparūs įdėklai (1100N)	PS (Maža vinis)

Elektros savybės:

Laidumas (didžiausias atsparumas 100 kΩ)
Antistatika (atsparumas nuo 100 kΩ iki 1000 MΩ)
Elektra izoliuojanti avalynė

Atparumas žalingai aplinkai:

Šalčio izoliacija
Karščio izoliacija
Energinės absorbcija (20 džaulių)
Atparumas vandeniui
Kulkinės apsauga
Viršaus atsparumas vandeniui
Viršaus atsparumas įpjovimui
Karščiui atsparus išorinis padas (300°C)

C
A
A
CI
HI
E
WR
AN
WPA
CR
HRO

Atparumas tepalams

ATSPARUMAS SLYDIMUI

Kopėčių sukibimas

Musidėvėjimo dangtelio dilimas

Be to, yra tokių trumpųjų kodų dažniausiai naudojamų papildomų apsauginių kategorijų derinių: 01 = viršutinė medžiaga, išskyrus visas gumos arba polimero + uždarą sėdynės sritį + SB + A + E 02 = 01 + WPA 03 = 02 + P + Išvalyti privatūs aukcionai

VALYMAS

Saugiam avalynės dėvėjimui svarbu ją reguliariai valyti tinkamomis valymo priemonėmis. Nenaudokite jokių kaustinių valymo priemonių. Jei avalynė dėvima šlapioje aplinkoje, pirmiausia leiskite jai natūraliai išdžiūti vėsioje sausose vietose. Piverstinai nedžiovinkite, nes tai gali pakenkti avalynės išorinei dangiai.

LAIKYMAS

Batai pristatomi originalioje gamintojo pakuotėje, kurioje jie gali būti laikomi jei nenaudojami. Nedėkite ant dėžutės jokių sunkių daiktų, kad nepažeistų pakuotės ir ten laikomos avalynės

DĖVĖJIMO TRUKMĖ

Dėvėjimo trukmė priklauso nuo to, kaip avalynė prižiūrima ir kur naudojama. Labai svarbu avalynę apžiūrėti prieš naudojant. Jei matote, kad ji jau netinkama naudoti, pakeiskite ją kita. Apžiūrint avalynę atkreipkite dėmesį į suoles ir sujungimus.

TAISYMAS

Jei avalynė yra pažeista, ji nebesuteiks maksimalios saugos, todėl turi būti nedelsiant pakeista. Niekada sąmoningai nešiokite pažeistą avalynę, vykdydami su rizika susijusią veiklą.

ATSPARUMAS SLYDIMUI

Grindų danga ir kiti (nesusiję su avalyne) faktoriai turi didelę reikšmę avalynei. Neįmanoma pagaminti batų, kurie visiškai neslystų juos dėvint įvairiose darbo sąlygose.

Šie batai buvo sėkmingai testuoti pagal EN ISO 20347:2022 ir AS 2210.5:2019 dėl atsparumo slydimui.

Žymėjimas ant avalynės rodo, kad batai yra licenzijuoti pagal PPE direktyvą sekančiai:

Žymėjimų pavyzdžiai Paaikškinimas



EN ISO 20347:2022

CE žymėjimas
Europinės normos



AS 2210.5:2019

ASTM F2892-24

9 (43)

12 19

SB

A

FW

Australijos ir Naujosios Zelandijos standartas
Australijos standartas
JAV Standartinė apsauginė avalynė
Avalynės dydis
Pagaminimo data: MT/YR
Apsaugos kategorija
Papildomas savybės kodas, pvz. antistatinis
Prekės identifikacija

ISORINIO PADO ATSPARUMAS SLYDIMUI EN13287

EN ISO 20347:2022 – ATSPARUMAS SLYDIMUI			
Žymėjimo kodas	Testas	Frikcijos koeficientas	
		Paslydimas ant kulno	Atgalinis priekinis dalies slydimas
	Keraminė plytelė su NaLS*	Ne mažiau nei 0.31	Ne mažiau nei 0.36
SR	Keraminės plytelės su NaLS* ir glicerinu	Ne mažiau nei 0.19	Ne mažiau nei 0.22

* Vanduo su 0.5% sodium Lauryl sulphate (NaLS) tirpalu

KATEGORIJA			
Kategorija	I arba II klasė	Papildomi reikalavimai	
OB	I arba II klasė		
O1	Klasė I	As OB plus Uždara kulno sritis Kulno absorbcinės savybės Antistatinis	
O2	Klasė I	As O1 plus Vandens skvarba ir vandens absorbcija.	
O3 (P tipo metalinis įdėklas) arba O3L (PL tipo ne metalinis įdėklas) arba O3S (PS tipo ne metalinis įdėklas)	Klasė I	As O2 plus Atsparumas perforacijai pagal tipą. Uždaras padas	
O4	Klasė II	As OB plus Uždara kulno sritis Kulno absorbcinės savybėsAntistatinis	
O5 (P tipo metalinis įdėklas) arba O5L (PL tipo ne metalinis įdėklas) arba O5S (PS tipo ne metalinis įdėklas)	Klasė II	As O4 plus Atsparumas perforacijai pagal tipą. Uždaras padas	
O6	Klasė I	As O2 plus Visos avalynės atsparumas vandeniui	
O7 (P tipo metalinis įdėklas) arba O7L (PL tipo ne metalinis įdėklas) arba O7S (PS tipo ne metalinis įdėklas)	Klasė I	As O3 plus Visos avalynės atsparumas vandeniui	

*I tipo avalynė yra pagaminta iš odos ir kitokių medžiagų, išskyrus pilnai guminę ar pilnai polimerinę avalynę

** II tipo avalynė – pilnai guminė (i.e. visiškai vulkanizuota) ar visa polimerinė (t.y. išlieta)

VIDINĖ KOJINĖ

Avalynė turi išimamą vidinę kojįnę. Testavimas buvo atliekamas su vidine kojine bato. Batai turi būti naudojami tik su kojine.

ANTISTATINĖ AVALYNĖ

• Antistatinė avalynė turi būti avima, jei būtina sumažinti elektrostatinį krūvį ji išskaidant ir tuo būdu išvengiant užsidegimo nuo kibirkšties pavojaus, pvz. nuo degių substancijų, garų ar rizikos nuo elektros prietaisų.

• Antistatinė avalynė negali garantuoti pilnos apsaugos nuo elektros smūgio, nes ji suteikia apsaugą tik tarp grindų ir kojų. Jei elektros smūgio galimybė nėra pilnai eliminuota, būtinos papildomos apsaugos priemonės. Tos priemonės kartu su papildomais testais, paminėtais žemiau, turi būti prevencijos programos dalis darbo vietoje, siekiant išvengti pavojaus rizikų.

• Patirtis parodė, kad antistatiniais tikslams yra svarbu, kad per produktą einantis iškvos takelis būtų atsparus mažesniai nei 1000 MΩ elektros atsparumui viso dėvėjimo laikotarpiu. 100 kΩ yra žemiausia naujo produkto atsparumo riba, sauganti nuo pavojingos elektros iškvos ar užsidegimo, jei sugenda elektros prietaisas dirbant su 250 V srove. Žinotina, kad tam tikrose sąlygose vien tik apsauginės avalynės avėti neužtenka, reikia pasirinkti papildoma apsauga.

• Šios avalynės atsparumas elektrai gali būti paveiktas, jei yra įlenkta, užteršta ar drėgna. Avalynė neatliks savo apsauginės funkcijos, jei yra dėvima drėgnose sąlygose. Būtina užtikrinti, kad avalynė, kaip numatyta, skaidytų elektrostatinį krūvį ir saugotų nuo pavojaus ją avint. Patartina, kad naudotojas atliktų elektros krūvio atsparumo testą numatytais reguliariais intervalais.

• I klasifikacijos avalynė gali sugerti drėgmę, jei dėvima ilgesnį laiko tarpą. Drėgna arba dėvima drėgnose sąlygose ji gali tapti laidu.

• Jei avalynės padas užsiteršia, prieš eidamas į pavojingą zoną, darbuotojas turėtų kiekvieną kartą patikrinti atsparumo elektrai savybes.

• Vietose, kur naudojama antistatinė avalynė, grindų dangą turėtų būti tokia, kuri neanuliuotų antistatinė avalynės savybių.

• Avalynę dėvint, tarp bato vidinio pado ir kojos neturi būti jokių izoliuojančių elementų, išskyrus raistelius. Jei tarp vidinio bato pado ir kojos yra koks nors elementas, batų antistatinės savybės turi būti patikrintos.

LAIIDI AVALYNĖ

• Elektrai laidžią avalynę privaloma naudoti ten, kur reikia sumažinti elektrostatinį krūvius per trumpiausią galimą laiką, pvz. dirbant su sprogmėmis. Elektrai laidžios avalynės negalima naudoti, jei elektros iškvos rizika iš bet kokių elektros aparatų ar dalių nėra eliminuota. Avalynė yra laidu, kai aukščiausia naujos avalynės atsparumo riba yra 100 kΩ.

• Avalynę dėvint, atsparumas elektrai gali keistis, priklausomai nuo jos lankstumo ir užterštumo. Labai svarbu užtikrinti, kad batai atliktų savo apsauginę funkciją skaidant elektrostatinį krūvį viso dėvėjimo laiku. Jei būtina, rekomenduojama reguliariai tikrinti batų elektrostatinį atsparumą.

• Šis testas, kaip ir kiti aukščiau paminėti testai, turėtų būti nelaimingų įvykių prevencijos programos dalis darbo vietoje.

• Jei avalynė yra dėvima sąlygose, kur užsiteršia padas, jos atsparumas elektrai gali kisti. Darbuotojai turėtų visada patikrinti batų elektrostatinės savybės prieš eidami į pavojaus zoną.

• Vietose, kur naudojama antistatinė avalynė, grindų dangą turėtų būti tokia, kuri neanuliuotų antistatinė avalynės savybių.

• Avalynę dėvint, tarp bato vidinio pado ir kojos neturi būti jokių izoliuojančių elementų, išskyrus raistelius. Jei tarp vidinio bato pado ir kojos yra koks nors elementas, batų antistatinės savybės turi būti patikrintos.

Atsisųskite atlikimo deklaraciją adresu
www.portwest.com/declarations

RO | INFORMATII UTILIZARE

Va rugam cititi aceste instructiuni cu grija inainte de a folosi acest produs. Trebuie de asemenea sa consultati ofiterul de securitate sau superiorul direct cu privire la incaltamintea potrivita pentru locul dvs de munca. Pastrati aceste instructiuni cu grija pentru a le putea consulta oricand este nevoie.



Cititi cu atentie eticheta produsului pentru informatii detaliate referitoare la standardele corespunzatoare. Sunt aplicabile doar standardele si pictogramele care apar atasat pe produs cat si in manualul de utilizare de mai jos. Toate aceste produse sunt in conformitate cu cerintele Regulamentului (EU 2016/425).



AS 2210.5:2019 standardul din Australia si Noua Zeelanda pentru incaltaminte de protectie

ASTM F2892-24 Standard SUA pentru încălțăminte de protecție

EFICIENȚA SI LIMITARI FOLOSIRE

Aceasta incaltaminte este fabricata din materiale sintetice cat si naturale cf sectiunilor relevante pentru eficienta si calitate din EN ISO 20347:2022, ASTM F2892-24 si AS 2210.5:2019. Este important ca incaltamintea aleasa sa fie potrivita pentru protectia ceruta si mediul de purtare.

Daca nu se cunoaste mediul de utilizare, este important sa existe a discutie intre vanzator si cumparator pentru a se asigura, pe cat posibil ca se ofera incaltamintea adecvata.

ALEGERE MARIMI SI MARIMI

Pentru a incalta si descalta acest produs, desfaceti intotdeauna toate sistemele de strangere. Purtati doar incaltaminte marimea potrivita. Incaltamintea care este fie prea larga, fie prea stramta va restrictia miscarea si nu va oferi nivelul optim de protectie. Marimea produsului este marcata pe el.

COMPATIBILITATE

Pentru a optimiza protectia, in unele cazuri poate fi necesara folosirea de incaltaminte in combinatie cu PPE additional precum pantaloni sau jambiere. In acest caz, inainte de a va implica in activitati cu risc, consultati furnizorul pentru a va asigura ca toate produsele de protectie sunt compatibile si potrivite aplicarii.

Se poate oferi protectie suplimentara si este identificata pe produs prin marcasele urmatoare:

Cod marcaj

REZISTENTA PENETRARE	
Insertii metalice rezistente la perforatii (1100N)	P
Insertii nemetalice rezistente la perforare (fara penetrare)	PL (cui mare)
Insertii nemetalice rezistente la perforare (1100N)	PS (cui mic)

Proprietati electrice:

Conductiv (rezistenta maxima 100 kΩ)
Antistatic (rezistenta 100 kΩ pana la 1000 MΩ)
Incaltaminte izolanta electric

Rezistenta la medii nechimice

Izolare frig
Izolare caldura
Absorbție energie regiune sezut (20 J/ul)
Rezistenta la apa
Protectie glezna
Rezistenata apa in partea de sus
Rezistenta taiere in partea de sus
Talpa rezistenta caldura (300°C)

C
A
△
CI
HI
E
WR
AN
WPA
CR
HRO

Rezistenta la combustibili

REZISTENTA TALPA

Aderență în scară

Abraziune a capacului de protecție

In plus, există următoarele coduri scurte pentru combinațiile obișnuite de categorii optionale de protecție: 01 = Superior de la alt material decât toate cauciucurile sau zonele polimerice + scaunul închis + SB + A + E 02 = 01 + WPA 03 = 02 + Pantaloni supradimensionați

CURATARE

Pentru a beneficia de cea mai buna eficienta si utilizare de la aceasta incaltaminte, este important ca incaltamintea sa fie curatata regulat si tratata cu produse de curatare bune. Nu folositi produse de curatare caustice. Daca incaltamintea este supusa conditiilor de umiditate, trebuie ca dupa utilizare sa fie lasata sa se usuce natural intr-un spatiu racoros si uscat si nu fortat sa se usuce pentru ca se poate deteriora materialul de deasupra.

DEPOZITARE

Ambalajul in care vine incaltamintea la punctul de vanzare este pentru a asigura ca incaltamintea este livrata clientului in aceleasi conditii in care a fost desfacuta; cutia de carton poate fi de asemenea folosita pentru depozitare atunci cand nu este purtata. Atunci cand incaltamintea in cutie este depozitata, nu trebuie puse obiecte grele deasupra pentru ca ar putea duce la ruperea ambalajului si deteriorarea posibila a incaltamintei.

CICLUL DE VIATA

Durata de viata exacta a produsului depinde mult de cat si cum este purtat si intretinut. Este deci foarte important sa examinati cu grija incaltamintea inainte de folosire si sa o inlocuiti imediat ce nu mai este adecvata pentru purtare. Trebuie sa fiti atenti la starea cusaturilor din partea superioara, uzura modelul de talpa si bombeul din partea de sus/ partea de sus a talpii.

REPARATII

Daca incaltamintea se deterioreaza nu va mai oferi nivelul de protectie specificat si pentru a va asigura ca utilizatorul continua sa beneficieze de protectie maxima incaltamintea trebuie imediat inlocuita. Nu purtati niciodata cu buna stiinta incaltaminte deteriorata in timp ce efectuati o activitate legata de risc.

REZISTENȚA ALUNECARE

In orice situatie unde ar putea aparea alunecarea, suprafata podelei inesi si alti factori (care nu tin de incaltaminte) afecteaza eficienta incaltamintei. Va fi deci imposibil sa se creeze incaltaminte rezistenta la alunecare in toate conditiile in care poate fi purtata.

Aceasta incaltaminte a fost testata cu succes cf EN ISO 20347:2022 si AS 2210.5:2019 pentru rezistenta la alunecare.

Marcajul pe incaltaminte arata ca este cf Directia PPE si este astfel:

Exemple de marcaje Explicatie



EN ISO 20347:2022

Marcaj CE
Norma Europeana



AS 2210.5:2019

ASTM F2892-24

9 (43)

12 19

SB

A

FW

Standard din Australia si Noua Zeelanda
Standard din Australia
Standard SUA pentru încălțăminte de protecție
Marime incaltaminte
Data fabricatiei: MT/YR
Categorii de protectie
Cod proprietati additionala, ex antistatic
Identificare produs

REZISTENTA ALUNECARE TALPA EN13287

EN ISO 20347:2022 – REZISTENTA TALPA

Cod marcaj	Test	Coeficient de frecare	
		Alunecare calcai partea din fata	Alunecare cu partea din față inapoi
	Placa ceramica cu NaLS*	Nu mai puțin de 0.31	Nu mai puțin de 0.36
SR	Placi ceramice cu NaLS* și glicerină	Nu mai puțin de 0.19	Nu mai puțin de 0.22

* Apa cu 0.5% soluție sulfat Lauril sodiu (NaLS)

CATEGORIE

Categorie	Clasa I sau II	Cerinte suplimentare
OB	Clasa I sau II	
O1	Clasa I	Ca OB plus Zona închisă a călcăiului Absorbție energie zona sezut Antistatice
O2	Clasa I	Ca O1 plus Pentru apa și absorbție apa.
O3 (Insertie metalică tip P) sau O3L (Insertie nemetalică de tip PL) sau O3S (Insertie nemetalică de tip PS)	Clasa I	Ca O2 plus Rezistența la perforare în funcție de tip. Talpa cu cramponae
O4	Clasa II	Ca OB plus Zona închisă a călcăiului Absorbție energie zona sezutAntistatice
O5 (Insertie metalică tip P) sau O5L (Insertie nemetalică de tip PL) sau O5S (Insertie nemetalică de tip PS)	Clasa II	Ca O4 plus Rezistența la perforare în funcție de tip. Talpa cu cramponae
O6	Clasa I	Ca O2 plus Rezistența la apă a întregii încălțăminte
O7 (Insertie metalică tip P) sau O7L (Insertie nemetalică de tip PL) sau O7S (Insertie nemetalică de tip PS)	Clasa I	Ca O3 plus Rezistența la apă a întregii încălțăminte

* Încălțăminte tip I este din piele și alte materiale- exclus doar cauciuc sau
încălțăminte polimerica

*Încălțăminte tip II - doar din cauciuc (ex vulcanizată în întregime) sau
polimerica exclusiv (tumată în întregime)

TALPIC

Încălțăminte are un talpic detașabil. Țineți cont de faptul că testarea
a fost făcută cu talpic. Încălțăminte trebuie purtată doar cu talpicul
inauntru. Talpicul trebuie înlocuit doar cu unul similar.

INCALATAMINTE ANTISTATICA

• Încălțăminte antistatică trebuie folosită dacă este nevoie să se reducă
încălzirea electrostatică prin încălzirea electrostatică disipativă, evitând
astfel riscul de izbucnire fiară, de exemplu cu substanțe inflamabile
sau vapori și dacă nu a fost eliminat complet riscul de soc electric de la
aparate electrice sau elemente vii.

• Trebuie avut în vedere, totuși, că încălzimea electrostatică nu poate
garanta protecția adecvată împotriva socului electric deoarece introduce
doar rezistența între picior și podea. Dacă riscul de soc electric nu a fost
complet eliminat este nevoie de măsuri suplimentare pentru a evita
riscul. Astfel de măsuri, ca și testele suplimentare menționate mai jos ar
trebui să facă parte din rutina programului de prevenire a accidentelor
la locul de muncă.

• Experiența arată că, în scop antistatic, descărcarea prin produs
trebuie în mod normal să aibă o rezistență electrică de mai puțin de
1000 MΩ oricând pe parcursul duratei de viață. O valoare de 100 kΩ este
specificată ca limita inferioară de rezistență a produsului nou, pentru
a asigura o oarecare protecție împotriva pericolului de soc electric sau
aprindere în caz că vreun aparat electric este defect la operarea unei
tensiuni de până la 250V. Totuși, în anumite condiții, utilizatorii trebuie
să fie conștienți de faptul că încălzimea ar putea oferi protecție
necorespunzătoare și trebuie luate măsuri preventive de protecție.

-Rezistența electrică a acestui tip de încălzăminte poate fi schimbată
radical prin flexare, contaminare sau umezire. Această încălzăminte
nu va mai putea avea aceeași funcție dacă este purtat în condiții
de umiditate. Este deci necesar să se asigure că produsul poate
indeplini funcția de a îndepărta descărcările electrostatice disipative și
de a oferi protecție pe întreaga sa perioadă de viață. Serecomandă ca
utilizatorul să facă un test intern de rezistență electrică și să se folosească
regulat și frecvent.

• Clasificarea I încălzăminte poate absorbi umezeala de soc electric sau
purta mult timp și în condiții de umezeală și umiditate poate
deveni conductivă.

• Dacă încălzăminte este purtată în condiții de contaminare a talpii,
utilizatorii trebuie să verifice întotdeauna proprietățile electrice ale
acesteia înainte de a intra în zona de risc.

• În locurile unde se folosește încălzăminte antistatică, rezistența
podelei trebuie să fie de așa natură să nu afecțeze protecția oferită
de încălzăminte.

• Atunci când este în uz, nu trebuie introduse elemente izolatoare, cu
excepția ciorapului normal, între talpa interioară a încălzămintei și
piciorul utilizatorului. Dacă se introduce altceva între talpa interioară și
picior, trebuie verificată combinația încălzămintei/ insertiei prin prisma
proprietăților electrostatice.

INCALATAMINTE CONDUCTIVA

• Încălțăminte conductivă electric trebuie folosită doar dacă este
necesară reducerea descărcării electrostatice cel mai rapid, ex la
manipularea explozibililor. Încălțăminte conductivă electric nu trebuie
folosită dacă există risc de soc de la vreun aparat electric sau elemente
vii. Pentru a asigura că această încălzăminte este conductivă, s-a
specificat o limită superioară de rezistență de 100 kΩ la produsul nou.

• În timpul utilizării, rezistența electrică a încălzămintei realizată din
materiale conductive poate fi modificată semnificativ, datorită flexării și
contaminării și este necesar să se asigure că produsul poate îndeplini
funcția de bază de a îndepărta încălzările electrostatice disipative pe
întregul ciclu de viață. Dacă este necesar, utilizatorul ar trebui să
stabilească un test intern de rezistență electrică și să se folosească la
intervale regulate.

• Acest test și toate mențiunile de mai jos trebuie să facă parte din rutina
programului de prevenire a accidentelor la locul de muncă.

• Dacă încălzăminte este purtată în condiții de contaminare a talpii cu
substanțe ce pot crește rezistența electrică a încălzămintei, utilizatorii
trebuie să verifice proprietățile electrice ale încălzămintei înainte de
folosire în zona de risc.

• Atunci când folosiți încălzăminte conductivă, rezistența podelei nu
trebuie să invalideze protecția oferită de încălzăminte.

• În timpul folosirii, nu trebuie introduse elemente de izolare, cu
excepția ciorapului normal, între talpa interioară a încălzămintei și
piciorul utilizatorului. Dacă se inserează ceva între talpa interioară
și picior, trebuie verificate proprietățile electrice ale combinației
încălțăminte/ insertiei.

**Descarcă declarația de
conformitate de pe -
www.portwest.com/declaratii**

SI | NAVODILA ZA UPORABNIKE RAZLIČICA

Prosimo, pred uporabo natančno preberite navodila. Prav tako se posvetujte z varnostnim ali nadrejenim uradnikom glede primernih oblačila za vaše posebne delovne razmere. Shranite ta navodila skrbno, tako, ki si jih lahko kadarkoli ogledate.



Podrobne informacije o ustreznih standardih najdete na etiketi izdelka. Uporabljajo se samo standardi in ikone, ki se pojavljajo na izdelku in v podatkih za uporabnike spodaj. Vsi ti izdelki ustrezajo zahtevam Uredbe (EU 2016/425).



AS 2210.5:2019 je avstralski in Nove Zelandije standard za poklicne Zaščitne obutev.

ASTM F2892-24 Ameriški standard zaščitne obutve

ZMOGLJIVOSTI IN OMEJITVE UPORABE

ZMOGLJIVOSTI IN OMEJITVE UPORABE

Ta obutev je izdelana z uporabo obeh sintetičnih in naravnih materialov, ki so v skladu z ustreznimi oddelki EN ISO 20347:2012, ASTM F2892-24 in AS 2210.5:2019 za učinkovitost in kakovost. Pomembno je, da mora biti izbrana za obrabo obutev primerna za zaščito zahtevano in obrabe okolja.

Kjer je obraba okolje še ni znana, je zelo pomembno, da se posvetovanje izvede med prodajalcem in kupcem, da se zagotovi, kadar je to mogoče, in z predvidenim pravnih obutev.

VGRADNJA IN VELIKOSTI

Da dajo na in vzlet izdelek, vedno v celoti odvijte pritrdilne sisteme.

Nosijo samo obutev ustrezne velikosti. Obutev, ki je bodisi preveč ohlapna ali prekratka bo omejevala gibanje in ne more zagotoviti optimalni

raven varstva. Velikost proizvoda je označena na njej.

NEŠKODLJIVOSTI

Za optimizacijo zaščite, v nekaterih primerih je morda treba uporabiti obutev z dodatnim OVO, kot so zaščitne hlače ali čez gamaše. V tem primeru pred opravljanje dejavnosti, povezane s tveganjem, se posvetujte s svojim dobaviteljem, da se zagotovi, da so vsi vaši zaščitni izdelki združljivi in primereni za vašo aplikacijo.

Preglednica dodatnih zahtev za posebne aplikacije z ustreznimi simboli za označevanje.

Zahteva Simbol

ODPORNOST NA PENETRACIJO	
Kovinski vložki, odporni na perforacijo (1100N)	P
Nekovinski vložki, odporni na perforacijo (brez penetracije)	PL (velik žebelj)
Nekovinski vložki, odporni na perforacijo (1100N)	PS (Majhen žebelj)

Električne lastnosti:

Prevodne (največja upornost 100 kOhm)

Antistatične - (Razpon upornosti 100 kOhm do 1000 MOhm)

Električno izolacijska obutev

Odpornost na neugodne okolje:

Izolacija pred mrazom

Izolacija proti vročini

Blaženje energije v petnem delu (20 Joules)

Vodoodpornost

Zaščita gležnja

Pronicanje in vpijanje vode

C

A

⚡

CI

HI

E

WR

AN

WPA

Proti rezni zgornji podplat

Odpornost na stik z vročimi predmeti/Toplotno

odpornen podplat (300°C)

Odpornost na zdrse

Oprijem lestev

Odrignjenost kapice za odrignine

Poleg tega so našteje kratke kode za običajno uporabljene kombinacije

neobveznih kategorij zaščite:

O1 = višje od materiala, ki ni celotna gumijasta ali polimerna + zaprta

sedežna regija + SB + A + E

O2 = O1 + WPA

O3 = O2 + P + Očiščeni podplati

ČIŠČENJE

Da bi zagotovili najboljše storitve in obrabe obutev, je pomembno, da se obutev redno čistiti in da obdelamo z dobro zaščitene čiščenje proizvoda. Ne uporabljajte jedkih čistil. Kadar je obutev podvržen mokrih pogojih, je, potem ko se uporabi, je treba dovoliti, da se naravno posuši v hladnem in suhem prostoru in ne sme biti silo posušeno, saj to lahko povzroči poslabšanje zgornjega materiala.

SKLADIŠČENJE

Embalaza opremljena z obutvijo na prodajnem mestu, je zagotoviti, da se obutev dostavi kupcu v enakem stanju kot ob odpremi; Skatla se lahko uporablja tudi za shranjevanje obutev, kadar ni v obrabo. Ko je pakirana obutva v skladišču, ne bi smelo imeti težkih predmetov, danih na vrhu je, kot bi to lahko povzročilo okvaro embalaže in morebitno škodo za obutev.

ŽIVLJENSKA OBRABA

Natančna življenska obraba proizvoda bo v veliki meri odvisna od tega, kako in kje je obrabljena in negovana. Zato je zelo pomembno, da se natančno preuči obutev pred uporabo in zamenjajte takoj, ko se zdi, da ni primerna za nošenje. Posebno pozornost je treba nameniti stanju zgornji šivi, nosijo je v podplatu dezenom in stanju na zgornji / podplati obveznice.

POPRAVILO

Če je obutev poškodovana, da ne bo še naprej določeno stopnjo zaščite in zagotovitvi, da nosi, še naprej prejema največjo zaščito, morajo obutev takoj zamenjati. Nikoli ne zavedno nosite poškodovane obutev med izvajanjem dejavnosti, povezane s tveganjem.

NEDRSEČA ODPORNOST

V vseh primerih, slip, bo sam talne površine in druge (ne-obutev)

dejavnik, ki imajo pomemben vpliv na uspešnost obutev. Zato bo nemogoče, da bi obutev odporna na zdrs v vseh pogojih, ki se lahko pojavijo na obrabo.

Ta obutev je bil uspešno preizkušena proti EN ISO 20347: 2012 in AS

2210.5:2019 za

nedrseče.

Označevanje na obutev pomeni, da je obutev licenco v skladu z Direktivo OVO in je, kot sledi:

Primeri Oznak

Razlaga



EN ISO 20347:2022

CE oznaka
Evropska Norm



AS 2210.5:2019

ASTM F2892-24

9 (43)

12 19

SB

AW

FW

Avstralije in Nove Zelandije standard

Avstralije standard

Ameriški standard zaščitne obutve

Velikost obutev

Datum izdelave: MT/YR

Kategorija zaščite

Dodatna oznaka nepremičnine, npr Anti Static
Identifikacija izdelka

Odpornost na zdrse-podplat EN13287

EN ISO 20347:2022 – ODPORNOST NA ZDRSE			
Oznaka	Testna površina	Koeficient trenja	
		Petni zdrsljaj	Drsenje po srednjem delu nazaj
	Keramična opeka z NaLS	Ne manj kot 0.31	Ne manj kot 0.36
SR	Keramične ploščice z NaLS* in glicerinom	Ne manj kot 0.19	Ne manj kot 0.22
* Water with 0.5% sodium Lauryl sulphate (NaLS) solution			

KATEGORIJA

Kategorija	Razred I ali II	Dodatni zahtjevi
08	Razred I ali II	
01	Razred I	Kot določa 08 standard in še Zaprto območje pete Energijskim absorberjem petnega predela. Antistatični
02	Razred I	Kot določa 01 standard in še Propustnost za vodo in vodoodbojnost.
03 (kovinski vložek tipa P) ali 03L (nekovinski vložek tipa PL) ali 03S (nekovinski vložek tipa PS)	Razred I	Kot določa 02 standard in še Odpornost proti perforaciji glede na tip. Cleated podplat
04	Razred II	Kot določa 08 standard in še Zaprto območje pete Energijskim absorberjem petnega predela. Antistatični
05 (kovinski vložek tipa P) ali 05L (nekovinski vložek tipa PL) ali 05S (nekovinski vložek tipa PS)	Razred II	Kot določa 04 standard in še Odpornost proti perforaciji glede na tip. Cleated podplat
06	Razred I	Kot določa 02 standard in še Vodoodpornost celotne obutve
07 (kovinski vložek tipa P) ali 07L (nekovinski vložek tipa PL) ali 07S (nekovinski vložek tipa PS)	Razred I	Kot določa 03 standard in še Vodoodpornost celotne obutve
* Obutev tipa I je izdelana iz usnja in drugih materialov, razen seh-gume ali seh-polimernih obutve.		
** Tip II Seh -gume (torej v celoti vulkanizirane) ali seh-polimerna (to je v celoti oblikovan) obutev		

VLOŽKI

Obutev je na voljo z odstranljivim vložkim. Prosimo, upoštevajte, testiranje je bilo izvedeno z vložkami v mestu. Obutev se uporablja samo z vložki v mestu. Vložki se zamenja samo s primerljivimi vložkim.

ANTISTATIČNO OBUTEV

• Antistatična obutev je treba uporabiti, če je to potrebno, da se zmanjša elektrostatično kopičenje ker jo absorbira elektrostatičnega

naboja, s čimer se izognemo nevarnosti na prisilni vžig, na primer vnetljive snovi in hlapov, in če je nevarnost električnega udara zaradi katerega koli električnega aparata ali živih delov, ki niso bile v celoti dpravljene.

• Opozoriti je treba, pa je, da antistatična obutev ne more zagotoviti ustrezno zaščito pred električnim udarom, saj uvaja zgolj odpornost med nogo in tla. Če je nevarnost električnega udara ni bila v celoti odpravljena, dodatne ukrepe za preprečevanje tega tveganja so od bistvenega pomena. Ti ukrepi, kakor tudi dodatni testi spodaj navedeni morajo biti rutinski del programa za preprečevanje nesreč na delovnem mestu.

• Izkušnje so pokazale, da za antistatično namen je treba pot izpusti skozi izdelek, ker običajno imajo električni upor manj kot 1000 MOhm kadarkoli v vsej svoji življenjski dobi. Vrednost 100 kilooma je določena kot najnižje meje odpornosti proizvoda, ko nova, da bi zagotovili določeno omejeno zaščito pred nevarnim elektrošokom ali vžigavanju v primeru kakršnega koli električnih aparatov postaja napaka, kadar deluje na napetosti do 250 V. Vendar pa se pod določenimi pogoji, morajo uporabniki zavedati, da lahko obutev daje neustrezne določbe o varstvu in dodatne za zaščito uporabniku, in jih je treba sprejeti v vsakem trenutku.

• Električna upornost te vrste obutve se lahko bistveno spremeni s valjanja, kontaminacije ali vlago. Ta obutev, ki ne bo opravljala svoje predvidene funkcije, če nosite v mokrih razmerah. To je zato potrebno, da se zagotovi, da izdelek lahko izpolni svojo funkcijo, namenjeno da absorbira elektrostatičnega naboja in tudi dati nekaj zaščite v svojem celotnem življenju. Uporabniku je priporočljivo, da se vzpostavi v -hižni test za električne upornosti in ga uporabljajo v rednih časovnih presledkih.

• Klasifikacija I obutev lahko absorbira vlago, če nosite dlje časa in v vlažnih in mokrih razmerah lahko postane prevoden

• Če obutev nosite v razmerah, v katerih postane onesnažen spoljni materiali, se naj tudi uporabniki pred vstopom v območje nevarnosti vedno preverite električne lastnosti obutve.

• Če je antistatičen obutev v uporabi, mora biti upornost tla taka, da ne razveljavi varstvo, ki ga obutev.

• V uporabi, ni izolacijski elementi, z izjemo normalne cevi, je treba uvesti med notranjim podplatom obutve in vnožju uporabnika. Če se kateri koli vložek dal med notranjim podplatom in nogo, naj bi kombinacija obutve / vložek je treba preveriti njegove električne lastnosti.

PREVODNA OBUTEV

• Električno prevodno obutev treba uporabiti, če je to potrebno za zmanjšanje elektrostatičnih nabojev v najkrajšem možnem času, na primer pri ravnanju z eksplozivni. Električno prevodna obutev se ne sme uporabljati, če je nevarnost udara od vseh električnih naprav ali živih delov, ki niso bile v celoti odpravljene. Da bi zagotovili, da je ta obutev prevodna, je bilo določeno, da imajo zgornjo mejo odpornosti 100 kilooma v novem stanju.

• Med storitve, lahko električna upornost obutve je narejena iz prevodnega materiala in se bistveno spremenila, zaradi upogibanja in onesnaženja, zato je treba zagotoviti, da izdelek lahko izpolni svojo funkcijo, namenjeno da absorbira elektrostatičnega naboja v svojem celotnem življenju. Če je potrebno se priporoča, da uporabnik, vzpostavi v -hižni test za električne upornosti in ga uporabljajo v rednih časovnih presledkih.

• Ta test, in tistimi, ki so navedeni spodaj bi morali biti rutinski del programa za preprečevanje nesreč na delovnem mestu.

• Če obutev nosite v razmerah, v katerih spoljni maerial postane onesnažen s snovmi, ki lahko povečajo električno upornost obutve. Ti, ki nosijo obutev morali bo pred vstopom v območje nevarnosti vedno preveriti električne lastnosti obutve.

• Če je prevodna obutev v uporabi, je treba odpornost tla biti taka, da ne razveljavi varstvo, ki ga obutev.

• V uporabi, ni izolacijski elementi, z izjemo normalne cevi, je treba uvesti med notranjim podplatom obutve in vnožju uporabnika. Če se kateri koli vložek dal med notranjim podplatom in nogo, naj bi kombinacija obutve / vložka je treba preveriti njegove električne lastnosti.

Prenesite izjavo o skladnosti

@ www.portwest.com/izjave

SE | ANVÄNDAR INFORMATION

Läs bruksanvisningen noga innan du använder denna produkt. Du bör också kontakta din säkerhetsansvarige eller överordnad så det blir lämpliga skydds skor för din specifika arbetssituation. Förvara dessa instruktioner noggrant så att du kan höra dem när som helst.



Se produktens etikett för detaljerad information om motsvarande standarder. Endast standarder och ikoner som visas på både produkten och användarinformationen nedan är tillämpliga. Alla dessa produkter uppfyller kraven i förordning (EU 2016/425).



AS 2210.5:2019 är den australiska och nyszeeländska standarden för Occupational skyddsskor.

ASTM F2892-24 USA Standard för skyddande skor

Prestanda och begränsningar ANVÄNDNING

Denna skodon är tillverkad med både syntetiska och naturliga material som överensstämmer med de relevanta delarna av EN ISO 20347:2022, ASTM F2892-24 och AS 2210.5: 2019 för prestanda och kvalitet. Det är viktigt att skor som utsätts för slitage måste vara lämpliga för det skydd som krävs för miljön. När miljön inte är känd, är det mycket viktigt att samråd sker mellan säljaren och köparen att se om möjligt, är det rätt skor tillhandahålls.

MONTERING OCH STORLEK

Att sätta på och ta av produkten, alltid fullt ångra fästsystem. Bara bära skor av lämplig storlek. Skor som är antingen för löst eller för hårt kommer att begränsa rörelse och kommer inte att ge den optimala nivån av skydd. Storleken på produkten är märkt på den.

KOMPATIBILITET

För att optimera skyddet, i vissa fall kan det vara nödvändigt att använda skodon med ytterligare personlig skyddsutrustning såsom skyddsbyxor eller över gaters. I detta fall, innan man utför riskrelaterad verksamhet, kontakta din leverantör för att se till att alla dina skyddsprodukter är kompatibla och passar för din applikation.

Ytterligare skydd kan åstadkommas, och identifieras på produkten genom dess märkning enligt följande:

MÄRKNINGSKODEN

PENETRATIONSRESISTENS	
Metalliska perforeringsbeständiga insatser (1100N)	P
Icke-metalliska perforeringsbeständiga insatser (ingen penetration)	PL (Stor spik)
Icke metalliska perforeringsbeständiga insatser (1100N)	PS (Liten spik)

Elektriska egenskaper:

Ledande (maximalt motstånd 100 kW)

Antistatiska (motstånd intervallet 100 kW till 1000 MQ)

Elektriskt isolerande skor

Resistens mot fientliga miljöer:

Isolering mot kyla

Isolering mot värme

Energi håldelens (20 Joule)

Vattentålighet

vristskydd

Vattenavvisande övre

Skära resistent övre

C
A
△
CI
HI
E
WR
AN
WPA
CR

Värmetålighet yttersula (300 ° C)

Resistens mot eldningsolja

Halkskydd

Stegen grepp

Slitage av slitageskydd

Dessutom finns följande kortkoder för vanliga kombinationer av valfria skyddskategorier:

01 = Övre från annat material än allt gummi eller polymer + Stängd

säteområde + SB + A + E

02 = 01 + WPA

03 = 02 + P + Cleated Outsoles

RENGÖRING

För att säkerställa bästa möjliga service och slitage från skor, är det viktigt att skor rengörs regelbundet och behandlas med en bra egen rengöringsprodukt. Använd inga frätande rengöringsmedel. När skor utsätts för våta förhållanden, skall den efter användning, torka naturligt i en sval, torr plats och inte tvångstorkas eftersom det kan orsaka försämring av den övre material.

LAGRING

Förpackningen försedd med skor på försäljningsstället är att se till att skor levereras till kunden i samma skick som vid transport; kartongen kan också användas för lagring av skodon när den inte slitage. När den inramade skor är i lager, bör det inte ha tunga föremål placeras ovanpå det, eftersom det kan leda till nedbrytning av förpackningen och eventuella skador på skor.

Hållbarhet

Den exakta slitage produktens livslängd beror i hög grad på hur och var den är sliten och värdas. Det är därför mycket viktigt att du noggrant undersöka skor före användning och byt ut så snart det verkar vara olämpliga för slitage. Noggrann uppmärksamhet bör ägnas åt tillståndet hos den övre sömmar, slitage i yttersulan slitbanemönstret och tillståndet hos den övre / yttersulan obligation.

REPARERA

Om skor skadas, kommer det inte att fortsätta att ge den specificerade nivån av skydd och för att säkerställa att bäraren fortsätter att ta emot maximalt skydd bör skor omedelbart bytas ut. Skydda aldrig skadligt skor när du utför en riskrelaterad aktivitet.

halkskydd

I de fall då slip, kommer golvytan själv och andra (icke-skodon) faktorer har stor betydelse för utförandet av skor. Det kommer därför att vara omöjligt att göra skor resistent att glida under alla förhållanden som kan påträffas i slitage.

Detta skor har testats framgångsrikt mot EN ISO 20347: 2012 och AS 2210.5: 2019 för Slip Resistance.

Märkning på skor visar att skor är licensierad enligt PPE-direktivet och är som följer:

Exempel på märkning Förklaring



EN ISO 20347:2022

CE-märkning

Den europeiska normen



AS 2210.5:2019

ASTM F2892-24

9 (43)

12 19

SB

A

FW

Australien och Nya Zeeland Standard

Australien Standard

USA Standard för skyddande skor

skodon storlek

Tillverkningsdatum: MT/YR

Kategori av skydd

Ytterligare kod egendom, t.ex. anti Statisk

produkt POS=TRUNC

OUTSOLE halkskydd EN13287

EN ISO 20347:2022 – HALSKYDD

märkning kod	Testa	Friktionskoefficienten	
		Framåt hål slip	Bakåtriktad förspringande glidning
	Keramiska plattor med NaLS *	Inte mindre än 0.31	Inte mindre än 0.36
SR	Keramiska plattor med NaLS* och glycerin	Inte mindre än 0.19	Inte mindre än 0.22
* Vatten med 0.5% natriumlaurylsulfat (NaLS) lösning			

KATEGORI

Kategori	Klass I eller II	Ytterligare krav
08	Klass I eller II	
01	Klass I	Som 08 plus Stängt hälmråde Energi häldelens Antistatisk
02	Klass I	Som 01 plus Vatteninträngning och vattenabsorption.
03 (metallinsats typ P) eller 03L (icke metallinsats typ PL) eller 03S (icke metallinsats typ PS)	Klass I	Som 02 plus Perforeringsmotstånd beroende på typ. dubbförsedd sula
04	Klass II	Som 08 plus Stängt hälmråde Energi häldelensAntistatisk
05 (metallinsats typ P) eller 05L (icke metallinsats typ PL) eller 05S (icke metallinsats typ PS)	Klass II	Som 04 plus Perforeringsmotstånd beroende på typ. dubbförsedd sula
06	Klass I	Som 02 plus Vattenbeständighet för hela skodonet
07 (metallinsats typ P) eller 07L (icke metallinsats typ PL) eller 07S (icke metallinsats typ PS)	Klass I	Som 03 plus Vattenbeständighet för hela skodonet
* Typ I skor är gjord av läder och andra material exklusive all-gummi eller all-polymer skor		
** Typ II Alla, gummi (dvs helt mjuk) eller all-polymer (dvs helt gjuten) skodon		

INSOCK

Den skor levereras med en löstagbar insock. Observera testningen utfördes med insock på plats. Den skodon får endast användas med insock på plats. Den insock skall endast ersättas med en jämförbar insock.

ANTISTATISKA SKOR

• Antistatiska skor bör användas om det är nödvändigt för att minimera elektro uppbyggnad genom avleda elektrostatiska laddningar och därmed undvika risken för gnisttändning av, till exempel brandfarliga ämnen och ångor, och om risk för elektriska stötar från alla elektriska

apparater eller spänningsförande delar har inte helt eliminerats.

• Det bör dock noteras, att antistatiska stötar som inte kan garantera ett tillräckligt skydd mot elektriska stötar som införas bara ett motstånd mellan fot och golv. Om risken för elektriska stötar inte har helt eliminerats, ytterligare åtgärder för att undvika denna risk är avgörande. Sådana åtgärder, liksom de ytterligare tester som anges nedan bör vara en rutinmässig del av förebyggande av olyckor program på arbetsplatsen.

• Erfarenheten har visat att, för antistatisk syfte bör urladdningsvägen genom en produkt har normalt en elektrisk resistans på mindre än 1000 Mohm när som helst under hela dess livslängd. Ett värde på 100 kΩ anges som den lägsta gränsen för motståndet hos en produkt när ny, i syfte att garantera en viss begränsad skydd mot farliga elektriska stötar eller antändning i händelse av elektriska apparater blir defekt under drift vid spänningar upp till 250 V. Men under vissa omständigheter, bör användare vara medvetna om att skor kan ge otillräckligt skydd och ytterligare bestämmelser för att skydda bäraren bör tas vid alla tidpunkter.

• Den elektriska resistansen hos denna typ av skodon kan ändras väsentligt genom böjning, kontaminering eller fukt. Detta skor kommer inte att utföra sin avsedda funktion om de är slitna i vänt väglag. Det är därför nödvändigt att säkerställa att produkten är kapabel att fullgöra sin avsedda funktion att avleda elektrostatiska laddningar och även ge ett visst skydd under hela sin livslängd. Användaren rekommenderas att upprätta en intern test för elektriskt motstånd och använda det med jämna och täta mellanrum.

• Klassificering jag skor kan absorbera fukt om de är slitna under längre perioder och i fuktiga och våta förhållanden kan bli ledande. • Om skor bärs under förhållanden där sulmaterial blir förorenad, bör bärare alltid kontrollera de elektriska egenskaperna hos skor innan ett riskområdet.

• Där antistatiska skor är i bruk, bör motståndet i golv vara sådan att den inte upphäver det skydd som ges av skor.

• Vid användning, inga isolerande element, med undantag av normal slang, bör införas mellan den inre sulan av skodonet och bärarens fot. Om någon insats sätts mellan innersulan och foten, bör kombinationen skor / insats kontrolleras för dess elektriska egenskaper.

OMS Skor fälten på förhållanden where sulmaterial Blir förorenad, Bärare Alltid kontrollera de Elektriska egenskaperna Hos skor innan Ett riskområdet.

• Där antistatiska skor är i bruk, SKYDD Bär motståndet i golv Vara Sådan ATT den integrer upphäver Det as GES AV-skor.

• Vid användning, Inga isolerande element, Med undantag AV normal slang, Bär införas Mellan den Inre Sulan AV skodonet och bärarens fot. About Någon Insats sätts Mellan innersulan and foten, Bär kombinationen skor / Insats kontrolleras FÖR Dess-Elektriska egenskaper.

• Inträngningsmotstånd • Den trängningsmotståndet Hos This skor Har uppmätts i laboratorium Med Hjälp AV en stympad spik Med en diameter 4,5 mm and en kraft in 1100 N. Högre styrkor Eller spikar Med Mindre diameter ökar risken FÖR inträngning inträffar.

• Enligt Sadana omständigheter alternativa förebyggande åtgärder Bär övervägas Två generiska Typen AV-penetrering hållfasta insatsen Ar under närvarande available i PPE skor. Dessa ÅR Olika Typen AV-metall and de from Icke-metalliska material. Bada typerna Uppfyller minimikraven FÖR penetrationsmotstånd AV standarden märkt in This skor, män var and en Har Olika ytterligare fördelar Eller nackdelar, intetsägande Annat följande:

• Vid användning, inga isolerande element, med undantag av normal slang, bör införas mellan den inre sulan av skodonet och bärarens fot. Om någon insats sätts mellan innersulan och foten, bör kombinationen skor / insats kontrolleras för dess elektriska egenskaper.

Ladda ner försäkran om överensstämmelse @ www.portwest.com/declarations

AL | MANUALI I PERDORIMIT

Ju lutemi lexoni keto udhëzime me kujdes para se te perdorni keto produkt. Ju gjithashtu duhet te konsultoheni zyrtarin e sigurise ose te menjehershem Superior ne lidhje me mbrojtjen e pershtatshme kepuce per gjendjen tuaj te vecante te punes. Ruajini keto udhëzime me kujdes ne menyre qe ju mund te konsultoheni me ta ne cdo kohe.



Referojuni etiketes se produktit per informacion te detajuar mbi standardet perkatese. Vlejne vetem standardet dhe ikonat qe shfaqen ne produktin dhe informacionin e perdoruesit me poshte. Te gjitha keto produkte jane ne perputhje me kërkesat e Rregullores (EU 2016/425).



AS 2210.5:2019 është standardi Australian dhe Zelanda e Re për kepuceve mbrojtëse.

ASTM F2892-24 Standard për kepuce mbrojtëse te SHBA

PERFORMANCE DHE LIMITIMET NE PERDORIM

Kjo kepuce është prodhuar duke përdorur materiale sintetike dhe natyrore qe jane ne perputhje me seksionet perkatese te EN ISO 20347:2022 , ASTM F2892-24 dhe AS 2210.5:2019 per performancën dhe cilësinë. Është e rëndësishme qe kepuçet e zgjedhur për përdorim duhet te jene te pershtatshme për mbrojtjen e nevojshme dhe abjentin.

Kur nuk dihet kushtet e abjentit qe do perdoren, është shumë e rëndësishme qe konsultimi kryhet mes shitësit dhe blerësit për te siguruar, aty ku është e mundur, kepuce e sakte te perdoren.

PERPUTHSHMERIA DHE MASAT

Per te vene ne dhe te marre jashte te produktit, gjithmone prish plotesisht sistemet fiksim. Vetem veshin kepuce te nje madhesie te pershtatshme. Kepuçet qe është ose shumë i gjere ose shumë i ngushte do te kufizojë levizjen dhe nuk do te jape nivelin optimal të mbrojtjes. Madhesia e produktit është shënuar ne te.

PAJTUESHMERIA

Per te optimizuar mbrojtjen, ne disa raste mund te jete e nevojshme për te përdorur kepuce me PMP shtese te tilla si pantallonat mbrojtëse ose mbi kepuçet. Ne kete rast, para se te ushtroni veprimtarine e rrezikshme, konsultohuni me furnizuesin tuaj për te siguruar qe te gjitha produktet tuaja mbrojtëse jane te pajtueshme dhe te pershtatshme për aplikimin tuaj.

Mbrojtje shtese mund te ofrohet, dhe jane te identifikuar mbi produktin me shenimet si me poshte:

Kodi i Shenimit

REZISTENCA E DEPERTIMIT (ANTI-SHPIMI)	
Inserte metalike rezistente ndaj perfortimit (1100N)	P
Inserte jo metalike rezistente ndaj perfortimit (Pa depërtim)	PL (gozhde e madhe)
Inserte jo metalike rezistente ndaj shpimit (1100N)	PS (gozhde e vogël)

Vetite elektrike:

Percueshmeria (rezistenca maksimale 100 kΩ)
Antistatike (rezistenca nga 100 kΩ deri ne 1000 MΩ)
Këpuçë izoluese elektrike
Mbrojtje ne mjedise te veshtira:
Izolimi ndaj te ftohtit
Izolimi ndaj nzehtesise
Amortizim te dhembra e kepuces (20 Xhaul)
Rezistenca ndaj depertimit te ujit
Mbrojtja e kycit te kembes
Rezistenca ndaj depertimit te ujit te pjesa e sipërme

C
A
△
CI
HI
E
WR
AN
WPA

Rezistenca ndaj prerjes te pjesa e sipërme
Shuall Rezistent ndaj Nzehtesise (300°C)
Rezistenca ndaj vajrave dhe hidrokarbureve
REZISTENCA NDAJ RRESHKITJES
Kapja e shkallëve
Gërvishtja e kapakut të gërvishtjes
Përveç kësaj ka kodet e mëposhtme të shkruara për kombinimet e përdorura zakonisht të kategorive opsionale të mbrojtjes:
01 = Epërme nga materiali tjetër nga të gjitha gome ose polimerik + zona e mbyllur e karriges + SB + A + E
02 = 01 + WPA
03 = 02 + P + Outsoles Cleated

PASTRIMI

Per te siguruar sherbimin me te mire dhe rahatit nga kepuca, është e rëndësishme qe kepuce te pastrohet rregullisht dhe te trajtohen me mbrojtjes lekure te mire. Mos perdorni agjente kaustike pastrimi. Ku kepuca është përdorur ne kushte te lageshta, pas perdorit, te lejohej te thate vetevetiu, pa perdorur tharse pasi kjo mund te shkaktojë perkeqesim te materialit te sipërme.

MAGAZINIMI

Paketimin e pajisur me kepuçet ne piken e shitjes është për te siguruar qe kepuce është dorezuar te konsumatori ne te njeiten gjendje si kur është dërguar; kartoni gjithashtu mund te perdoret për magazinimin e kepuceve kur nuk janë ne përdorim. Kur kepuce janë ne ruajtje, nuk duhet te kete objekte te renda vendosur ne krye, pasi kjo mund te shkaktojë ndajen e paketimin e tij dhe demin e mundshëm për kepuçet.

JETEGJATESIA

Jetëgjatesia e produktit do te varet shumë se si dhe ku është e përdorur dhe kujdesur për te. Prandaj është shumë e rëndësishme qe ju te kontrolloni me kujdes kepuçet para perdorit dhe te zevendesohen kur te jene te papershtatshme për tu përdorur. Vëmendje e vecante duhet t'i kushtohet gjendjes se qepjes ne pjesen e sipërme, themzat e shuallit dhe bashkimit shuallit me pjesen e sipërme.

RIPARIMI

Nese kepuçet demtohet, ato nuk do te vazhdojne te jape nivelin e caktuar te mbrojtjes dhe për te siguruar qe te perdoruesi vazhdon te marre mbrojtjen maksimale, kepuce duhet te zevendesohet menjehere. Kurri me vetëdije nuk veshin kepuçet të dëmtuara gjatë kryerjes së një aktiviteti të lidhur me rrezikun.

REZISTENCA NDAJ RRESHKITJES

Ne cdo suate qe ka rrezik rreshkitje, siperfaqja e dyshemese dhe (jo-kepuce) faktore te tjere do te kete nje ndikim te rëndësishëm ne performancën e kepuceve. Prandaj, do te jete e pamundur për te bere kepuce rezistente ndaj rreshkitjes ne te gjitha kushtet te cilat mund te hasen ne përdoruesit.

Kjo kepuceve është testuar me sukses sipas EN ISO 20347:2022 dhe AS 2210.5:2019 rezistente ndaj rreshkitjes

Shenimet ne kepuce tregon se kepuce është e licencuar sipas Direktives PPE dhe është si vijon:

Shembuj e shenjave Shpjegim



EN ISO 20347:2022

Shenja CE
Norma Evropiane



AS 2210.5:2019

Standarti Australian dhe Zelanda e Re
Standarti Australian
Standard për kepuce mbrojtëse te SHBA
Madhesia kepuceve
Data e prodhimit: MT/YR
Kategoria e mbrojtjes
Kodi shtese, psh anti Static
Identifikimi i produktit

ASTM F2892-24

9 (43)

12 19

SB

A

FW

REZISTENCA NDAJ RRESHKITJES TE SHUALLIT EN13287

EN ISO 20347:2022 – REZISTENCA NDAJ RRESHKITJES

Kodi i Shenimit	Testi	Koeficienti e Ferkimi	
		Rreshkitja e dhebes perpara	Rreshqitje e pjesës së përparme prapa
	Pilaka Ceramike me NaLS*	Jo me pak se 0.31	Jo me pak se 0.36
SR	Pilake qeramike me NaLS* & Glicerinë	Jo me pak se 0.19	Jo me pak se 0.22

* Perberje Uji me 0.5% sulfat natriumi Lauryl (NaLS)

KATEGORI

Kategori	Klasa I ose II	Kerkesat shtese
OB	Klasa I ose II	
O1	Klasa I	Si OB plus Zonë e mbyllur e thembra Amortizim te dhembra e kepuces Antistatike
O2	Klasa I	Si O1 plus Depertimit te ujit dhe perthithjen e ujit.
O3 (Insert metalik tip P) ose O3L (Insert jo metalik i tipit PL) ose O3S (Insert jo metalik i tipit PS)	Klasa I	Si O2 plus Rezistenca ndaj shpimit sipas llojit. Shuall me Dhembza
O4	Klasa II	Si OB plus Zonë e mbyllur e thembra Amortizim te dhembra e kepuces Antistatike
O5 (Insert metalik tip P) ose O5L (Insert jo metalik i tipit PL) ose O5S (Insert jo metalik i tipit PS)	Klasa II	Si O4 plus Rezistenca ndaj shpimit sipas llojit. Shuall me Dhembza
O6	Klasa I	Si O2 plus Rezistenca ndaj ujit e të gjithë këpuceve
O7 (Insert metalik tip P) ose O7L (Insert jo metalik i tipit PL) ose O7S (Insert jo metalik i tipit PS)	Klasa I	Si O3 plus Rezistenca ndaj ujit e të gjithë këpuceve

* Tipi I, Këpuçet dhe cizmet qe jane bere nga lekura dhe materiale te tjera duke perjashtuar cizmet dhe këpuçet i teri prej gome ose polimerik.

** Type II - Cizmet dhe Këpuçet i teri prej gome (dmth teresisht vullkanizuar) ose te gjitha-polimerik (dmth teresisht formohuar)

SHUALL I BRENDSHEM

Kepuca eshte furnizuar me nje shuall te brendshem te hiqet. Ju lutem vini re testimi eshte kryer me shuallin e brendshem. Kepuçet do te perdoren vetem me shuallin e brendshem. Shuallit te brendshem duhet te zevendesohet vetem nga nje shuall te brendshem krahasueshëm.

KEPUCE DHE CIZME ANTISTATIKE

- Kepuce antistatike duhet te perdoret nese eshte e nevojshme per te minimizuar nivelin elektrostatike e perthithur duke shkakuar nivelin elektrostatike, duke shmagur rrezikun e shkendive, per shembull substanca te ndeshme dhe avujve, dhe ne qofte se rreziku i goditjes elektrike nga ndonje aparat elektrik ose pjeseve te gjalla ka nuk jane eliminuar plotesisht.
- Duhet te theksohet, megjithate, se kepuce antistatike nuk mund te garantoje nje mbrojtje adekuat kunder goditjes elektrike sepse ajo ka vetem nje rezistence midis kembe dhe dysheme. Nese rreziku i goditjes elektrike nuk eshte eliminuar plotesisht, masa shtese per te shmagur kete rrezik jane thelbese. Masa te tilla, si dhe teste te tjera te pemendura me poshte duhet te jene nje pjese rutine e programit per parandalimin e aksidenteve te punes.
- Pervoja ka treguar se, per qellime antistatike, rruga shkakimit me ane te nje produkti normalisht duhet te kete nje rezistence elektrike prej me pak se 1000 MQ ne cdo kohe gjate gjithë jetes se tij te dobishme. Nje vlere prej 100 kΩ eshte specifikuar si kufirin me te ulet te rezistences se nje produkti te ri, per te siguruar nje mbrojtje te kufizuar ndaj shokut te rrezikshme elektrike apo ndezjen ne rast te ndonje aparat elektrik behet demtuar, kur veprojne ne tensione deri ne 250 V. Megjithate, nen kushte te caktuara, perdoruesit duhet te jene te vetedijshem se këpuçet nuk mund te japin mbrojtjen e duhur, prandaj masa shtese duhen marrur per te mbrojtur te perdoruesin ne cdo kohe.
- Rezistenca elektrike e ketij lloji te kepuceve mund te ndryshohet ne menyre te konsiderueshme nga flexing, ndotja apo lageshti. Kjo kepuce nuk do te kryej funksionin e saj per qellim, nese veshur ne kushte te lagesht. Eshte, pra, e nevojshme per te siguruar qe produkti eshte i afte per te permushur funksionin e saj te projektuar te shkakimit elektrostatike dhe gjithashtu te mundesoje nje mbrojtje gjate gjithë jetes se tij. Eshte e rekomanduar qe kompania e punonjseve te krijojne nje sistem per te testuar rezistencen elektrike ne intervale te rregullta dhe te shpeshta.
- Tipi I, i kepuceve mund te perthithin lageshti, nese veshur per peridua te zgjatura dhe ne kushte me lageshti dhe te lagesht mund te behet percueshem.
- Nese kepuca eshte e veshur ne kushtet ku shuallit ndodet, perdoruesi duhet te kontrolloje gjithmone vetite elektrike te kepuceve para se te hyjne ne nje zone me rrezik.
- Ku kepuce antistatike jane ne perdorim, rezistenca e dyshemes duhet te jene e tille qe nuk e zhvlereson mbrojtjen e dhene nga kepuca.
- Gjate perdorim, elemente izolues nuk duhet te futet ne mes shuallit te brendshme te kepuceve dhe kembes te te perdoruesit. Nese ndonje insert eshte vene mes shputen e brendshme dhe kembe, kombinimi kepuce / insert duhet te kontrollohet per vetite e saj elektrike.

PERCUESHMERIA E KEPUCEVE

- Kepuce te percueshem nga elektriciteti duhet te perdoret nese eshte e nevojshme per te minimizuar ngarkimin elektrostatike ne kohen me te shkurter te mundshme, p.sh. kur punoni me eksplozive. Kepuce te percueshem nga elektriciteti nuk duhet te perdoret ne rast se rreziku i tenjonit elektrik nga ndonje aparat elektrik ose nga faza qe nuk jane eliminuar plotesisht. Per te siguruar se kjo kepuce eshte percueshem, ajo ka qene e specifikuar qe te kete nje limit maksimal prej rezistences se 100 kΩ ne gjendjen e tij te ri.
- Gjate sherbimit, rezistenca elektrike e kepuce te bera nga material qe jane te percueshem mund te ndryshoje ne menyre te konsiderueshme, per shkak te flexing dhe ndotjes, dhe eshte e nevojshme per te siguruar qe produkti eshte i afte per te permushur funksionin e saj te projektuar te shkakim e ngarkeses elektrostatike gjate gjithë jetes se tij. Kur eshte e nevojshme, kompania/organizata rekomandohet per te krijuar nje sistem per testim brenda abjentit te punes per te matur rezistencen elektrike ne intervale te rregullta.
- Ky test dhe ato te pemendura me poshte duhet te jene nje pjese rutine e programit per parandalimin e aksidenteve ne vendin e punes.
- Nese kepuca eshte e veshur ne kushtet ku shuallit ndodet me substanca qe mund te rrisë rezistencen elektrike te kepuces, perdoruesi duhet te kontrolloje gjithmone vetite elektrike te kepuceve te tyre para se te hyjne ne nje zone me rrezik.
- Ku kepuce te percueshem nga elektriciteti jane ne perdorim, rezistenca e dyshemes duhet te jene e tille qe nuk e zhvlereson mbrojtjen e dhene nga kepuca.
- Gjate perdorim, elemente izolues nuk duhet te futet ne mes shuallit te brendshme te kepuceve dhe kembes te te perdoruesit. Nese ndonje insert eshte vene mes shputen e brendshme dhe kembe, kombinimi kepuce / insert duhet te kontrollohet per vetite e saj elektrike.

Shkarko deklaraten e konformitetit
@ www.portwest.com/declarations

EE | KASUTUSJUHEND

Palun lugege tähelepanelikult kasutusjuhendit, enne toote kasutamist. Peaksite samuti konsulteerima oma ohutusinspektoriga või oma otse ülemusega, et jаланöud kaitsevad konkreetses tööolukorras. Säilita need juhised korralikult, nii saate nendega tutvuda igal ajal.



Detaalse informatsiooni vastavate standardite kohta leiate tootesildilt. Ainult standardid ja ikoonid, mis on kuvatud tootel ja kasutusjuhendis on kehtivad. Kõik need tooted vastavad määruse (EL 2016/425) nõuetele.



AS 2210.5:2019 on Austraalia ja Uus-Meremaa standard töökeskkonna turvajalatsile.

ASTM F2892-24 USA Standard kaitsejalatsite jaoks

VASTUPIDAVUS JA PIIRANGUD KASUTAMISEL

Need jalatsid on valmistatud kasutades sünteetilisi ja looduslikke materjale, mis vastavad asjakohastele tulemuste ja kvaliteedi osadele EN ISO 20347:2022, ASTM F2892-24 ja AS 2210.5:2019 standardis. Oluline on, et valitud jalatsid sobivad nõutava kaitse rõivastusega ja kandmise keskkonnas.

Kui kandmise keskkond ei ole teada, on väga oluline konsulteerida müüja ja tarnijaga, et tagada võimalikult õiged kaitsejalatsid.

ISTUVUS JA SUURUSTE SKAALA

Jalatsite jalga pannes ja ära võttes, tuleb kinnitused täiesti lahti teha. Kanda alati sobivat suurus. Jalatsid, mis on liiga pingul või liidvalt piiravad liikumist ja ei taga täielikku kaitset. Toote suurus on märgitud tootele.

KOKKUSOBIVUS

Optimaalse kaitse saavutamiseks on mõningatel juhtudel vajalik kasutada vastavuses PPE kaitsega, kaitsepükse ja katvaid sääriseid. Sellisel juhul, enne kasutamist konsulteerida ohutu kasutamise seostest tarnijaga, et tagada kaitsevahendite ühilduvus vajadustelevastavalt.

Täiendava kaitse tingimused ja toote identifitseerimine

markeeritud järgmiselt:

Markeeringu kood

LÄBISTAMISTAKISTUS	
Metallist perforerimiskindlad sisestused (1100N)	P
Mittemetallilised perforerimiskindlad sisestused (läbistamiseta)	PL (Suur nael)
Mittemetallilised perforerimiskindlad sisestused (1100N)	PS (Väike nael)

Elektrilised omadused:

Konjuktiiv (maksimum kaitse) 100 kΩ)

Antistaatiline (vastupanu ulatus 100 kΩ to 1000 MΩ)

Elektriliselt isoleeritavad jalatsid

Vastupidavus kahjulikus keskkonnas:

Isolatsioon külma vastu

Isolatsioon kuumale vastu

Energia neeldumine keskkonnas (20 Joules)

Vee kaitse

Hüppeliigese

Pealse veekindlus

Pealse löikekindlus

C

A



CI

HI

E

WR

AN

WPA

CR

Kuumuskindlad välistallad (300°C)

Kütteõli vastupidavus

LIBISEMISKAITSE

Tugeva haardega redel

Höördekorkide hõõrdumine

Lisaks sellele on vabatahtlike kaitse kategooriate tavapärase kombinatsioonide jaoks järgmised lühikesed koodid:

O1 = materjali ülemine osa, välja arvatud kogu kummist või polümeersest + suletud istmeregister + SB + A + E

O2 = O1 + WPA

O3 = O2 + P + Lõppenud Outsoles

PUHASTUS

Et tagada parimad teenindus jalatsite kandmisel on tähtis jalatsite regulaarne puhastamine ja hooldamine heade vahenditega. Mitte kasutada söövitavaid vahendeid. Kui jalatsid on märgunud, tuleb nad kuivatada kuivas ja jahedas kohas ja mitte kuivatada jõuga, võib põhjustada deformeerumist pealmistes kihtides.

SÄILITAMINE

Jalatsid on pakendatud müügikohas tagamaks, et toimetada kliendile samas seisukorras nagu on tarnitud; Jalatsid võib säilitada samas karbis, kui seda ei kasutata. Kui jalatsid on ladustatud pikema ajaliselt, siis tuleks jälgida, et nende peal ei oleks raskeid esemeid, mis võivad vigastada pakendit ja kahjustada ka jalatsid.

KASUTUSAE

Toote täpne eluiga sõltub oluliselt sellest, kuidas ja kus seda on kantud ja hooldatud. Seetõttu on väga tähtis enne kasutamist kontrollida toodet ja asendada niipea kui see osutub liiga kulunud. Eristl tähelepanu tuleks pöörata pealsele tingimusele, välistalla kulumisele, turvise muustrile, pealse ja välistalla liimimise seisukorrale.

PARANDUS

Kui jalatsid on rikutud, siis ei anna piisavat kaitset ja ei ole tagatud kaitse tase ja kandja ei ole maksimaalselt kaitstud, jalatsid tuleb asendada. Ärge kunagi teadlikult kannatage vigastatud jalgasid, kui teete riskiga seotud tegevust.

LIBISEMISE KAITSE

Iga situatsioon mõjutab libisemist, põrand ise ja teised tegurid (mitte jalatsid) avaldavad olulist mõju jalatsite libisemise tulemuslikkusele. Seetõttu on võimatu tagada libisemiskaitse vastupanu igas olukorras, millega võib kokku puutuda kandmisel. Need jalatsid on edukalt testitud EN ISO 20347:2022 ja AS 2210.5:2019 libisemise vastu.

Jalatsite märgistus näitab jalatsitele on antud litsens vastavalt PPE direktiivile ja on järgmine:

Markeeringute

näidised

Selgitus



EN ISO 20347:2022

CE Märgistus

Euroopa normid



AS 2210.5:2019

ASTM F2892-24

9 (43)

12 19

SB

A

FW

Austraalia ja Uus-Meremaa standard

Austraalia standard

USA Standard kaitsejalatsite jaoks

Jalatsi suurus

Tootmise aeg: MT/YR

Kaitse kategooria

Lisakaitse kategooria nt. antistaatiline

Toote tuvastamineer

LIBISEMISKINDLAD VÄLISTALLAD EN13287

EN ISO 20347:2022 – LIBISEMISKAITSE			
Mar-keeringu kood	Test	Hõrdeeteguri	
		Libisemine kannal	Tagurpidi esiosa libisemine
	Kahelkivri koos NaLS*	Mitte vähem, kui 0.31	Mitte vähem, kui 0.36
SR	Keraamiline plaat NaLS* & glütseriini	Mitte vähem, kui 0.19	Mitte vähem, kui 0.22
* Vesi 0.5% naatriumlaaurüülsulfaat (NaLS) lahus			

KATEGORIA		
Kategooria	I või II klass	Lisanõuded
OB	I või II klass	
01	Klass I	As OB plus Suletud kannu piirkond Energia neeldumine keskosas Antistaatilised
02	Klass I	As 01 plus Vee tungimine ja imbumine läbi pealse.
03 (metallist sisestus P-tüüpi) või 03L (mitmetallist sisestustüüp PL) või 03S (Mitmetalliline sisestus tüüp PS)	Klass I	As 02 plus Perforeerimiskindlus vastavalt tüübile. Naastadega välistald
04	Klass II	As OB plus Suletud kannu piirkond Energia neeldumine keskosasAntistaatilised
05 (metallist sisestus P-tüüpi) või 05L (mitmetallist sisestustüüp PL) või 05S (Mitmetalliline sisestus tüüp PS)	Klass II	As 04 plus Perforeerimiskindlus vastavalt tüübile. Naastadega välistald
06	Klass I	As 02 plus Kogu jalatsite veekindlus
07 (metallist sisestus P-tüüpi) või 07L (mitmetallist sisestustüüp PL) või 07S (Mitmetalliline sisestus tüüp PS)	Klass I	As 03 plus Kogu jalatsite veekindlus
*Tüüp I jalatsid on valmistatud nahast ja teistest materjalidest v.a täis kumm- või täis polümeerist. ** Tüüp II täis kumm- (st. täiesti vulkaniseeritud) või polümeeriseeritud (st. täielikult valatud) jalatsid.		

SISETALD

Jalats on varustatud eemaldatava sisetallaga. Pange tähele, et katsetamine viidi läbi sisetallaga. Jalatseid tuleb kasutada ainult koos

sisetallaga. Sisetalda võib asendada ainult sama tüüpi sisetallaga.

ANTISTAATILISED JALATSID

- Antistaatilisi jalatseid tuleks kasutada siis, kui see on vajalik, et vähendada elektostaatiliste laengute kogunemist, vältimaks riski sädesüütega, näiteks tuleohtlike ainete aurd ja kui elektrilöögi ohu korral mistahes elektriseadmed või pingestatud osad ei ole täielikult välja lülitatud.
- Peab märkima, et antistaatilised jalatsid ei taga piisavat kaitset elektrilöögi eest, see on ainus takistus jala ja põranda vahel. Kui elektrilöögi oht ei ole täielikult kõrvaldatud, et vältida ohtu on oluline võtta kasutusele lisa meetmeid. Need meetmed, samuti lisakitses alpool, peaks olema rutinne meetodi osa õnnetus vältimiseks töökoha programmis.
- Kogemused näitavad, et antistaatilise otstarve on toode täitnud, tavalise elektritakistuse 1000 MQ kogu toote kasuliku eluea jooksul. Väärtus 100 kΩ madalaim määratud vastupanu piiri toote kaitseks, et tagada veidi piiratud kaitset ohtliku elektrilöögi või töötades elektriseadmete süttimise korral tekib puudusi kuni 250V. Kasutajad peavad teadma, et teatud tingimustel jalatsid võivad anda ebapiisava kaitse, seega tuleks igal juhul võtta täiendavaid abinõusid kasutusele, mis kaitseksid kandjat kogu aeg.
- Koolutamine, saastamine või niiskus võib märgatavalt muuta seda tüüpi jalatseid. Jalatsid ei täida oma funktsiooni, kui kantakse märgades tingimustes. Selleks, et toode oleks suuteline täita oma funktsiooni hajutada elektrostaatilisi laenguid ja samuti andma mõningast kaitset, tuleks seda tagada kogu kasutusaja jooksul. Kasutajatele on soovitatav kehtestada „maja- sisene test“ elektri takistuse mõõtmiseks, kasutades seda regulaarselt ja võimalikult sageli.
- Klassifikatsioon I Jalatsi elektrijuhtivus võib muutuda, kui on pikaajaliselt olnud kasutusel märgades ja niisketes tingimustes.
- Kui jalatseid on kantud tingimustes, kus talle materjal saastub, tuleb kandjal alati kontrollida elektitakistust enne ohupiirkonda sisenemist.
- Kus on kasutusel antistaatilised jalatsid, peaks olema selliselaitsega põrandakate, mis ei kahjustaks jalatsite poolt pakutavat kaitset.
- Kasutades Mitte isolatsiooni elemente erandiks tavaline voolik, tuleks kasutusele võtta kandja jalatalla ja jalatsi talle vahele sisetald. Kui pannakse sisetald jalatsi ja jalatalla vahele, siis tuleks selle elektrilisi omadusi kontrollida.

ELEKTRITUHTIVAD JALATSID

- Elektritjuhtivad jalatsid peaksid olema kasutusel, kui on vajalik minimeerida elektostaatilist laengut võimalikult lühikese aja jooksul st. Kui tegemist on lõhkeainetega. Elektritjuhtivaid jalatseid ei tohiks kasutada, kui ei ole võimalik täielikult elimineerida "sokoitu igast elektriseadmeist või pingestatud osast. Selleks, et tagada jalatsi juhitavus peab olema määratud ülempiiri vastupanu 100 kΩ.
- Teenuse ajal elektrilise takistusega juhitavast materjalist valmistatud jalatsid võivad oluliselt muutuda, kuna koolduvad (painduvad) ja saastuvad, tuleb tagada, et toode suudab täita oma ette nähtud funktsiooni hajutada elektrostaatilisi laenguid terve oma kasutusaja. Seetõttu soovitatakse vajadusel kehtestada „maja-sisene“ elektritakistuse test ja kasutada seda regulaarselt.
- See test ja meetodid alpool peaks olema programmi töökohal õnnetus vältimiseks.
- Kui jalatseid on kantud tingimustes, kus tallamaterjalid saastuvad ainetega, mis võivad suurendada jalatsite elektritakistust, kandjal tuleb alati enne ohupiirkonda minemist kontrollida jalatsite elektrilisi omadusi.
- Kus on kasutusel elektritjuhtivad jalatsid, et põrandakatte vastupanu oleks selline, et ei muudaks kaitsejalatsite kaitseomadusi.
- Kasutades Mitte isolatsiooni elemente, erandiks tavaline voolik, tuleks kasutusele võtta kandja jalatalla ja jalatsi talle vahele sisetald. Kui pannakse sisetald jalatsi ja jalatalla vahele, siis tuleks selle elektrilisi omadusi kontrollida.

Lae alla vastavust deklaratsoon

@ www.portwest.com/declarations

NO | BRUKSANVISNING

Les denne bruksanvisningen nøye før du tar dette produktet i bruk. Du bør også rådføre deg med verneombudet eller nærmeste overordnede med hensyn til egnede vernesko for din bestemte arbeidssituasjon. Oppbevar disse anvisningene slik at du kan bruke dem på et senere tidspunkt.



Se produktets etikett for detaljert informasjon om tilsvarende standarder. Bare standarder og ikoner som vises både på produktet og brukerinformasjonen nedenfor, gjelder. Alle disse produktene oppfyller kravene i forordning (EU 2016/425).



AS 2210.5:2019 er standarden for Australia og New Zealand for vernesko til yrkesbruk.

ASTM F2892-24 Amerikansk standard for vernefottøy

YTELSE OG BEGRENSNINGER FOR BRUK

Dette fottøyet er fremstilt med både syntetiske og naturlige materialer som er i samsvar med de relevante deler i EN ISO 20347:2022, ASTM F2892-24 og AS 2210.5:2019 vedrørende ytelse og kvalitet. Det er viktig at det fottøyet som velges må være egnet til det påkrevde beskyttelsesnivået og arbeidsmiljøet. Hvis bruksmiljøet er ukjent, er det meget viktig at det er en dialog mellom selgeren og kjøperen, hvor dette er mulig, slik at egent fottøy blir anskaffet.

TILPASNING OG STØRRELSER

For å ta på og ta av produktet skal du alltid fullstendig løse festesystemet. Bruk bare fottøy av passende størrelse. Fottøy som er enten for løse eller for trange begrenser bevegelsene og gir ikke det optimale verneivået. Produktet har påført størrelsen.

KOMPATIBILITET

For å få mest mulig vern kan det i noen tilfeller være nødvendig å bruke fottøy med tilleggs-PVU slik som vernebukser eller overtrekk. I dette tilfellet skal du rådføre deg med leverandøren for å forsikre deg om at alle dine verneprodukter er kompatible og egnet for ditt bruksområdet.

Tilleggsvern kan leveres og er angitt på produktet med følgende merkene:

Merketegn

PENETRASJONSMOTSTAND	
Metalliske perforeringsbestandige innsatser (1100N)	P
Ikke-metalliske perforeringsbestandige innsatser (ingen gjennomtrengning)	PL (Stor spiker)
Ikke-metalliske perforeringsbestandige innsatser (1100N)	PS (Liten spiker)

Elektriske egenskaper:

Ledende egenskaper (maks motstand 100 kΩ)
Antistatisk (motstandsområde av 100 kΩ til 1000 MΩ)
Elektrisk isolerende fottøy

Motstand mot fiendtlige miljø:

Isolasjon mot kulde
Isolasjon mot varme
Energisabsorpsjon av seteområdet (20 Joules)
Vannbestandig
Ankelbeskyttelse
Vannbestandig ytterlag
Kuttbestandig ytterlag

C
A
A
CI
HI
E
WR
AN
WPA
CR

Varmebestandig såle (300 °C)

Drivstoffoljebestandig

SKLIMOTSTAND

Stige grep

Slitasje på slitasjehette

I tillegg er det følgende kortkoder for vanlige kombinasjoner av valgfrie beskyttelsesklasser:

01 = Øvre fra annet materiale enn alt gummi eller polymer + lukket seteområde + SB + A + E

02 = 01 + WPA

03 = 02 + P + Cleated Outsoles

RENGJØRING

For å sikre at fottøyet gir best ytelse og bruk er det viktig at fottøyet rengjøres med jevne mellomrom og behandles med et godt proprietært rengjøringsmiddel. Ikke bruk noen kaustiske rengjøringsmidler.

Hvis fottøyet utsettes for våte forhold, skal det etter bruk, tørke på naturlig måte på et kjølig og tørt område, og ikke fremskynde tørking da dette kan skade det ytre materialet.

OPPBEVARING

Emballasjen fottøyet ble levert i når det ble solgt er for å sikre at fottøyet leveres til kunden i samme tilstand som når de ble sendt. Esken kan også brukes til å lagre fottøyet når de ikke er i bruk. Ingen tunge gjenstander skal legges opp på esken med fottøyet når de er lagret, dette kan føre til at emballasjen blir ødelagt, slite ut yttersålenes slitemonster og forringe tilstanden til det ytterste laget og yttersålen.

BRUKSTID (LEVETID)

Produktets nøyaktige brukstid er i stor grad avhengig av hvordan og hvor det brukes og hvordan det stelles. Derfor er det meget viktig at du undersøker fottøyet nøye for bruk og bytter de ut så snart du mener det er uegnet til bruk. Du skal være spesielt oppmerksom på tilstanden til det ytre laget, yttersålenes slitemonster og tilstanden bindingen til det ytterste laget og yttersålen.

REPARASJON

Hvis fottøyet blir skadet, gir det ikke det spesifiserte nivået av vern, og for å sikre at brukeren fortsetter å få det maksimale verneivået skal fottøyet byttes ut med én gang. Bruk aldri skadet fottøy uten bevissthet når du utfører en risiko relatert aktivitet.

SKLIMOTSTAND

Enhver situasjon som involverer å skli har gulvoverflaten og andre (ikke-fottøy relaterte) faktorer en stor innvirkning på fottøyet. Derfor er det umulig å lage fottøy som er skli-sikre i alle omstendigheter og alle miljø som kan oppstå under bruk.

Dette fottøyet har bestått tester i henhold til EN ISO 20347:2022 and AS 2210.5:2019 for sklimotstand

Merking på fottøy betegner at fottøy er lisensiert i henhold til PVU-direktivet og er som følger:

Eksempler på merker Forklaring



EN ISO 20347:2022

CE-merke
Den europeiske standard



AS 2210.5:2019

ASTM F2892-24

9 (43)

12 19

SB

A

FW

Australsk og New Zealandsk standard
Australisk standard
Amerikansk standard for vernefottøy
Skostørrelse
Produksjonsdato: MT/YR
Beskyttelseskategori
Flere egenskapskoder, f.eks. antistatisk
Produktidentifikasjon

SKLIMOTSTAND YTTERSÅLE EN13287

EN ISO 20347:2022 – SKLIMOTSTAND			
Merkekode	test	Friksjonskoeffisient	
		Fremover hæl-skli	Bakover- glidning av fremre del
	Keramiske fliser med NaLS*	Ikke mindre enn 0.31	Ikke mindre enn 0.36
SR	Keramiske fliser med NaLS* og glyserin	Ikke mindre enn 0.19	Ikke mindre enn 0.22
* Vann med 5 % løsning av natriumlaurylsulfat (NaLS)			

KATEGORI		
Kategori	Klasse I eller II	Tilleggskrav
08	Klasse I eller II	
01	Klasse I	As OB pluss Lukket hælområde Energisørpsjon av seteområdet Antistatisk
02	Klasse I	As 01 pluss Vanpenetrasjon og vannabsorpsjon.
03 (Metallinnsats type P) eller 03L (Ikke-metallinnsats type PL) eller 03S (Ikke-metallinnsats type PS)	Klasse I	As 02 pluss Perforasjonsmotstand i henhold til typen. Mønstrer yttersåle
04	Klasse II	As OB pluss Lukket hælområde Energisørpsjon av seteområdetAntistatisk
05 (Metallinnsats type P) eller 05L (Ikke-metallinnsats type PL) eller 05S (Ikke-metallinnsats type PS)	Klasse II	As 04 pluss Perforasjonsmotstand i henhold til typen. Mønstrer yttersåle
06	Klasse I	As 02 pluss Vanmotstand for hele fottøyet
07 (Metallinnsats type P) eller 07L (Ikke-metallinnsats type PL) eller 07S (Ikke-metallinnsats type PS)	Klasse I	As 03 pluss Vanmotstand for hele fottøyet
*Fottøy av type I er laget i skinn og andre materialer og omfatter ikke fottøyet laget helt av gummi og polymer		
**Fottøy av type II består bare av gummi (dvs. helt vulkanisert) eller bare polymer (dvs. heltstøpt)		

INNERSOKK

Fottøyet leveres med en innersokk som kan tas ut. Merk at alle tester ble gjennomført med innersokken satt i. Fottøyet skal bare brukes sammen med innersokken. Innersokken skal bare byttes ut med en lik innersokk.

ANTISTATISK FOTTØY

- Antistatisk fottøy skal brukes for å minimalisere elektrostatiske oppbygging ved å spre elektrostatiske ladninger og dermed inngå risikoen for påtennelse av gnist av for eksempel, brennbare stoffer og damper, og hvis risikoen for elektriske støt fra eventuelle elektriske apparater eller strømførende deler ikke er helt fjernet.
- Man skal likevel merke seg at antistatisk fottøy ikke kan garantere en tilstrekkelig beskyttelse mot elektriske støt da det bare introduserer en motstand mellom foten og gulvet. Hvis risikoen for elektriske støt ikke er helt eliminert er det viktig at andre tiltak anvendes for å unngå risikoer. Slike tiltak samt tilleggstestene nevnt nedenfor bør være en rutinemessig del av programmet for å forhindre ulykker på arbeidsplassen.

- Erfaring har vist at, for antistatiske hensikt, skal utladningsbanen gjennom et produkt, når som helst i dets levetid (brukstid), vanligvis ha en elektrisk motstand av mindre enn 1000 MΩ. En verdi på 100 MΩ er angitt som den laveste motstandsgrense i et nytt produkt, for å sikre noe begrenset vern mot farlige elektriske støt eller påtenning ved eventuelle defekter i det elektriske apparatet når det drives ved 250 V. Men under spesielle forhold skal brukeren være oppmerksom på at fottøyet kan gi utilstrekkelig vern og at ytterligere tiltak for å beskytte brukeren må være på plass til enhver tid.
- Den elektriske motstanden av denne type fottøy kan endres betydelig av strekking, forurensning eller fuktighet. Dette fottøyet utfører ikke dets tiltenkte funksjon hvis de brukes under våte forhold. Derfor er det nødvendig å sørge for at produktet er i stand til å møte dets tiltenkte funksjon om å avlede elektrostatiske ladninger og også gi en vis grad av beskyttelses gjennom dets levetid. Brukeren anbefales å etablere en test for elektrisk motstand på arbeidsplassen og bruke testen regelmessig og ofte.
- Fottøy i klasse I kan absorbere fuktighet hvis de brukes over lengre tid og i våte og fuktige forhold kan de bli ledende.
- Hvis fottøyet brukes i forhold hvor sålene blir forurenset, skal brukeren alltid sjekke de elektriske egenskapene til fottøyet før de går inn i et fareområde.
- Hvor det brukes antistatisk fottøy skal motstanden i gulvet være slik at det ikke ugylldiggjør beskyttelsen fottøyet yter.
- Ved bruk av fottøyet skal ingen isolerende materialer, annet enn en vanlig sokk, brukes mellom innersålen og foten til brukeren. Hvis en innersåle e.l. legges mellom innersålen og foten, skal kombinasjonen av fottøy/innlegget kontrolleres for dets elektriske egenskaper

LEDEDE FOTTØY

- Elektrisk ledende fottøy skal brukes hvis det nødvendig å minimere elektrostatiske ladninger i kortest mulig tid, f.eks. ved håndtering av eksplosiver. Elektrisk ledende fottøy skal ikke brukes hvis risikoen for støt fra eventuelle elektriske apparater eller strømførende deler ikke er blitt fjernet helt. For å kunne forsikre at dette fottøyet er ledende, er det blitt spesifisert til å ha en øvre motstand på 100 kΩ i den nye utgaven.
- I løpet av bruk kan den elektriske motstanden til fottøyet laget av ledende materialer endres betydelig pga. strekking og forurensning, og det er nødvendig å forsikre seg om at produktet er i stand til å oppfylle dets tiltenkte funksjon av å avlede elektrostatiske ladninger i løpet av hele brukstiden. Hvor det er nødvendig anbefales brukeren å etablere en test for elektrisk motstand på arbeidsplassen og bruke testen regelmessig og ofte.
- Disse tester samt de nevnt nedenfor bør være en rutinemessig del av programmet for å forhindre ulykker på arbeidsplassen.
- Hvis fottøyet brukes i forhold hvor sålene blir forurenset med stoffer som kan øke den elektriske motstanden til fottøyet, skal brukeren alltid sjekke de elektriske egenskapene til fottøyet før de går inn i et fareområde.
- Hvor det brukes ledende fottøy skal motstanden i gulvet være slik at det ikke ugylldiggjør beskyttelsen fottøyet yter.
- Ved bruk av fottøyet skal ingen isolerende elementer, annet enn en vanlig sokk, brukes mellom innersålen og foten til brukeren. Hvis en innersåle e.l. legges mellom innersålen og foten, skal kombinasjonen av fottøy/innlegget kontrolleres for dets elektriske egenskaper

Last ned konformitetserklæring på:
www.portwest.com/declarations

UA | ІНФОРМАЦІЯ СПОЖИВАЧА

Уважно прочитайте дану інструкцію перед використанням цього виробу. Також проконсультуйтеся з посадовою особою з питань техніки безпеки або безпосереднім керівником щодо відповідного захисного взуття для ваших визначених виробничих умов. Зберігайте дану інструкцію для звернення до неї в будь-який час.



Більш детальну інформацію про відповідні стандарти див. на етикетці продукту. Застосовуються тільки стандарти і значки, які відображаються як на продукті, так і на інформації для користувача нижче. Всі ці продукти відповідають вимогам Регламенту (EU 2016/425).



AS 2210.5:2019 є стандартом Австралії і Нової Зеландії для спеціального захисного взуття.

ASTM F2892-24 Стандарт США на захисне взуття

ЕКСПЛУАТАЦІЙНІ ХАРАКТЕРИСТИКИ ТА ОБМЕЖЕННЯ ЗАСТОСУВАННЯ

Це взуття виробляється за використанням як синтетичних, так і натуральних матеріалів, які відповідають відповідними розділами EN ISO 20347:2022, ASTM F2892-24 та AS 2210.5: 2019 по експлуатаційним характеристикам і якості. Важливо, щоб взуття, яке обране для застосування, відповідало необхідному захисту і умовам застосування.

Якщо умови застосування невідомі, дуже важлива консультація між продавцем і покупцем, щоб забезпечити, по можливості, підбір правильного взуття.

РЕГУЛЮВАННЯ ТА ВИЗНАЧЕННЯ РОЗМІРІВ

Щоб взути і зняти взуття, завжди повністю розкривайте системи застібання. Носіть взуття тільки відповідного розміру. Занадто вільне або занадто тісне взуття обмежить рух, і не буде забезпечувати оптимальний рівень захисту. На взутті вказується його розмір.

СУМІСНІСТЬ

Щоб оптимізувати захист, в деяких випадках може бути необхідне використання взуття з додатковими ЗІЗ, такими як захисні штани або шкити. У цьому випадку перед виконанням пов'язаної з ризиком діяльності проконсультуйтеся зі своїм постачальником, щоб переконатися, що всі ваші засоби індивідуального захисту сумісні і використовуються за призначенням.

Може бути забезпечений додатковий захист, який ідентифікується маркуванням на виробі наступним чином:

Маркувальний код

ПРОКОЛОСТІЙКІСТЬ	
Металеві вставки, стійкі до перфорації (1100N)	P
Неметалеві вставки, стійкі до перфорації (без проникнення)	PL (Великий ніготь)
Неметалеві вставки, стійкі до перфорації (1100N)	PS (Малий ніготь)

Електричні властивості:

Електропровідність (максимальна стійкість 100 kΩ)
Від електростатичних розрядів (діапазон стійкості від 100 kΩ до 1000 MΩ)
Електроізоляційне взуття

Стійкість до агресивних середовищ:

Захист від знижених температур
Захист від підвищених температур
Енергопоглинання п'яткової області (20 Джоулів)

C

A



CI

HI

E

Вологонепроникність
Захист лоджки
Непромокальний верх взуття
Стиійкий до порізів верх взуття
Термостійка підошва (300 °C)
Стиійкість до впливу палива, масел
ОПІР КОВЗАННЮ
Зчеплення з драбиною
Стиійкість до стирання

WR
AN
WPA
CR
HRO
FO
SG
LR
SC

Крім того, існують наступні короткі коди для часто використовуваних комбінацій неонов'язкових категорій захисту:

01 = Верхня частина з матеріалу, відмінного від всієї гумової або полімерної + закритої зони сидіння + SB + A + E

02 = 01 + WPA

03 = 02 + P + Клінізовані аусолі

ОЧИЩЕННЯ

Для забезпечення тривалого терміну експлуатації взуття важливо регулярно чистити взуття і обробляти його відповідним гарним мийним засобом. Не можна використовувати лужні чистячі засоби. Якщо взуття застосовується в умовах високої вологості, після використання його потрібно залишити сохнути в прохолодному сухому приміщенні, не використовувати примусову сушку, оскільки це може викликати порушення матеріалу верху.

ЗБЕРІГАННЯ

Упаковка взуття в точці продажу повинна гарантувати, що взуття поставиться замовнику в тому ж стані, що і при відправці; коробка може також використовуватися для зберігання взуття. При зберіганні складеного в коробки взуття зверху не можна розміщувати важкі предмети, оскільки це може викликати руйнування упаковки і можливе пошкодження взуття.

СТРОК СЛУЖБИ

Точний термін служби виробу буде в значній мірі залежати від того, як і де він застосовується, і який догляд забезпечений. Тому дуже важливо ретельно стежити за взуттям перед використанням і замінити пошкоджене. Особливу увагу треба звернути на стан верху взуття, ступінь зносу протектора підошви і стан стівок верху/підошви.

РЕМОНТ

Якщо взуття пошкоджене, воно не забезпечує зазначений рівень захисту і не гарантує максимального захисту, в такому випадку взуття повинно негайно замінюватися. Ніколи не свідомо не носіть пошкоджену взуття під час здійснення пов'язаної з ризиком діяльності.

ОПІР КОВЗАННЮ

У будь-яких умовах, що включають ковзання, поверхня підлоги безпосередньо і інші фактори (які не стосуються взуття) мають велике значення для експлуатаційних характеристик взуття. Тому неможливо зробити взуття стійким до ковзання при будь-яких умовах, які можуть зустрічатися.

Дане взуття успішно пройшло випробування на опір ковзанню відповідно до EN ISO 20347: 2012 та AS 2210.5: 2019.

Маркування на взутті означає, що взуття атестоване відповідно до Директиви ЗІЗ наступним чином:

Приклади маркувань Пояснення



EN ISO 20347:2022

Знак CE
Європейська норма



AS 2210.5:2019

ASTM F2892-24

9 (43)

12 19

SB

A

FW

Стандарт Австралії і Нової Зеландії

Стандарт Австралії

Стандарт США на захисне взуття

Розмір взуття

Дата виробництва: MT/YR

Категорія захисту

Код додаткової властивості, наприклад,

антистатичне

Ідентифікація виробу

EN ISO 20347:2022 – ОПІР КОВЗАННЮ			
Маркувальний код	Випробування	Коефіцієнт тертя	
		Попередження ковзання кабелю	Ковзання передньої частини назад
	Керамічна плитка з ЛСН*	Не менш чим 0.31	Не менш чим 0.36
SR	Керамічна плитка з NaLS* та гліцериним	Не менш чим 0.19	Не менш чим 0.22

* Вода з 0.5% -им розчином лауретсульфат натрію (ЛСН)

КАТЕГОРІЯ		
Категорія	Клас I або II	Додаткові вимоги
0B	Клас I або II	
01	Клас I	Як 0B плюс Закрита зона п'яти Енергопоглинання п'яткової області Антистатичні
02	Клас I	Як 01 плюс Водонепроникність і водопоглинання
03 (Металева вставка типу P) або 03L (Неметалева вставка типу PL) або 03S (неметалева вставка типу PS)	Клас I	Як 02 плюс Стійкість до перфорації відповідно до типу. Підшова з зовнішнім протектором
04	Клас II	Як 0B плюс Закрита зона п'яти Енергопоглинання п'яткової області/Антистатичні
05 (Металева вставка типу P) або 05L (Неметалева вставка типу PL) або 05S (неметалева вставка типу PS)	Клас II	Як 04 плюс Стійкість до перфорації відповідно до типу. Підшова з зовнішнім протектором
06	Клас I	Як 02 плюс Водонепроникність всього взуття
07 (Металева вставка типу P) або 07L (Неметалева вставка типу PL) або 07S (неметалева вставка типу PS)	Клас I	Як 03 плюс Водонепроникність всього взуття

* Взуття Типу I виробляється зі шкіри та інших матеріалів, за винятком повністю виконаного з гуми або полімерів

** Тип II - виконане повністю з гуми (тобто, повністю вулканізоване) або з полімерів (тобто, повністю відліте) взуття.

УСТІЛКА

Взуття забезпечується змінною вкладною устілкою. Зверніть увагу, що тестування виконується за вкладною устілкою. Взуття має використовуватися тільки з вкладною устілкою. Вкладна устілка повинна замінятися тільки аналогічної вкладною устілкою.

АНТИСТАТИЧНЕ ВЗУТТЯ

• Антистатичне взуття використовується, якщо необхідно мінімізувати

накопичення статичної електрики розсіюванням електростатичних зарядів, таким чином, уникаючи ризику іскрового запалювання, наприклад, вогнебезпечних речовин і парів, або якщо ризик удару струмом від електрообладнання або струмопровідних частин усунутий в повному обсязі.

• Необхідно відзначити, що антистатичне взуття не може гарантувати належний захист від удару струмом, оскільки представляє тільки опір між ногою і підлогою. Якщо ризик удару струмом повністю не усунуто, необхідні додаткові заходи для зниження цього ризику. Такі заходи, а також додаткові випробування, згадані нижче, повинні бути частиною планової програми техніки безпеки на робочому місці.

• Довід показав, що в антистатичних цілях у розряді при проходженні крізь виріб повинен бути електричний опір менше 1000 МО в будь-який момент протягом його терміну експлуатації. Значення 100 кО визначається, як нижня межа опору нового виробу, що забезпечує деякий обмежений захист проти небезпеки удару струмом або займання в разі виходу з ладу будь-якого електроустаткування, що працює при напрузі до 250 В. Однак за певних умов взуття може забезпечувати недостатній захист, і необхідно на постійній основі проводити додаткові заходи для захисту.

• Електричний опір цього типу взуття значно знижується при деформації, забруднення або вологості. Це взуття не виконуватиме своє цільове призначення у вологому стані, тому необхідно переконатися, що виріб здатний виконувати функцію розсіювання електростатичних зарядів, а також надання деякого захисту під час всього терміну його експлуатації. Рекомендується проводити випробування, які проводяться виробниками, на електричний опір, і застосовувати його регулярно.

• Взуття I класу може абсорбувати вологу при використанні протягом тривалих періодів, і в сирому і вологому стані може проводити електрику.

• Якщо взуття застосовується в умовах, де забруднюється підшовний матеріал, необхідно завжди перевіряти електричні властивості взуття до входу в небезпечну зону.

• Якщо використовується антистатична взуття, опір покриття підлоги не повинний позбавляти захисту, що забезпечується взуттям.

• При роботі ніяких елементів ізолювання, за винятком звичайних шкарпеток, між внутрішньою підшовою взуття і ногою бути не повинно. Якщо між внутрішньою підшовою і ногою розміщується будь-яка вставка, комбінація взуття/вставка повинна тестуватися на електропровідність.

СТРУМОПРОВІДНЕ ВЗУТТЯ

• Струмопровідне взуття повинне використовуватися, якщо необхідно якомога швидше мінімізувати електростатичні заряди, наприклад, при роботі з вибуховими речовинами. Струмопровідне взуття не повинне використовуватися, якщо ризик удару струмом від електрообладнання або струмопровідних частин усунутий в повному обсязі. Для гарантії електропровідності цього взуття верхня межа опору повинна складати 100 кО у нового виробу.

• Під час обслуговування електричний опір взуття, яке зроблене з провідного матеріалу, може значно змінюватися через деформацію і забруднення, і необхідно переконатися, що виріб здатний виконувати своє цільове призначення розсіювати електростатичні заряди під час всього терміну його служби. Рекомендується проводити випробування, які проводяться виробниками, на електричний опір, і застосовувати його регулярно.

• Це випробування і згадані нижче повинні бути частиною стандартної програми техніки безпеки на робочому місці.

• Якщо взуття застосовується в умовах, де підшовний матеріал забруднюється речовинами, які здатні збільшити електричний опір взуття, необхідно завжди перевіряти електричні властивості взуття до входу в небезпечну зону.

• Якщо використовується взуття, яке проводить струм, опір покриття підлоги не повинний позбавляти захисту, що забезпечується взуттям.

• При роботі ніяких елементів ізолювання, за винятком звичайних шкарпеток, між внутрішньою підшовою взуття і ногою бути не повинно. Якщо між внутрішньою підшовою і ногою розміщується будь-яка вставка, комбінація взуття/вставка повинна тестуватися на електропровідність.

**Завантажити декларацію відповідності
@ www.portwest.com/declarations**

BG | ИНФОРМАЦИЯ ЗА ПОТРЕБИТЕЛЯ

Моля, прочетете внимателно тези инструкции, преди да използвате този продукт. Вие също трябва да се консултирате с вашия отговорник по безопасност или пряк ръководител по отношение на подходяща защита на обувки за вашата конкретна работна ситуация. Съхранявайте тези инструкции внимателно, така че да може да се консултирате с тях по всяко време.



За подробна информация относно съответните стандарти вижте етикета на продукта. Използват се само стандарти и икони, които се показват както на продукта, така и на потребителската информация по-долу. Всички тези продукти отговарят на изискванията на Регламент (ЕУ 2016/425).



AS 2210.5: 2019 е австралийски и новозеландски стандарт за професионални предпазни обувки.

ASTM F2892-24 САЩ Стандарт за защитни обувки

Възможности и ограничения при употреба

Това обувки са произведени от изкуствени и естествени материали, които отговарят на съответните раздели на EN ISO 20347:2022, ASTM F2892-24 и AS 2210.5: 2019 за изпълнение и качество. Важно е, че избраните обувки, трябва да са подходящи за изискваната защита и околната среда, в която се носят.

Когато средата за носене не е известна, много е важно да се консултирате с продавача, за да се гарантира, когато е възможно, да се осигурят правилните обувки.

ОБУВАНЕ И РАЗМЕР

За да се обуе и събуе продукта, винаги напълно откопчайте системите за закопчаване. Носете обувки с подходящ размер. Обувки, които са или прекалено хлабави или прекалено стегнати ще ограничат движението и няма да осигурят оптимално ниво на защита. Размерът на продукта е маркиран върху него.

СЪВМЕСТИМОСТ

За оптимизиране на защита, в някои случаи може да е необходимо да се използват обувки с допълнителен PPE като защитни панталони или гети. В този случай, преди изпълнението на дейността, свързана с риска, консултирайте се с вашия доставчик, за да се гарантира, че всички защитни продукти са съвместими и подходящи за вашия случай. **може да бъде предоставена допълнителна защита, и се идентифицира върху продукта чрез маркиране му, както следва:**

Маркиране код

УСТОЙЧИВОСТ НА ПРОНИКВАНЕ		
Метални вложки, устойчиви на перфорация (1100N)		P
Неметални вложки, устойчиви на перфорация (без проникване)		PL (Голям пирон)
Неметални вложки, устойчиви на перфорация (1100N)		PS (Малък пирон)

Електрически свойства:

Водещ (максимална устойчивост 100 kΩ)
Антистатичност (устойчивост гама от 100 kΩ до 1000 MΩ)
Електроизолационни обувки

Устойчивост на враждебни среди:

Изоляция срещу студ
Изоляция срещу топлина
Поглъщане на енергия в областта на петата (20 джула)
Водоустойчивост
Защита на глезена
Водоустойчив горен слой

C
A
△
CI
HI
E
WR
AN
WPA

Устойчив на срязване отгоре

Устойчиво на топлина ходило (300 °C)

Устойчивост на мазут

устойчивостта на хлъзгане,

Захват на стъпалата

Изтъкване на капачката за протриване

В допълнение към това има следните кратки кодове за често използвани комбинации от незабавни категории защита: 01 = горна от материал, различен от всички гуми или полимерни + затворена седалка + S8 + A + E

02 = 01 + WPA

03 = 02 + Оформени аксесоари

ПОЧИСТВАНЕ

За да се осигури най-доброто обслужване и износване на обувки, важно е обувките да се почистват и да се обработват с почистващ продукт. Не използвайте разяждащи почистващи препарати. Когато обувките се подлагат на мокри условия, след употребата трябва да се оставят да изсъхне естествено, на хладно и сухо място, а не да бъде насила изсушени, тъй като това може да доведе до влошаване на горния материал.

СЪХРАНЕНИЕ

Опаковката е предвидено да се продава с обувките, за да се гарантира, че обувката е доставена на клиента в същото състояние, както когато изпратени; картонацията кутия може да се използва за съхранение на обувката, когато не се носи. Когато обувката се съхранява, не трябва да има тежки предмети върху кутиите, тъй като това може да причини повреда на опаковката му и е възможно увреждане на обувката.

Период на износване

Точното време за износване на продукта в голяма степен ще зависи от това как и къде той се носи и обгръква. Ето защо е много важно внимателно да се разгледат обувките преди употреба и да се заменят веднага ако се окаже, че са негодни. Особено внимание следва да се обърне на състоянието на горния шев, шарката на протектора на подметката и състоянието на свързването на саята с ходилото.

РЕМОНТ

Ако обувката се повреди, тя няма да продължи да дава определено ниво на защита и да гарантира, че ползвателят продължава да получава максимална защита, обувката трябва незабавно да бъде заменен. Никога не трябва да носите повредени обувки, докато извършвате дейност, свързана с риска.

УСТОЙЧИВОСТ НА ХЛЪЗГАНЕ

Във всеки случай, свързан с приплъзване, повърхността на пода и други (не-обувки) фактори ще имат определено влияние върху това свойство на обувката. Поради това ще бъде невъзможно да се направят обувки, устойчиви на приплъзване при всякакви условия. Това обувки е била успешно тествана по EN ISO 20347: 2012 и AS 2210.5: 2019 за устойчивостта на хлъзгане.

Маркиране на обувки, означава, че обувката е лицензирана съгласно Директивата за ЛПС и е както следва:

Примери за маркировки Обяснение



EN ISO 20347:2022

СЕ маркировка
Европейски норми



AS 2210.5: 2019

ASTM F2892-24

9 (43)

12 19

SB

A

FW

Австралийски и Новозеландски стандарт
Австралийски стандарт
САЩ Стандарт за защитни обувки
размер обувки
Дата на производство: MT/YR
Категория на защита
Допълнителен код, например Антистатично
Идентификация на продукта

Подметка, устойчива на хлъзгане, EN13287

EN ISO 20347:2022 – УСТОЙЧИВОСТТА НА ХЛЪЗГАНЕ,

Маркиран код	Тест	Коефициент на триене	
		Приплъзване в областта на петата	Подхлъзване на предната част в обратна посока
	Керамични пластове с NaLS *	Не по-малко от 0.31	Не по-малко от 0.36
SR	Керамични плочки с NaLS* и глицерин	Не по-малко от 0.19	Не по-малко от 0.22

* Вода с 0.5% разтвор на натриев сулфат лаурил (NaLS)

КАТЕГОРИЯ

категория	Клас I или II	Допълнителни изисквания
08	Клас I или II	
01	Клас I	Като 08 плюс Затворена зона на петата Поглъщане на енергия в областта на петата Антистатичност
02	Клас I	Като 01 плюс проникване на вода и абсорбция на вода.
03 (Метална вложка тип P) или 03L (неметална вложка тип PL) или 03S (неметална вложка тип PS)	Клас I	Като 02 плюс Устойчивост на перфорация в зависимост от типа. Пластово ходило
04	Клас II	Като 08 плюс Затворена зона на петата Поглъщане на енергия в областта на петата Антистатичност
05 (Метална вложка тип P) или 05L (неметална вложка тип PL) или 05S (неметална вложка тип PS)	Клас II	Като 04 плюс Устойчивост на перфорация в зависимост от типа. Пластово ходило
06	Клас I	Като 02 плюс Водоустойчивост на цялата обувка
07 (Метална вложка тип P) или 07L (неметална вложка тип PL) или 07S (неметална вложка тип PS)	Клас I	Като 03 плюс Водоустойчивост на цялата обувка

* Обувки тип I е направена от кожа и други материали с изключение на изцяло каучукови или изцяло полимерни обувки

** Тип II Изцяло гумени (т.е. изцяло вулканизирани) или изцяло полимерни (т.е. изцяло монолитни) обувки

Стелки

Обувките се доставя с подвижни стелки. Моля, обърнете внимание че тестването се извършва с поставена на място стелка. Обувките трябва да се използват само когато стелката е на място. Стелката се заменя само със съвместима стелка.

Антистатични Обувки

Антистатични обувки трябва да се използват, ако е необходимо, за да се минимизира електростатично натрупване от разсейване на електростатични заряди, като по този начин се избягва рискът от искрово запалване, например запалителни вещества и пари, и при риск от токов удар от електрически апарати или живи части има не са били напълно отстранени.

Трябва да се отбележи, обаче, че антистатични обувки не може да гарантират адекватна защита срещу токов удар, тъй като въвежда само една резистентност между стъпалото и пода. Ако рискът от

електрически удар, не е напълно елиминирано, допълнителни мерки, за да се избегне този риск, са от съществено значение. Тези мерки, както и на допълнителни изпитвания, посочени по-долу трябва да е рутинна част от програмата за предотвратяване на злополуки на работното място.

Опитът е показал, че за антистатични цели, пътя за освобождаване от отговорност чрез продукт, обикновено трябва да има електрическо съпротивление на по-малко от 1000 MΩ по всяко време през неговия полезен живот. Стойност от 100 kΩ е определена като най-ниската граница на резистентност на даден продукт, когато е нов, с цел да се гарантира известна ограничена защита срещу опасен токов удар или запалване в случай на дефектиране на електрически апарати, когато се работи при напрежение до 250 V. Въпреки това, при определени условия, потребителите трябва да са наясно, че обувките, могат да дават неадекватна защита и допълнителни разпоредби за защита трябва да се приемат по всяко време на ползването.

Електрическото съпротивление на този тип обувки може да се променя значително от огъване, замърсяване и влага. Тези обувки няма да изпълняват своята функция по предназначение, ако се носят в мокри условия. Следователно е необходимо да се гарантира, че продуктът е в състояние да изпълнява своята проектирана функция на разсейване на електростатични заряди и също да даде някаква защита по време на целия му живот. На потребителя се препоръчва да се създаде тест за електрическо съпротивление, който се провежда на редовни и чести интервали.

- Класификация I обувки може да абсорбира влагата, ако се носи в продължение на дълги периоди от време и във влажни и мокри условия. В този случай, обувката може да стане проводяща.
- Ако обувката се носи в условия, в които материалът на ходилото се замърси, в този случай, потребителите винаги трябва да проверят електрическите свойства на обувката, преди да навлезат в опасната област.
- Там, където се налага употребата на антистатични обувки, устойчивостта на настилка трябва да бъде такава, че да не се обезопаси защитата, осигурена от обувките.
- При употреба на не-изолационни елементи, с изключение на обикновени чорапи, които се поставят между вътрешната част на ходилото на обувката и стъпалото на носещия, то комбинацията обувки / вложката трябва да бъдат проверени за своите електрически свойства.

ПРОВИДИМОСТ НА ОБУВКИТЕ

Електропроводими обувки трябва да се използват, ако е необходимо, да се минимизират електростатични заряди в най-кратки срокове, например при работа с взривни вещества. Електропроводими обувки не трябва да се използват, ако рискът от токов удар не е напълно елиминиран. С цел да се гарантира, че тези обувки е проводима, е била определена горна граница на резистентност на 100 kΩ.

- По време на употреба на ESD обувките, изработени от изолационен материал характеристиките могат да се променят значително, поради огъване или замърсяване. Важно е да се гарантира, че продуктът е в състояние да изпълнява своята проектирана функция на разсейване на електростатични заряди по време на целия си живот. Когато е необходимо, затова се препоръчва на потребителите да се създаде вътрешен тест за електрическо съпротивление и да се провежда на редовни интервали.

- Този тест и тези, посочени по-долу трябва да са рутинна част от програмата за предотвратяване на злополуки на работното място.
- Ако обувката се носи в условия, в които материал на ходилата става замърсен с вещества, които могат да увеличат електрическото съпротивление на обувката, Ползвателите винаги трябва да проверят електрическите свойства на обувките си преди да навлезат в опасната област.

- Средата, в която се използват ESD обувки, то устойчивостта на настилка трябва да бъде такава, че да не се обезопаси защитата, осигурена от обувката.

- При употреба в комбинация с не изолационни елементи, с изключение на нормален чорап, т.е., ако се поставя вложка или стелка между вътрешната част на ходилото и външната, то тази комбинация обувки / вложка трябва да бъде проверена за своите електрически свойства.

Изгледете декларация за съответствие
@ www.portwest.com/declarations

МК| ИНФОРМАЦИИ ЗА КОРИСНИКОТ

Ве молиме прочитајте ги овие упатства пред да го користите овој производ. Исто така треба да се консултирате со вашиот референт за безбедност или претпоставен во врска со соодветни заштитни обувки за специфичната работа ситуација. Внимателно чувајте ги овие упатства, така што ќе може да се консултирате во секое време.



Погледнете во етикетата на производот за подетални информации за соодветните стандарди. Се применуваат само стандардите и иконите што се појавуваат на производот и на информациите за корисникот подолу. Сите овие производи се во согласност со барањата на Регулативата (EU 2016/425).



AS 2210.5: 2019 е австралиски и новозеландски стандард за заштитни обувки.

ASTM F2892-24 САД Стандард за заштитна обувка

ПЕРФОРМАНСИ И ОГРАНИЧУВАЊА ЗА КОРИСТЕЊЕ

Ови обувки се произведени со користење на синтетички и природни материјали кои се во согласност со релевантните делови на EN ISO 20347:2022, ASTM F2892-24 и AS 2210.5: 2019 за перформанси и квалитет. Важно е обувките избрани за носителот мора да бидат погодни за потребната заштита и работната средина.

Во случај кога средина каде што се носат обувките не е позната, многу важно е да се консултирате со продавачот, доколку е можно, за да се обезбедат соодветни обувки.

СООДВЕТНА ГОЛЕМИНА И БРОВЕИ

При носење и слекување на производот, секогаш целосно да го вратите системот за прицврстување. Носете само обувки со соодветна големина. Обувките кои се или премногу лабави или премногу тесни ќе го ограничат движењето и нема да обезбедат оптимално ниво на заштита. Големината на производ е означена на самиот производ.

КОМПАТИБИЛНОСТ

За да се оптимизира заштитата, во некои случаи може да биде потребно да се користат обувки и дополнителни опрема за лична заштита (ППЕ) како заштитни панталони. Во овој случај, пред извршување на дејност поврзана со ризик, консултирајте се со вашиот добавувач да се осигурате дека сите ваши производи за заштита се компатибилни и погодни за вашата работна средина.

Дополнителна заштита може да се обезбеди и е обележана на производот според:

Код за означување

ОТПОРНОСТ НА ПРОДИРАЊЕ	
Метални влошки отпорни на перфорации (1100N)	P
Неметални влошки отпорни на перфорации (Без пенетрација)	PL (Голем нокт)
Неметални влошки отпорни на перфорации (1100N)	PS (Мала шајка)

Електрични својства:

Провидини (максимална отпорност на од 100 kΩ)
Антистатички (отпорност на опсег од 100 kΩ до 1000 MΩ)
Електрично изолациони обувки

Отпорност на штетни средини:

Изопација од студ
Изопација од топлина
Апсорпција на енергија на долниот дел од обувката (20 цупи)
Отпорност на вода
Заштита на глуждот
Отпорен на вода во горниот дел
Отпорност од исекотини во горниот дел

C
A
△
CI
HI
E
WR
AN
WPA
CR

Гон отпорен на топлина (300°C)

Отпорност на мазут

Отпор на лизгање

Зафат со скапила

Абразија на капачето за гребење

Покрај тоа, постојат и следниве кратки кодови за најчесто користени комбинации на опционални категории на заштита:

O1 = Горен од материјал различен од сите гумени или полимерични

+ затворен седишен регион + SB + A + E

O2 = O1 + WPA

O3 = O2 + P + Исчистени наддувки

ЧИСТЕЊЕ

За да се обезбеди најдобар квалитет на обувките, важно е обувките редовно да се чистат и да се третираат со добар производ за чистење. Не користете нагривачки средства за чистење. Доколку обувките биле подложни на влажни услови, по користењето треба да ги оставите природно да се исушат на ладно, суво место и да не биде сушени со сила бидејќи може да предизвика влошување на горниот материјал.

ЧУВАЊЕ

Пакувањето на обувките при продажба е осигурување дека обувките се доставени до клиентите во истата состојба како кога се пратени за испорака; картонот, исто така може да се користи за чување на обувки кога не се носат. Кога обувките се во кутијата при складирање, не ставајте тешки предмети над кутијата, бидејќи тоа може да предизвика дефект на пакувањето и можно оштетување на обувките.

ЖИВОТЕН ВЕК НА ОБУВКИТЕ

Точниот животен век на производот во голема мера ќе зависи од тоа како и каде се употребувани и како се чувани. Затоа е многу важно да внимателно да ги разгледате обувките пред употреба и да ги замените штом станат непогодни за носење. Посебно внимание треба да се посвети на состојбата на заштитениот горен дел, шарата на гоноот и состојбата на поврзувањето на материјалот со гоноот.

ПОПРАВКА

Доколку обувките се оштетени, нема да го овозможат потребното ниво на заштита и да обезбедат максимална заштита за носителот, во тој случај обувките треба веднаш да се заменат. Никогаш немојте да носат оштетена обувка додека вршите активност поврзана со ризик.

ОТПОРНОСТ ПРИ ЛИЗГАЊЕ

Ситуациите во кои се лизга површината на подот или други (не-обувки) фактори, ќе има важно влијание врз перформансите на обувки. Невозможно е да се направат обувки кои се отпорни на сите лизгачки ситуации со кои ќе се сретнете при носење.

Овие обувки се успешно тествирани во однос на EN ISO 20347: 2012 и AS 2210.5:2019 за отпорност на лизгање.

Обележувањето на обувките означува дека обувките се лиценцирани согласно Директивата за ППЕ и е како што следува:

Примери на обележување Објаснување



EN ISO 20347:2022

СЕ ознака

Европска норма



AS 2210.5:2019

Австралиски и Новозеландски стандард

ASTM F2892-24

Австралиски стандард

9 (43)

САД Стандард за заштитна обувка

12 19

Големина на обувки

SB

Датум на производство: MT/YR

A

Категорија на заштита

FW

Дополнителен код на предметот,

на пример, Анти Статичен

Идентификација на производот

Гон отпорен на лизгање EN13287

EN ISO 20347:2022 – ОТПОР НА ЛИЗГАЊЕ			
Код за означување	Тест	Коефициент на триење	
		Пролизгување на петата на напред	Назад на предниот дел
	Керамички плочки со NaLS *	Не помалку од 0.31	Не помалку од 0.36
SR	Керамичка плочка со NaLS* и глицерин	Не помалку од 0.19	Не помалку од 0.22
* Вода со 0.5% раствор на натриум лаурил сулфат (NaLS)			

КАТЕГОРИИ		
Категории	Класа I или II	Дополнителни барања
08	Класа I или II	
01	Класа I	Како 08 плус Затворена област на петицата Апсорпција на енергија на долниот дел од обувката Антистатик
02	Класа I	Како 01 плус Профтор на вода и апсорпција на вода.
03 (Метална влошка тип P) или 03L (Неметална влошка од типот PL) или 03S (Неметална влошка тип PS)	Класа I	Како 02 плус Отпорност на перфорација според типот. Додатна заштита на гонот
04	Класа II	Како 08 плус Затворена област на петицата Апсорпција на енергија на долниот дел од обувката Антистатик
05 (Метална влошка тип P) или 05L (Неметална влошка од типот PL) или 05S (Неметална влошка тип PS)	Класа II	Како 04 плус Отпорност на перфорација според типот. Додатна заштита на гонот
06	Класа I	Како 02 плус Водоотпорност на целата обувка
07 (Метална влошка тип P) или 07L (Неметална влошка од типот PL) или 07S (Неметална влошка тип PS)	Класа I	Како 03 плус Водоотпорност на целата обувка
* Обувки од тип I се направени од кожа и други материјали со исклучок на обувките направени од цела гума или сите полимерни обувки		
** Тип II од цела гума (односно целосно вулканизација) или на сите полимерни (односно целосно моделирани) обувки		

ВЛОШКА

Обувките се испорачуваат со отстранлива влошка. Ве молиме обрнете внимание на тоа дека тестирањето е извршено со влошка. Обувките треба да се користат само со влошките наместени во обувката. Влошката треба да се замени само со слична влошка.

АНТИСТАТИЧКИ ОБУВКИ

• Антистатичките обувки треба да се користат ако е потребно за да се минимизира електростатското проширување по пат на дисипација на електростатско напоние, со што на тој начин се избегнува ризикот од искра, на пример запаливи супстанции и пареа, и доколку ризикот од електричен шок од било кој електрични апарати или делови под напон, не се целосно елиминирани.

• Треба да се напомене дека, сепак, антистатик обувките не може да гарантираат соодветна заштита од електричен удар како што се воведува само отпорност помеѓу нозете и подот. Ако ризикот од електричен удар не е целосно елиминирани, за да се избегне овој ризик дополнителните мерки се од суштинско значење. Ваквите мерки, како и дополнителни тестови наведени подолу треба да бидат рутински дел од програмата за превенција од несреќи на работното место.

• Искуството покажа дека, за антистатичка намена на обувките, патот на празнење преку производот нормално треба да има електричен отпор помал од 1000 MΩ во било кое време во текот на векот на траење. Вредноста од 100 kΩ е означен како долен лимит на отпорност на производот, со цел да се обезбеди одредена ограничена заштита од електричен шок или палењето на било каков неисправен електричен апарат кои работи на напон до 250 волти. Сепак, под одредени услови, корисниците треба да бидат свесни дека обувките може да дадат несоодветна заштита и дополнителни мерки за заштита треба да се преземат во секое време.

• Електричниот отпор на овој тип на обувки може да се промени значително со впитвање, загадување или влага. Овие обувки нема да ја вршат својата функција ако се носат во влажни услови. Неопходно производот да е во состојба да ја исполнува својата дизајнирана функција на распрснување на електростатски обивенија и, исто така, да дава некаква заштита за време на целото траење. Препорачливо е корисникот да воспостави тест во кука за електричен отпор користејќи редовни и чести интервали.

• Обувките од Класификација I можат да апсорбира влага ако се носат подолг временски период, и во влажни и водени услови може да станат проводливи.

• Ако обувките се носат во услови кога гонот станува контаминиран, носителот секогаш треба да ги провери електричните својства на обувките пред да влезат во областа под опасност.

• При употреба на антистатик обувки, отпорот на подот треба да биде таков што не ја понштува заштита која е предвидена за обувките.

• При употреба, доколку нема изолациони елементи, со исклучок на користење нормално црево, треба да се додадат помеѓу влошката и подножјето на обувката на носителите. Доколку нешто вметнете помеѓу влошката и долниот дел од обувката, треба да ги проверите електричните својства кои произлегуваат од таа комбинација.

СПРОВОДИЛИ ОБУВКИ

• Електрично спроводливите обувки треба да се користат ако е потребно за да се минимизира електростатското напојување во најкук можен рок, на пример, при ракување со експлозив. Електрично спроводливите обувки не треба да се користат ако ризикот од шок од било кој електричен апарат или делови под напон не е целосно елиминирани. Со цел да се осигура дека оваа обувка е проводна, определена е горна граница на отпорност од 100 kΩ кога се нови.

• При употреба, електричниот отпор на обувки направени од материјал за спроведување може да се промени значително, како резултат на свиткување и загадување, и е неопходно да се обезбеди дека производот е способен за извршување на функцијата за која е дизајниран во текот на животниот век. Каде што е потребно, се препорачува на корисникот да се воспостави тест во кука за електричен отпор и користи редовни интервали.

• Овој тест и оние кои се наведени подолу треба да бидат рутински дел од програмата за превенција од несреќи на работното место.

• Ако обувките се носат во услови кога долниот материјал од обувката станува контаминиран со супстанции кои можат да ја зголемат електричната отпорност, потребно е секогаш да ги проверите електричните својства на обувките пред да влезете во зоната каде има опасност.

• При употреба на аспроводливи обувки, отпорот на подот треба да биде таков што не ја понштува заштита која е предвидена за обувките.

• При употреба, доколку нема изолациони елементи, со исклучок на користење нормално црево, треба да се додадат помеѓу влошката и подножјето на обувката на носителите. Доколку нешто вметнете помеѓу влошката и долниот дел од обувката, треба да ги проверите електричните својства кои произлегуваат од таа комбинација.

Презими декларација за усогласеност

@ www.portwest.com/declarations

RS | KORISNIČKO UPUTSTVO

Pročitati dato uputstvo o upotrebi pre korišćenja proizvoda. Trebalo bi takođe obratiti se osobi zaduženoj za bezbednost ili drugom nadređenom licu u vezi sa zaštitnom obućom za Vaše specifične radne uslove. Ovo uputstvo čuvati pažljivo, kako biste mu mogli pristupiti u bilo koje vreme.



Pogledajte etiketu proizvoda za detaljnije informacije o relevantnim standardima. Samo standardi i ikone koje se pojavljuju i na proizvodu i na korisničkom uputstvu ispod su primenljivi. Svi proizvodi su u skladu sa zahtevima regulative (EU 2016/425).



AS 2210.5:2019 je standard za zaštitnu radnu obuću koji se primenjuje u Australiji i Novom Zelandu.

ASTM F2892-24 SAD standard za zaštitnu obuću

PERFORMANSE I OGRANIČENJA UPOTREBE

Zaštitna radna obuća je proizvedena upotrebom sintetičkih i prirodnih materijala koji su u skladu sa odredbama EN ISO 20347:2022, ASTM F2892-24 i AS 2210.5:2019 standarda u vezi sa kvalitetom i performansama. Veoma je važno da odabrana obuća mora odgovarati zahtevanom nivou zaštite u datom radnom okruženju. Ukoliko nema dovoljno informacija o radnom okruženju, veoma je važno obaviti konsultacije između prodavca i kupca radi odabira odgovarajuće obuće.

PRISTAJANJE I ODABIR ODGOVARAJUĆE VELIČINE

Da biste stavili i skinuli obuću, uvek otpustiti sisteme za zatezanje. Nositi isključivo obuću odgovarajuće veličine. Prevelika ili premala obuća može ograničiti slobodu pokreta i pružiti umanjenu zaštitu. Veličina proizvoda je utisnuta na samom proizvodu.

KOMPATIBILNOST

Radi postizanja optimalne zaštite, u nekim slučajevima je potrebno koristiti obuću sa dodatnom zaštitnom opremom, poput zaštitnih pantalone. U tom slučaju, pre preduzimanja rizične aktivnosti, obratiti se Vašem proizvođaču radi saveta u vezi sa kompatibilnošću zaštitnih proizvoda i pogodnosti za zadatu upotrebu.

Dodatna zaštita se može obezbediti, i sledeće informacije su dostupne na proizvodu:

Oznaka

OTPORNOST NA PRODIRANJE/PROBIJANJE	
Metalni umeci otporni na perforaciju (1100N)	P
Nemetalni umeci otporni na perforaciju (bez prodiranja)	PL (Veliki ekser)
Nemetalni umeci otporni na perforaciju (1100N)	PS (mali ekser)

Električne osobine:

Provodljivost (maksimalna otpornost 100 kΩ)
Antistatičnost (raspon otpornosti od 100 kΩ do 1000 MΩ)
Električno izolirajuća oboja

Otpornost na opasna okruženja

Izolacija od hladnoće
Izolacija od vreline
Apsorpcija energije u sedalnom regionu (20 Džula)
Vodootpornost
Zaštita članka
Vodootpornost gornjeg dela
Otpornost gornjeg dela obuće na sečenje i rezanje

C
A
△
CI
HI
E
WR
AN
WPA
CR

Don otporan na vrelinu (300°C)

Otpornost na motorna ulja

OTPORNOST NA KLIZANJE

Ladder Grip

Abrazija od habanja kapice

Dodatno postoje sledeći kratki kodovi za najčešće korišćene kombinacije opcionih kategorija zaštite:

O1 = Gornja od materijala osim svih gumenih ili polimernih + zatvorenih mesta sedišta + C6 + A + E

O2 = O1 + BPY

O3 = O2 + P + Cneated Outsole

ČIŠĆENJE

Radi najbolje moguće upotrebe obuće, neophodno je obuću redovno čistiti valjanim sredstvima za čišćenje. Ne koristiti kaustične agense za čišćenje. Ukoliko je nakvašena, obuću treba ostaviti da se prirodno osuši u hladnoj, suvoj prostoriji. Sušenje "na silu" može izazvati oštećenja materijala gornjeg dela obuće.

ODLAGANJE

Pakovanje kojem se obuća isporučuje kupcu ima za cilj da sačuva obuću u istom stanju od trenutka proizvodnje do trenutka prodaje. Kartonska ambalaža se može kasnije koristiti i kao mesto za odlaganje obuće kada se ona ne koristi. Kada je obuća odložena u svojoj ambalaži, izbegavati odlaganje drugih teških objekata na nju pošto može doći do oštećenja kutije i eventualnog oštećenja obuće.

ROK UPOTREBE

Tačan rok upotrebe obuće uveliko zavisi od načina i okruženja upotrebe. Stoga je vrlo važno proveriti stanje obuće pre svake upotrebe i istu zameniti u slučaju da postane neodgovarajuća za nošenje. Posebnu pažnju obratiti na šavove u gornjem delu obuće, zatim na stanje donja obuća (šav koji spaja don sa ostatkom obuće) kao i na očuvanost gornjeg dela obuće.

POPRAVKA

Ukoliko dođe do oštećenja obuće, predviđeni nivo zaštite neće biti ostvaren. Stoga, takvu oštećenu obuću treba odmah zameniti. Nikada nehljivo nosite oštećenu obuću dok ne spроведете активност vezanu za rizik.

Otpornost na klizanje

U bilo kojoj situaciji gde postoji mogućnost klizanja, na performanse zaštitne obuće će značajnog uticaja imati karakteristike površine podloge kao i drugi faktori (ne oni koji se tiču same obuće). Stoga, nemoguće je obezbediti zaštitu od klizanja u svim okolnostima.

Ova zaštitna obuća je testirana prema EN ISO 20347:2022 i AS 2210.5:2019 standardima za zaštitu od klizanja.

Oznaka na obući ukazuje da je ona odobrena u skladu sa PPE direktivom i oznake obuhvataju:

Objašnjenja oznaka



EN ISO 20347:2022

CE oznaka
Evropski normu



AS 2210.5:2019

ASTM F2892-24

9 (43)

12 19

SB

A

FW

Standard Australije i Novog Zelanda
Standard Australije
SAD standard za zaštitnu obuću
Veličinu obuće
Datum proizvodnje: MT/YR
Kategoriju zaštite
Dodatne oznake karakteristika, npr. Antistatičnost
Prepoznavanje proizvoda

OTPORNOST ĐONA NA KLIZANJE EN13287

EN ISO 20347:2022 – OTPORNOST NA KLIZANJE			
Oznaka	Test	Koeficijent trenja	
		Klizanje pete unapred	Klizanje prednjeg dela unazad
	Keramičke pločice sa NaLS*	Ne manje od 0.31	Ne manje od 0.36
SR	Keramičke pločice sa NaLS* i glicerinom	Ne manje od 0.19	Ne manje od 0.22

* Voda sa 0.5% natrijum lauril sulfata (NaLS)

KATEGORIJA			
Kategorija	Klasa I ili II	Dodatni zahtevi	
OB	Klasa I ili II		
01	Klasa I	prema OB plus Zatvoreno područje pete Apsorpcija energije u regionu naleganja Antistatik	
02	Klasa I	prema 01 plus Prodiranje i absorbovanje vode.	
03 (Metalni umetak tip P) ili 03L (Nemetalni umetak tip PL) ili 03S (Nemetalni umetak tip PS)	Klasa I	prema 02 plus Otpornost na perforaciju prema vrsti. Presovani don	
04	Klasa II	prema OB plus Zatvoreno područje pete Apsorpcija energije u regionu naleganja Antistatik	
05 (Metalni umetak tip P) ili 05L (Nemetalni umetak tip PL) ili 05S (Nemetalni umetak tip PS)	Klasa II	prema 04 plus Otpornost na perforaciju prema vrsti. Presovani don	
06	Klasa I	prema 02 plus Vodootpornost cele obuće	
07 (Metalni umetak tip P) ili 07L (Nemetalni umetak tip PL) ili 07S (Nemetalni umetak tip PS)	Klasa I	prema 03 plus Vodootpornost cele obuće	

* Obuća tipa I je proizvedena od kože i drugih materijala ne računajući obuću napravljenu u celosti od gume ili polimera.

**Obuća tipa II je proizvedena u celosti od gume (potpuno vulkanizirane) ili u potpunosti od polimera.

ULOŠCI

Obuća je snabdevana ulošcima koji se mogu uklanjati. Imajte u vidu da su testiranja sprovedena sa uloškom u obući. Obuću treba koristiti samo uz odgovarajući uložak. Iznošeni uložak zameniti isključivo uloškom istog modela.

ANTISTATIČKA OBUĆA

• Antistatička obuća se treba koristiti ukoliko je neophodno minimalizovati stepen elektrostatičkog pražnjenja. Na ovaj način se izbegava opasnost od varničnog zapalijavanja posebno zapaljivih supstanci i isparenja, u slučaju da rizik od električnog udara od elektronske opreme nije u potpunosti uklonjen.

• Treba svakako imati u vidu da antistatička obuća ne može da garantuje adekvatnu zaštitu od električnog udara pošto se zaštitna svojstva obuće odnose samo na otpor između stopala i podloge. Ukoliko rizik od električnog udara nije u potpunosti otklonjen, dodatne zaštitne mere su neophodne. Takve mere kao i dodatni testovi pomenuti ispod, bi trebalo da postanu rutina u programu zaštite na radnom mestu.

• Iskustva su pokazala da stepen električne otpornosti za antistatičku obuću bi trebalo biti manji od 1000 MΩ u bilo kom trenutku upotrebe. Vrednost od 100 kΩ je određena kao minimalni prag otpornosti novog proizvoda kako bi se ostvarila adekvatna zaštita od opasnog električnog udara ili paljenja pri upotrebi oštećenih električnih aparata pod naponom većim od 250 V. Ipak, u određenim okolnostima, obuća može pružiti manju zaštitu od očekivane, te su stoga dodatne mere zaštite poželjne kako bi se zaštitio korisnik.

• Zaštitna svojstva obuće od električnog udara može biti redukovana usled savijanja, kontaminacije ili vlaženja obuće. Obuća neće pružiti očekivanu zaštitu ako se nosi u vlažnim uslovima. Stoga je poželjno proveriti da li je u datim okolnostima maksimalna zaštita moguća. Preporučuje se korisniku da redovno testira obuću u kućnim uslovima pre svake upotrebe.

• Obuća klase I može absorbovati vlagu ukoliko se nosi duže vremena, i u takvim vlažnim uslovima može postati elektroprovodljiva.

• Ukoliko se obuća nosi u uslovima gde je don postaje kontaminiran, korisnici bi trebalo uvek da provere električna svojstva obuće pre ulaska u opasno radno okruženje.

• Pri upotrebi zaštitne obuće, otpornost podloge ne bi trebala biti takva da naruši zaštitu koju pruža obuća.

• Tokom upotrebe, treba izbegavati upotrebu bilo kakvih dodatnih izolirajućih elemenata, osim običnih čarapa. U protivnom treba proveriti elektrostatičke osobine tog dodatnog elementa i njegovu interakciju sa obućom.

PROVODNA OBUĆA

• Elektroprovodna obuća se koristi ako je neophodno da se minimalizuju elektrostatička pražnjenja tokom što kraćeg vremena, npr. pri rukovanju sa eksplozivima. Elektroprovodna obuća se ne treba koristiti ukoliko nije prethodno otklonjena opasnost od strujnog udara od strane električnih uređaja. Kako bi se osigurala elektroprovodljive karakteristike obuće, gornji prag električne otpornosti je 100 kΩ pri kupovini nove obuće.

• Zaštitna svojstva obuće od električnog udara može biti redukovana usled savijanja, kontaminacije ili vlaženja obuće. Obuća neće pružiti očekivanu zaštitu ako se nosi u vlažnim uslovima. Stoga je poželjno proveriti da li je u datim okolnostima maksimalna zaštita moguća. Preporučuje se korisniku da redovno testira obuću u kućnim uslovima pre svake upotrebe.

• Metode testiranja opisane dole, bi trebalo da postanu rutina u programu zaštite na radnom mestu.

• Ukoliko se obuća nosi u uslovima gde je don postaje kontaminiran, korisnici bi trebalo uvek da provere električna svojstva obuće pre ulaska u opasno radno okruženje.

• Pri upotrebi zaštitne obuće, otpornost podloge ne bi trebala biti takva da naruši zaštitu koju pruža obuća.

• Tokom upotrebe, treba izbegavati upotrebu bilo kakvih dodatnih izolirajućih elemenata, osim običnih čarapa. U protivnom treba proveriti elektrostatičke osobine tog dodatnog elementa i njegovu interakciju sa obućom.

Preuzmite deklaraciju o usaglašenosti na
www.portwest.com/declarations

LV | LIETOTĀJA INSTRUKCIJA

Pirms lietot šo produktu lūdzu, rūpīgi izlasiet šos norādījumus. Jums vajadzētu arī konsultēties ar savu drošības vadītāju vai tiesajam priekšniekam attiecībā uz piemērotu apavu aizsardzību jūsu konkrētajā darba situācijā. Rūpīgi uzglabāt šos norādījumus, lai jūs varētu apskatīt tos jebkurā laikā.



Plašāku informāciju par attiecīgajiem standartiem skatiet produkta marķējumā. Piemēro tikai standartus un ikonas, kas tiek parādīti gan uz produkta, gan lietotāja instrukcijā. Visi šie produkti atbilst regulas (ES 2016/425) prasībām.



AS 2210.5: 2019 ir Austrālijas un Jaunzēlandes standarts Darba aizsargapavi.

ASTM F2892-24 ASV standarts aizsargapaviem

Veiktspēju un lietošanas ierobežojumi:

Šie apavi tiek ražoti, izmantojot gan sintētisko un dabas materiālus, kas atbilst attiecīgajām iedaļām EN ISO 20347:2012, ASTM F2892-24 un AS 2210.5: 2019 attiecībā uz veiktspēju un kvalitāti. Ir svarīgi, ka izvēlētie apavi ir piemēroti, lai aizsargātu jūsu darba vidē. Ja darba vide nav zināma, tas ir ļoti svarīgi, ka ir notikušas apspriedes starp pārdevēju un pircēju, lai nodrošinātu, ja tas iespējams, pareiza apavu izvēle.

Valkāšana

Uzvilkt un novilkt produktu, vienmēr pilnībā atsienu aukas vai atverot. Valkāt tikai apavus piemērotā lielumā. Apavi, kas ir vai nu pārāk brīvi vai pārāk stingri ierobežos kustību un nenodrošinās optimālu aizsardzības līmeni. Produkta lielums ir norādīts uz to iepakojumu.

Savienojamība

Lai optimizētu aizsardzību, dažos gadījumos var būt nepieciešams izmantot apavus ar papildu IAL, piemēram, bikšiem vai apavu pārsegumiem. Šajā gadījumā, pirms veicot riska saistītu darbu, konsultējieties ar savu piegādātāju, lai nodrošinātu, ka visi jūsu aizsardzības līdzekļi ir saderīgi un piemēroti jūsu darba videi!

Papildu aizsardzību var nodrošināt, un tiek identificēta uz produkta ar to marķējumu:

Marķēšanas kods

NECAURDURAMA ZOLE	
Metāla perforāciju izturīgi ieliktni (1100N)	P
Nemetāliski perforācijai izturīgi ieliktni (bez iespīšanās)	PL (Liels nags)
Nemetāla perforācijai izturīgi ieliktni (1100N)	PS (Mazs nags)

Elektriskās īpašības:

Vadošs (maksimālais pretestība 100 kΩ)
Antistatiska (pretestības diapazons 100 kΩ līdz 1000 MΩ)
Elektriski izolejoši apavi
Izturība pret nelabvēlīgām vidēm:
Izolācija pret aukstumu
Izolācija pret karstumu
Papēža triecienizturība (20 J)
Ūdens izturīgs
Potītes aizsardzība
Ūdens izturīga augšpuse
Griezumizturīga augšpuse
Karstumizturīga zole (300 °C)

Izturība pret eļļu
Neslidoša zole
Trepju sakere
Skuju vāciņa nodilums
Turklāt pastāv šādi isie kodi parasti izmanto kombinācijām izvēles kategorijām aizsardzība:

O1 = augšējais no materiāla, kas nav visu gumiju vai polimēru + slēgtā sēdekļu reģionā + SB + A + E

O2 = O1 + WPA

O3 = O2 + P + Cleated Outsoles

Kopšana

Lai nodrošinātu vislabāko servisu valkājot apavus, ir svarīgi, lai apavi tiek regulāri tīrīti un apstrādāti ar labu tīrīšanas līdzekli. Neizmantojiet kodīgus tīrīšanas līdzekļus. Apavi, kas pakļauti mitrumam apstākļiem, pēc lietošanas jāļauj izžūt dabiski vēsā, sausā vietā un bez papildus žāvēšanas pie karstuma, jo tas var izraisīt bojājumus virskārtai.

Uzglabāšana

Apavu pārdošanas vietā iepakojums ir jānodrošina, tādā veidā kā apavi tiek piegādāti klientam tādā pašā stāvoklī, kādā nosūtīti; iepakojumu var arī izmantot, lai uzglabātu apavus, kad tie netiek lietoti. Kad apavus uzglabā, tie nedrīkst būt novietoti tā, lai kāds smags uz to var izraisīt sadalījumu tā iepakojumam un pakļaut apavus bojājumiem.

Valkāšanas ilgums

Valkāšanas ilgums produktam lielā mērā atkarīgs no tā, kā un kur tas ir nolietojies un apūriņēti. Tāpēc ir ļoti svarīgi, ka jūs rūpīgi pārbaudīti apavi Pirms lietošanas un aizstāt, tiklīdz tas šķiet ir nederīgs. Īpaša uzmanība būtu jāpievērš stāvoklim augšējām saskāšanās vietām, zoles protektora rakstam apavu stāvoklim augšpusē un zolei.

Labošana

Ja apavi ir bojāti, tie neturpinās sniegt norādīto aizsardzības līmeni, bet lai nodrošinātu, ka valkātājs turpina saņemt maksimālu aizsardzību, apavi nekavējoties jānomaina. Nekad apzināti nēsājiet bojātus apavus, veicot ar risku saistītu darbu.

Pretslīdes īpašības

Jebkurā situācijā, kurā slīdēšana pastāv, grīdas virsmu un/ vai citi (ne - apavu) faktori, būs nozīmīga ietekme uz apaviem. Tādēļ nebūs iespējama apavu izturība pret slīdēšanu visos apstākļos, ja būs apaviem nodilums.

Apavi ir pārbaudīti pēc EN ISO 20347: 2012 un AS 2210.5: 2019 slīdes pretestības.

Marķējums uz apaviem norāda, ka apavi ir licencēts saskaņā ar IAL direktīvai un tā ir šāda:

Marķējums

CE
EN ISO 20347:2012

Izskaidrojums

CE marķējums
Eiropas Normatīvi



AS 2210.5:2019
ASTM F2892-24

Austrālijas un Jaunzēlandes Standarti

Austrālijas Standarti

ASV standarts aizsargapaviem

Apavu izmērs

12 19

Izgatavošanas datums: MT/YR

Kategorija aizsardzībai

Papildus īpašības, piemēram, Antistatiski

Produkta identifikācija



CI
HI
E
WR
AN
WPA
CR
HRO

Neslidoša zole EN13287

EN ISO 20347:2022 – NESLIDOŠA ZOLE			
Markējuma kods	Tests	Berzes koeficients	
		Papēža slīdesāna	Priekšējās daļas slīdesāna uz aizmuguri
	Flīzēm, kas pārklātas ar līdžekli	Ne mazāk kā 0.31	Ne mazāk kā 0.36
SR	Keramikas flīzes ar NaLS* un glicerīnu	Ne mazāk kā 0.19	Ne mazāk kā 0.22
* Ūdens ar 0.5% nātrija laurilsulfāts (NaLS) šķīdumu			

KATEGORIJA		
Kategorija	I vai II klase	Papildu prasības
08	I vai II klase	
01	Klase I	Kā 08 plus Slēgta papēža zona Papēža triecienizturība Antistatiskais
02	Klase I	Kā 01 plus Ūdens iekļūšana un ūdens absorbēšana.
03 (P tipa metāla ieliktnis) vai 03L (PL tipa bez metāla ieliktna) vai 03S (bez metāla ieliktna tipa PS)	Klase I	Kā 02 plus Perforācijas izturība atbilstoši tipam. Zole
04	Klase II	Kā 08 plus Slēgta papēža zona Papēža triecienizturība Antistatiskais
05 (P tipa metāla ieliktnis) vai 05L (PL tipa bez metāla ieliktna) vai 05S (bez metāla ieliktna tipa PS)	Klase II	Kā 04 plus Perforācijas izturība atbilstoši tipam. Zole
06	Klase I	Kā 02 plus Visu apavu ūdensizturība
07 (P tipa metāla ieliktnis) vai 07L (PL tipa bez metāla ieliktna) vai 07S (bez metāla ieliktna tipa PS)	Klase I	Kā 03 plus Visu apavu ūdensizturība
* I tipa apavi ir izgatavoti no ādas un citiem materiāliem, izņemot visas - gumijas vai polimēru materiālu apavi ** II tips Gumijas (piemēram, pilnīgi vulkanizētas) vai visu polimēru (piemēram, pilnīgi lieti) apavi		

Iekšzole

Apavi ir aprīkoti ar izņemamu iekšzoli. Lūdzu, ņemiet vērā, testēšana tika veikta ar iekšzoli. Apavus izmantot tikai ar ievietotu iekšzoli. Iekšzoli aizstāj tikai ar līdzīgu iekšzoli.

Antistatiski darba apavi

• Antistatiskus apavus var izmantot, ja tas ir nepieciešams, lai samazinātu elektrostatisko uzkrāšanos pēc izkliešanas

elektrostatisko lādiņu, tādējādi izvairoties no riska dzirksteles aizdedzes un, piemēram, uzliesmojošu vielu un tvaikiem, un ja elektriskā šoka risks no jebkāda elektrisko aparātu vai dzīvas daļām nav pilnībā novērsts.

• Jāatzīmē, ka tomēr antistatiskie apavi nevar garantēt pietiekamu aizsardzību pret elektriskās strāvas triecienu, jo tas ievieš tikai pretestību starp kājām un grīdu. Ja elektriskā šoka risks nav pilnībā izskausts, papildu pasākumi, lai izvairītos no šī riska, ir būtiska. Šādi pasākumi, kā arī turpmāk minētās papildu pārbaudes būtu iekļaudas daļa avāriju novēršanas programmā darbvietā.

• Pieredze rāda, ka, antistatiskam nolūkam ceļš caur produktu parasti elektriskā pretestība ir mazāka par 1000 kΩ jebkurā laikā visā tā lietderīgās lietošanas laikā. Vertība 100 kΩ ir norādīts kā zemākā robeža rezistences produkta izmantošanai, lai nodrošinātu zināmu ierobežotu aizsardzību pret bīstamu elektrošoku vai aizdegšanos, kas gadījumā, ja elektriskie aparāti kļūst bojāti pie darba spriegumu līdz 250 V. Tomēr, saskaņā ar konkrētiem nosacījumiem, lietotājiem ir jāapzinās, ka apavi varētu dot nepietiekamu aizsardzību un papildu noteikumus, lai aizsargātu valkātāju būtu jāņem vērā visu laiku.

• Elektriskā pretestība šāda veida apavu var ievērojami mainīt, locīšanas, piesārņojuma vai mitruma ietekmē. Apavi neveiks paredzētu funkciju, ja tos nēsā mitros apstākļos. Tas ir tāpēc nepieciešams nodrošināt, lai produkts spēj pildīt savu izstrādāta funkciju izkliešanas elektrostatisko lādiņu un arī sniegt zināmu aizsardzību visā tā dzīves laikā. Lietotājiem ir ieteicams izveidot iekšējo testu elektrisko pretestību un izmantot to regulāri un bieži.

• Klasifikācijas I apavi var absorbēt mitrumu, ja nēsā ilgstoši un mitros apstākļos var kļūt vadošs.

• Ja apavi ir nodiluši apstākļos, kuros zoles materiāls kļūst piesārņots, valkātājiem vienmēr vajadzētu pārbaudīt elektriskās īpašības apaviem pirms ieešanas bīstamības zonā.

• Kur antistatiskie apavi tiek izmantoti, grīdai jābūt tādai, lai tas neanulē apavu sniegto aizsardzību

• Lietošanā, nav izolācijas elementi, izņemot parastās šūtenes, jāievieš starp iekšējo zoli apavos un apavu pamatnes valkātājam. Ja kāds ieliktnis tiek likts starp iekšējo zoli un kājām, kombinācijai jāpārbauda tās elektriskās īpašības.

Darba apavi

• Apavi būtu jāizmanto, ja tas ir nepieciešams samazināt elektrostatiskās jaudas pēc iespējas īsākā laikā, piemēram, rīkojoties ar sprāgstvielām. Apavus nedrīkst lietot, ja risks triecienu no jebkuras elektrisko aparātu vai dzīvas daļām nav pilnībā novērsta. Lai nodrošinātu, ka šis apavi ir vadošs, tas ir noteikts, lai būtu augšējo robežu pretestību 100 kΩ jaunajā stāvoklī.

• Darba laikā, elektriskā pretestība apaviem var būtiski mainīties, sakarā ar liesas un piesārņojumu, un tāpēc ir nepieciešams, lai nodrošinātu, ka produkts spēj pildīt savu izstrādātās funkcijas izkliešanas elektrostatisko izlādi visā tā dzīves laikā. Ja nepieciešams, lietotājam ieteicams izveidot iekšējo testu elektrisko pretestību un izmantot to regulāri.

• Šis tests un zemāk minētie jābūt iekļaudas daļa avāriju novēršanai darba vietā.

• Ja apavi ir nodiluši apstākļos, kuros zoles materiāls kļūst piesārņots, valkātājiem vienmēr vajadzētu pārbaudīt elektriskās īpašības apaviem pirms ieešanas bīstamības zonā.

• Kur apavi tiek izmantoti, grīdai jābūt tādai, lai tas neanulē apavu sniegto aizsardzību

• Lietošanā, nav izolācijas elementi, izņemot parastās šūtenes, jāievieš starp iekšējo zoli apavos un apavu pamatnes valkātājam. Ja kāds ieliktnis tiek likts starp iekšējo zoli un kājām, kombinācijai jāpārbauda tās elektriskās īpašības.

Lejupielādējiet atbilstības deklarāciju

@ www.portwest.com/declarations

TESTED AND CERTIFIED BY:

AGJENSIA E TESTIMIT, ЛАБОРАТОРИЈА ЗА ИЗПИТВАЊЕ, ISPITNA KUĆA, ZKUŠEBNÍ DŮM, TESTHUIS, TEST MAJA, TESTAĀJA, ORGANISME NOTIFIÉ, TESTIERHAUS, ΔΟΜΗ ΔΟΚΙΜΩΝ, TEST HOUSE, LABORATORIO, TESTA VIETA, TESTAVIMO ĮSTAIGA, ТЕСТ КУЌА, TESTORGAN, LABORATORIUM BADAJĄCE, CASA DE TESTE, ИСПЫТАТЕЛЬНЫЙ ЦЕНТР, ISPITNA KUĆA, CERTIFIKAČNÝ ORGAN, TESTNA HIŠA, LABORATORIO DE ENSAYOS, TESTHUS, TEST KURULUŞU, ВІПРОБУВАЛЬНИЙ ЦЕНТР

BSI AUSTRALIA,

LEVEL 7 15 TALAVERA RD MACQUARIE PARK, SYDNEY NSW 2113 NB. 0086

INTERTEK ITALIA SPA,

VIA MIGLIOLI, 2/A – CERNUSCO SUL NAVIGLIO (MI), ITALY NB. 2575

MIRTA-KONTROL D.O.O,

GRADIŠKA 3, 10040 ZAGREB - DUBRAVA, HRVATSKA. CROATIA NO. 2474

RICOTEST S.R.L.

VIATIONE, P, 37010 PASTRENGO, ITALY. PRD NB. 0230 B.

SATRA TECHNOLOGY EUROPE LTD,

BRACETOWN BUSINESS PARK, CLONEE, DUBLIN D15 YN2P, IRELAND. NB. 2777

SGS FIMKO OY,

TAKOMOTIE 8, FI-00380, HELSINKI, FINLAND NB: 0598

IPS,

SIEC BADAWCZA ŁUKASIEWICZ – INSTYTUT PRZEMYSŁU SKÓRZANEGO, UL. ZGIERSKA 73; 91-462 ŁÓDŹ, POLSKA, NB. 143

195USP

MANUFACTURER

PORTWEST

PROFHUESI, ПРОИЗВОДИТЕЛ, PROIZVOĐAČ, VÝROBCE, TOOTJA, VALMISTAJA, FABRICANT, HERSTELLER, ΚΑΤΑΣΚΕΥΑΣΤΗΣ, GYÁRTÓ, FABBRICANTE, RAŽOTĀJS, GAMINTOJAS, ПРОИЗВОДИТЕЛ, PRODUSENT, PRODUCENT, FABRICANTE, PRODUCATOR, ПРОИЗВОДИТЕЛЬ, PROIZVOĐAČ, VÝROBCA, PROIZVAJALEC, TILIVERKARE, ÜRETICİ, ВІРОБНИК

PORTWEST, WESTPORT, CO MAYO, F28 FY88, IRELAND

www.portwest.com/declarations



quefairedemesdechets.fr



*Raccolta CARTA : Verifica le
disposizioni del tuo comune
Check locally how to recycle me
Consulta localmente cómo reciclar me*